

# 大会第 37 届会议 行政委员会

议程项目 64: 2011、2012 和 2013 年预算

# 本组织2011、2012和2013年预算草案

(由国际民航组织理事会提交)

# 执行摘要

本文件提出了国际民航组织 2011-2013 三年期的概算。

这是本组织第二项基于成果的预算,也是第一次与国际公共部门会计准则要求相符的预算。为了 清楚表明基于成果的方式,本预算的编制使用的是自下而上的做法,列明了为实施本预算所基于的各 项方案而需执行的项目。

概算总额为 2.731 亿加元,并反映了理事会向秘书长发出的委责书中的要求和理事会于第 190 届会议期间对秘书长的提议进行审查的结果。

行动:请大会批准第8页的大会决议草案中所载的本组织2011、2012和2013年预算。

战略目标:	本工作文件涉及所有战略目标和所有辅助实施战略
财务影响:	为秘书长提供了使用 2011-2012-2013 三年期 2.731 亿加元总预算的权力。
参考文件:	Doc 9895 号文件《本组织 2008-2009-2010 年预算》

# 国际民航组织理事会主席致大会第 37 届会议 关于 2011 年-2012 年-2013 年预算草案的送文函

- 1. 根据公约第 61 条, 兹将理事会关于 2011 年、2012 年和 2013 年财政年度的经常预算提交大会。
- 2. 理事会关于本组织预算的咨文见第 5 页至第 7 页,其中除其他外,提供了预算的重要要素,包括贯穿其编制过程的主要标准。按战略目标和方案列示的 2011 年,2012 年和 2013 年概算简表见第 16 页和第 17 页的表 1。
- 3. 与本三年期一样,本预算提案是以成果预算框架提交。它以吸取的经验教训为基础,改正本三年期遭遇的问题。这是第一个符合国际公共部门会计准则的预算。本预算满足了理事会希望看到"预算用来干什么"而不是"预算分配到哪"的愿望。
  - 4. 本预算草案提案反映了:
    - 有充分能力就战略目标交付成果的重组后的组织,;
    - 更有针对性地侧重较少的战略目标:
    - 强化的地区办事处;
    - 将航空保安和环境活动完全整合到经常方案中:
    - 对语文服务适当充足地供资;
    - 通过共同商定的方案和项目,将地区办事处与总部业务进行整合;
    - 就安全推出持续监测做法;
    - 侧重于标准和建议措施(SARPs)的实施,并已将百分之八的资源分配给安全和保安审计:和
    - 将非洲地区航空安全全面实施计划(非印计划)整合到内罗毕和达喀尔地区办事处之中。
- 5. 与 2005 年至 2007 年三年期相同,各位将注意到,将动用最初根据大会第 A32-27 号决议设立的长期未付欠款账户奖励机制结存共计 220 万元,为非洲地区航空安全全面实施计划(非印计划)的要求供资,其中包括非洲地区办事处的其他安全要求。
- 6. 在经理事会批准新的间接费用回收政策之下,将把技术合作局的一些职位挪至经常方案预算中下。将由技术合作方案的行政和业务服务费用基金向经常方案预算偿还这些职位的费用。这笔转移的价值在本三年期估计为 530 万元。这些改变对经常方案预算无费用影响,也不影响缔约国的摊款额。

- 7. 在第103页预算外资金一节中介绍了辅助创收基金,在第 105 页中则介绍了技术合作方案的 行政和业务服务费用基金。
  - 8. 我期待与各位在即将举行的大会届会上展开的讨论。

罗伯特 • 高贝 • 冈萨雷斯 2010 年 8 月 9 日 国际民用航空组织

本组织 2011 年、2012 年和 2013 年预算草案

(本页故意留为空白)

# 本组织 2011 年、2012 年和 2013 年预算

# 目录

	页
理事会关于本组织 2011—2012—2013 年预算的咨文	5
供大会第 37 届会议通过的决议草案	8
导言	10
战略框架和方案结构	11
基于成果的预算	12
2011—2012—2013 年预算的框架	12
2011—2012—2013 年预算的供资	17
采用国际公共部门会计准则对预算做法的影响	17
导言	17
预算中包括的最主要的非现金项目	18
国际民航组织战略框架图	20
按战略目标提供的方案叙述	22
战略目标 A: 安全······	24
战略目标 B: 保安······	42
战略目标 C: 环境保护和航空运输的可持续发展 ······	48
按地区办事处提供的方案叙述	66
亚洲和太平洋(泰国曼谷)	68
中东(埃及开罗)	70
西部和中部非洲(塞内加尔达喀尔)	72
南美(秘鲁利马)	75
北美、中美及加勒比(墨西哥墨西哥城)	77
东部和南部非洲(肯尼亚内罗毕)	80
欧洲和北大西洋(法国巴黎)	83
按辅助实施战略提供的方案叙述	85
行政和服务管理······	87
对空中航行委员会的行政支助	88
大会和理事会秘书处	89
预算和财务管理·····	90
会议服务	91
评估和内部审计	92
执行管理·····	93
人力资源	94
信息技术・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	95
语文服务	97
法律和对外关系服务	98
记录和网络图书馆管理服务	99
地区协调和公共关系	100
保安服务	101

	103
	104
14 17 1 = 27 /4/27 54 / 14 = ==	107
	109
附件 1: 各方案与本组织机构各部门对应关系图	111
	113
附件 3: 拟购置的资本资产详细项目单	121
	122
附件 5: 理事会的建议	123
	123
	125
国际民航组织秘书处机构图	130
图表	
表 1 按方案列示的 2011-2013 年预算简表	15
表 2 2011-2013 年预算的资金来源	17
10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	115
** * ******* *** **** **** ***** ******	116
	117
表 6 按地点列示的 2011-2013 年预算简表	118

注:整个文件中,可能会出现由四舍五入造成的差异。

# 理事会关于本组织 2011-2012-2013 年 预算的咨文

#### 导言

- 1. 《国际民用航空公约》第六十一条要求"理事会应将各年度预算、年度决算和全部收支的概算提交大会"。理事会特此提交其 2011、2012 和 2013 财政年度的预算。
- 2. 国际民航组织根据《公约》、其附件和大会决议,肩负着确保国际航空以安全、保安和无害于环境的方式获得发展的持续任务。另外,本组织面临着不断变化的挑战,而对这些挑战所反映的全球政治、经济和社会变革,是本组织无法施加直接影响的: 因此,本组织必须具有足够的灵活性,以一种使各成员国的期望和愿望得以实现的方式应对各种事件。
- 3. 为了更清楚地反映本组织的活动,理事会重新确定了战略目标: 1) 安全; 2) 保安; 和 3) 环境保护和航空运输的可持续发展。这些战略目标为方案和项目的确定提供了一个主体框架,以确保本组织的工作始终重点明确,并能向各国交付清楚而有效的成果。本组织还必须有一支组织合理、工作效率高和管理得当的工作人员队伍,以便为一个国际组织的顺利运转提供所需的一切职能。最后但并非最不重要的一点是,作为一个理事机构,理事会与秘书处进行有效和高效的配合至关重要。所编制的这一预算涉及所有上述三个要素,并为在接下来的三年里推进实现国际民航组织的目标打下了坚实的基础。

## 预算讨论

- 4. 本概算的依据是: 理事会主席于 2009 年 3 月 27 日代表理事会向秘书长发出的委责书; 秘书处编制的 2011-2012-2013 年业务计划草案; 和对航空保安作为本组织第一优先事项的认可。预算草案第一次于 2009 年 9 月提交给了理事会第 188 届会议,它涵盖整个组织的资源,因此包括经常预算的估算数额、技术合作方案(及行政和业务服务费用基金)的指示性规划数字,以及辅助创收基金的财务预测。
- 5. 2010年1月19日,秘书长向理事会提交了本组织2011-2012-2013年预算草案的供资选择方案。这些选择方案提出了一个介于2.455亿加元与2.939亿加元之间的可能范围,前者为零名义增长,后者则考虑到了委责书中的所有要素并上调了当前三年期的实际开支额。理事会在第189届会议期间通过其财务委员会审查了这些选择方案,以花时间了解秘书长提案的依据所在,并要求提供一份对其优先行动事项、建议和原则予以考虑的经修改的预算。
- 6. 秘书长向第 190 届会议提交了三份新的概算,分别称为: a) 2.562 亿加元的净削减概算; b) 2.731 亿加元的无增长概算; 和 c)2.959 亿加元的略有增长概算。理事会再次通过财务委员会对这些概算进行了彻底审查。

#### 理事会给大会的建议

- 7. 在其 2010 年 6 月 14 日的第 11 次会议上,理事会承认,总额较低的概算(2.562 亿加元)意味着要大量削减方案和强制裁员;总额居中的概算(2.731 亿加元)将可保证实施大多数优先方案;而总额较高的概算(2.959 亿加元)在当前全球经济和金融环境下是不切实际的。因此,理事会同意认为,下一三年期的预算应定为 2.731 亿加元,分配给 2011、2012 和 2013 年的预算额度分别为 8760 万、9010 万和 9540 万加元。(作为比较,2010 的预算为 8550 万加元 —— 见 A36-29 号决议)。理事会还决定,本文件中所叙述的方案及这些方案中的项目从根本上讲应该与所描述的相一致,并承认有必要保持一定程度的灵活性,以应对变化的环境或者新出现的情况。在这点上,理事会同意,实施高级别安全会议各项建议的资金应来自经常方案预算(必要时,由自愿捐款予以补充),并可通过提高效率带来节省。
- 8. 理事会还同意,有一些与妥善治理本组织相关的重要措施需予以考虑。它相信,这些措施中的很多可在中、长期内促使节省大量资金,从而可将稀缺资源配置到最需要的地方。关于经理事会批准的财务委员会的建议,其更加详细的描述见附件 5。因此,理事会请大会核准这些建议,将其作为对确保国际民航组织的长期有效性至关重要的建议。

#### 9. 主要的建议包括如下四类:

- a) 与本组织的财务和结构管理相关的建议,理事会在这些建议中建议秘书长拟定一种报告手段,以确保将开支正确地用于理事会同意的预算项目上。由秘书处和理事会合作编写本组织的三年业务计划将有助于提高透明度。全面实施 Agresso 的相关模块应可提供必要的控制。应更侧重于由一线专业人员直接完成工作,从而在人员总数不变的情况下,在下一三年期内使专业人员相对于一般事务人员的比例有所提高。必须正确确定本组织内所有员额的职等,并对本组织内所有工作人员的绩效进行统一衡量和酬劳。人员数量变动将意味着这种变动只能由退休、不续延合同和其他形式的离职所产生的自然减员来实现,而不能通过在下一三年期开始时强迫离职来实现。
- b) 制定一项要求适用项目和方案管理过程的明确政策至关重要。该政策应包括相关的监控台、风险记录器和独立的高水平的质量控制程序,以确保独立开展评估和确保根据商定的目标来实施项目。制定基准和生产力指标将有助于理事会和秘书长跟踪方案和项目的进展情况,包括跟踪实施的相关风险。此类指标需要具体、可比,以确保可一致地使用此类指标对各项活动进行对比。这方面的例子包括:按局、按地区和通过与类似组织相比较确定的专业员额与一般事务员额的整体比例;信息和通信技术支助、人力资源(HR)支助及其他行政管理费用;语文支助费用。
- c) 在确保充分口译服务的同时,需要全面重新评估笔译服务。当务之急应该是确保在新的和经修订的标准和建议措施、手册、指导材料等文本获得批准之后,尽快以所有六种语文予以提供,且此种笔译需要尽可能达到最高标准。理事会承认这可能需要逐步实施,但要求在下一三年期结束前完成。
- d) 提供完全符合本组织需要的强有力的和可靠的信息和通信技术服务至关重要:理事会要求秘书长对必要时由外部渠道提供经过更新的信息和通信技术服务的选择方案进行评估,以确保国际民航组织获得所需的服务。采用"无纸化"过程向各理事机构分发文件和以电子方式分发可销售文件均可节约大量资金。

- 10. 理事会还承认,治理过程仍有改进余地,本组织管理费的削减也有余地。需要将信息提供与决策明确区分开,对决策过程的界定应明确得多。理事会承诺重新评估其自身业务的开展方式,包括文件的编写方式,以及各委员会和理事会能如何更加高效和有效地工作。
- 11. 理事会注意到,支持各国和其他渠道更多地提供自愿捐款既可取又务实。此类资金可用于协助有迫切需要的国家或地区,或者为三年期内可能出现的新确定的方案供资,同时需要有一个既定的用于这些目的的会计程序。因此,理事会建议,秘书长应为安全、保安、环境和其他所需资金提出一项全面的供资政策,其中包括一套关于供资范围和收支的统一原则,和一个充分考虑到经常方案预算下所提供的行政管理费用的合理、简易的治理机制。

#### 结论

12. 在同意 2.731 亿加元的预算时,理事会承认,国际民航组织在提供一个国际航空赖以运营的全球监管框架方面起着重要作用,并且该框架推动着航空以安全、保安和无害于环境的方式发展。理事会还承认,本组织必须能够以一种富有想象力、灵活的和恰当的方式应对不断变化的全球需要,因此就治理过程提出了重要建议。鉴于上述各点,理事会坚信,在下一个三年期内,本组织将能够为国际民航的可持续发展提供必要的战略展望和监督。

# 供大会第37届会议通过的决议草案

## 64/1 号决议草案:

#### 2011、2012 和 2013 年预算

- A. 关于 2011-2012-2013 年预算, 大会注意到:
- 1. 按照《公约》第六十一条,理事会提交了,并由大会审议了 2011 年、2012 年和 2013 年财政年度的年度概算[技术合作方案的行政和业务服务费用(AOSC)的指示性估算];
  - 2. 按照《公约》第四十九条第五款和第六十一条,大会批准了本组织的预算。
  - B. 关于技术合作方案, 大会:

认识到行政和业务服务费用主要由实施项目赚取的费用来偿付,这些项目都是由各国政府、联合 国开发计划署及其他来源等外部供资来源指定国际民航组织执行的;

认识到在援助国政府和受援国政府就相关项目作出决定之前,不可能高度精确地确定技术合作方案:

认识到由于上述情况,下列以加元(CAD)表示的 2011 年、2012 年和 2013 年的年度行政和业务服务费用净预算数字仅为指示性概算:

	2011年	2012年	2013年
支出估算	10 700 000	11 000 000	11 600 000

认识到技术合作是促进民用航空的发展与安全的重要手段;

认识到本组织技术合作方案所面临的境况和采取持续性措施的必要性;

认识到如果行政和业务服务费用在任何确定的财政年度运行结束时出现赤字,这一赤字应该首先由行政和业务服务费用基金的累计结余来填补,对经常方案预算的支助要求,应该作为最后的手段;

决定特此批准技术合作方案行政和业务服务费用的指示性概算,条件是应按照《财务条例》第九 条中的规定在年度行政和业务服务费用概算框架内对指示性概算进行随后调整。

## C. 关于经常方案, 大会:

# 决定:

1. 按照《财务条例》并在遵守本决议规定的条件下,特此分别为 2011 年、2012 年和 2013 财政年度批准下列需要支出资金的以加元表示的金额,用于经常方案开支:

方案	2011年	2012年	2013年
安全	22,815,000	23,437,000	24,913,000
保安	13,403,000	13,771,000	13,866,000
环境保护和航空运输的可持续发展	11,431, 000	11,843,000	12,311, 000
方案支助	19,748, 000	20,714,000	22,143,000
管理和行政	13,265, 000	13,475, 000	14,080,000
管理和行政-理事机构	6,932, 000	7,004,000	7,951,000
核准批款总额	87,594,000	90,244,000	95,264,000
运作批款	86,555,000	89,554,000	94,681,000
资本批款	1,039, 000	690, 000	583, 000

2. 各年度核准拨款总额按照《财务条例》由以下来源以加元供资:

		2011年	2012年	2013年
a) b)	各国的摊款 来自辅助创收基金结余的划拨款	82,024,000 4,370,000	84,256,000 4,688,000	88,727,000 5,082,000
c)	杂项收入	1,200,000	1,300,000	1,455,000
	合计: <u></u>	87,594,000	90,244,000	95,264,000

3. 按照《财务条例》并在遵守本决议规定的条件下,特此分别为 2011 年、2012 年和 2013 财政年度批准下列需要支出资金的以加元表示的追加金额,用于经常方案开支,资金筹措不会增加各国的摊款,而是通过来自行政和业务服务费用基金的 5 311 500 加元的偿付款,和通过来自长期欠款偿还奖励计划账户的 2 202 200 加元的划拨款来解决:

方案	2011年	2012年	2013年
安全	119,000	977,000	888,000
保安	71,000	73,000	76,000
环境保护和航空运输的可持续发展	48,000	49,000	51,000
方案支助	387,000	399,000	425,000
管理和行政	1,262,000	1,295,000	1,349,000
管理和行政一理事机构	14,000	15, 000	16,000
核准批款总额	1,901,000	2,808,000	2,805,000

#### 导言

- 1. 本预算文件包括:
  - i) 实施本组织根据《国际民用航空公约》的授权执行的各项方案和活动的经常方案预算;
  - ii) 管理技术合作方案(TCP)的行政和业务服务费用(AOSC)基金的指示性预算;和
  - iii) 本组织所有创收和成本回收活动的辅助创收基金(ARGF)的财务预测。
- 2. 经常方案预算将阐明拟在2011年至2013年期间由本组织秘书处实施的,由各缔约国代表和专家参与的工作方案和活动,以及实施这些方案和活动的估计费用。
- 3. 由理事会制定工作方案,它覆盖民用航空的所有领域,由本组织根据业务计划中建立的框架实施,并考虑到各种因素,其中包括:
  - i) 《国际民用航空公约》载明的法定责任和义务;
  - ii) 大会和理事会的各项决议和决定:
  - iii) 常设机构和其他机构如空中航行委员会的建议;
  - iv) 缔约国在各种论坛上所表示的优先事项;
  - v) 本组织、联合国其他组织以及与民用航空有关或与相关事项有关的其他国际机构召开的 主要会议(如本组织召开的高级别安全会议)的结论和建议。
- 4. 国际民航组织用来实现其经常工作目标的主要手段有(i)大会会议、常设机构、各种会议、专业会议、地区会议、专家组和研究小组;和(ii)包括出版物在内的文件发行。这两种主要手段是互惠的和相辅相成的,因为几乎所有的会议都是根据秘书处(和各国)预先编写的文件举行的,而且会议的结果和决定都通过出版物通报给各国。通过举行地区会议(例如研讨会和讲习班)和印发出版物(例如技术手册和通告)来促进实施并向各国提供指导和帮助。此外,还通过与各国进行信函往来和对它们进行公务访问来实现空中航行和航空运输领域的各项目标。
- 5. 2011至2013年期间的方案预算以业务计划为基础,并且通过将资源集中于实施核心方案和提高运作效率,将预算金额设定为2.731亿加元。与上一个三年期相比,该金额增加了11.2%;但从2008-2011三年期可获得的供资总额(包括自愿供资)的角度看,这个概算是一项无实际增长的概算。
- 6. 在编制这一概算的同时,正在召开高级别安全会议(HLSC)。高级别安全会议提出的建议因为还有待理事会的审查,所以没有纳入到概算中。高级别安全会议总共提出了48项建议,其中:
  - 5 项将于 2010 年实施;
  - 14 项已反映在下一个三年期的概算中;
  - 1项不需要资源;和
  - 28 项要求补充供资 360 万加元。

- 7. 秘书处承诺部分通过预算节省,部分通过自愿捐款为高级安全会议的所有建议供资,以不增加各国的摊款。
- 8. 秘书处注意到,自1975年以来,除取消了限制原则之外,国际民航组织的摊款方法和比额一直没有变动。因此,组建了一个由成员国和秘书处组成的工作组,审查将从大会下一届常会开始生效的摊款比额的计算方法和摊款比额本身。
  - 9. 2011至2013年期间的行政和业务服务费用和辅助创收基金预算载于本文件的预算外资金部分。

### 战略框架和方案结构

- 10. 鉴于航空业面临的各种挑战,理事会作出决定认为,国际民航组织需要将其各项活动进一步集中在可产生最大价值的各项任务上。通过减少战略目标(从六个减至三个)及相关任务的数量,突出了本组织的愿景。这三个战略目标是: (1)安全、(2)保安和(3)环境保护和航空运输的可持续发展。这些目标完全符合新的愿景声明。环境保护和航空运输的可持续发展涵盖了与环境、经济和效率有关的各个方面。
- 11. 经常方案由三十七(37)项方案组成。每项方案均归属于由某项大会决议或某项理事会决定授权实施的三个战略目标之一,由空中航行局或航空运输局负责。
- 12. 每项方案均设有为实现某些成果确定的具体目标。除目标之外,在本文件的叙述部分还概述了预期实现的成果和详细的项目/活动。
- 13. 所需的资源在方案一级列出,基于本组织结构的成本中心将随方案进行一致性调整。**附件1**载有一张图,列明了各项方案及各自的责任部门。这样一来,本组织便能够按(i)成本中心;(ii)方案;(iii)战略目标管理预算。这种结构可解决2008-2010年三年期预算的预算管理中存在的缺陷。
- 14. 七个地区办事处对大多数方案提供支助,并执行其自己的方案支助和行政职能。目前的地区结构包括下列七个由总部和相应的地区办事处为之服务的地区:
  - i) 非洲一印度洋(AFI)地区——设在塞内加尔达喀尔的西部和中部非洲(WACAF)办事处
  - ii) 非洲一印度洋(AFI)地区——设在肯尼亚内罗毕的东部和南部非洲(ESAF)办事处
  - iii) 亚洲和太平洋(ASIA/PAC)地区 —— 设在泰国曼谷的亚洲和太平洋(APAC)办事处
  - iv) 加勒比和南美(CAR/SAM)地区 —— 设在秘鲁利马的南美(SAM)办事处
  - v) 欧洲(EUR)和大西洋(NAT)地区—— 设在法国巴黎的欧洲和北大西洋(EUR/NAT)办事处
  - vi) 中东(MID)地区 —— 设在埃及开罗的中东(MID)办事处
  - vii) 北美(NAM)地区——设在墨西哥墨西哥城的北美、中美和加勒比(NACC)办事处
- 15. 第20页上的图表包括有本组织的愿景和任务声明;战略目标及其相应方案的概述;和辅助实施战略项下的各职能实体。

#### 基于成果的预算

- 16. 本预算继续以加元核算,并以基于成果的框架编制。在此框架内,预算所回应的问题是"资源用于何种目的",而不是"资源放在哪里"。
- 17. 如果工作人员或工作单位的产出的目标受众是外部人,则方案支助被界定为支出,而如果工作人员或工作单位的产出的目标受众是内部人,则"管理行政"为支出。
- 18. 为了反映理事会的决定,法治现在成了方案支助的一部分。所有对方案进行支助的语文服务 (翻译)和信息与通信技术(ICT))开支均已从管理和行政中移出,移到方案支助之中。创立了一个 新的支助类型 ——"管理和行政一理事机构",以更好地反映支助大会、理事会及其附属机构的各种 会议所需的费用。
- 19. 关于划归于经常方案下的37项方案中的每一项和划归于方案支助、管理和行政下或管理和行政——理事机构下的每个职能实体,后面的叙述部分将提供如下方面的信息:
  - 目标/描述: 简要描述经常方案/支助职能;
  - 预期成果: 列出有待实现的具体成果和跟踪工作的有效性; 直接源自所规划的方案或支助实体的具体的可交付成果;
  - 项目/活动:可带来增值的和/或具体的可交付成果的活动,这些可交付成果可基本说明资源用途;
  - 资源: 本三年期内为方案或支助职能提供支持所需的资金。

## 2011-2012-2013 年预算的框架

- 20. 在编制本概算时,考虑到了反映2011-2013年预算战略的经理事会核准的一系列建议,并且遵循了2009年3月27日由理事会主席代表理事会向秘书长发出的委责书中所作的指示。
  - 21. 作为对委责书的回应,概算的内容包括:
    - 通过将航空保安行动计划(AVSEC)的剩余部分(570万加元)全部纳入经常预算,加大对保安的强调力度;
    - 目前由预算外资金和/或自愿基金(860万加元)供资的环境和语文方面的要求;
    - 通信战略(150万加元);
    - 本组织的风险管理方案和加强评估与审计(130万加元);
    - 引入持续监测做法; 和
    - 通过一组联合商定的共同方案,将地区办事处(ROs)与总部(HQ)进行整合。
  - 22. 秘书处纳入了下列措施,以考虑到理事会的建议:
    - 规定所有员额的空缺率为 4.5%, 这实际上降低了聘用临时助理人员和顾问(900 万加元)的能力;
    - 加强七个地区办事处,尤其是内罗毕和达喀尔办事处(80万加元);

- 自 2002 年起, 吸收非印全面实施方案(190 万加元);
- 确保对辅助创收基金进行真正商业化管理,并相应配备人员;
- 电子文件和记录管理系统和计算机辅助翻译系统(130万加元);
- 逐步实现"无纸化"环境(110万加元);和
- 通过修改现行政策持续节约差旅费用。
- 23. 对安全、保安和环境基金的自愿捐款可用于为各项未纳入预算的具体活动提供有重点的支助。
- 24. **表1**显示了按方案列示的资源分配细目。在支助业务计划活动的2.731亿加元的总资源中,77% 是"方案"相关的("方案"和"方案支助"),而"管理和行政"(MAA)和"管理和行政——理事机构"分别占15%和8%。
- 25. 在"方案"内,三个战略目标总共占1.478亿加元的联合资源,即占业务计划活动可用总预算的54%。"方案支助"占6260万加元,即占可用总预算的23%。
- 26. 如上面第14段所提,地区办事处对大部分方案提供支助。因此,办事处的资源将由每个对应的办事处来提供和管理。对资源适用了一个全面计算的百分比,以确定分配给三项战略目标的资源的相应比例:安全占50%;保安占30%,环境保护和航空运输的可持续发展占20%。这些比例以管理层对每项战略目标花费的时间作出的最佳(平均)估算为依据,是一种简化的但能更有效地将地区办事处费用分摊给各战略目标的方法。在有关地区办事处的叙述中,载有关于每个办事处的预期成果和资源的详细情况。
- 27. 秘书长办公室和主席办公室的所有资源要求划归于"方案支助"项下,但是2013年大会所需的资源划归到了"管理和行政——理事机构"项下。
- 28. 与第一个基于成果的预算的2008-2010年预算的做法相反,2011-2013年预算将不再包括按比例分摊到各方案中的共同费用,如租金、向联合国机构偿付的费用、对联合国共同活动的捐款、工作人员的安全等。经验表明,如果这样做,管理人员就不能对其各自项目的所有费用进行管理。相反,这些共同费用现在成为划归于辅助实施战略——特别是,行政局下的职能实体项下的资源的一部分。根据管理人员的经验和最佳估算,所适用的百分比如下:

适用于行政服务项下资源的百分比								
办公室/部门 方案支助 管理和行政 管理和行政 —— 理事机构								
行政服务管理(D/ADB)		100%						
大会和理事会秘书处(ACS)			100%					
会议服务 (COS)	50%	30%	20%					
人力资源(HR)		100%						
信息技术(ICT)	60%	35%	5%					
语文服务 (LPB)	68%		32%					
记录管理(RMS)	65%	15%	20%					
保安服务 (ISEC)		100%						
网络图书馆管理(WLM)	90%	10%						

29. 由于现在的战略目标为三个(而不是六个),且在37项方案与2008-2010年预算中的战略成果之间没有直接联系,所以只能在更高一层次(总计)显示2008-2010年的比较数据。另外,如第26和第28段中提到的,对2011-2012-2013年预算费用的处理方式有所不同。因此,我们不能将2008-2010年期间的战略目标的费用与2011-2013年的进行对比。

表1 按方案列示的2011—2013年预算简表 (千加元)								
	战略 目标	方案 编号	方案标题	2011年	2012年	2013年	总计	i
		1	空中交通管理 —— 空域优化	634	651	684	1,969	
		2	基于性能导航 (PBN)	593	611	644	1,848	
		3	安全管理的实施	1,650	1,616	1,698	4,964	
		4	持续适航性	558	582	613	1,753	
		5	空中交通管理 —— 全球管理	260	266	275	801	
		6	地区安全相关活动	424	436	458	1,317	
		7	安全 —— 创收(自筹资金)活动	2,453	2,519	2,649	7,620	
		8	地区间对安全相关活动的协调	637	662	692	1,991	
		9	机场安全	541	558	584	1,683	
		10	事故调查	415	429	451	1,295	
		11	安全审计	3,670	3,861	4,304	11,835	
		12	军民合作	134	137	142	412	
		13	空中交通管理的标准和建议措施	15	15	15	45	
		14	地区安全监督组织	671	692	728	2,091	
		15	合格的航空专业人员	36	38	40	114	
		16	对重大安全风险的响应	309	231	243	783	
	安全(	总部)小	·计:	12,998	13,305	14,219	40,522	
		18	保安	1,543	1,610	1,671	4,824	•
		19	地区间对保安相关活动的协调	382	397	415	1,195	
		20	保安审计	3,457	3,548	3,345	10,349	
		21	简化手续	301	288	302	891	
1		22	实施支助和发展 —— 保安	1,500	1,553	1,486	4,539	
		23	机读旅行证件和身份管理	330	338	353	1,021	
	保安(	总部)小	·计:	7,513	7,734	7,571	22,818	1
		24	环境 —— 外联	1,086	1,121	1,176	3,382	
		25	环境 —— 当地空气质量	168	173	183	524	
		26	环境 —— 气候变化	1,271	1,308	1,379	3,959	
		27	环境 —— 噪声	226	232	245	703	
		28	数据链	470	487	513	1,470	
		29	气象	447	459	480	1,386	
		30	通信、导航和监视/频谱	778	799	840	2,417	
		31	数字化航空情报	980	1,009	1,058	3,048	
		32		353	622	659		
		33	提高航空政策的透明度	235	241	253	728	
		34	统计	603	363	380	1,346	
		35	可持续的航空运输	371	450	390	1,211	
		36	机场/空中航行服务的成本效益	261	289	282	832	
		37	地区间对可持续性相关活动的协调	255	265	277	796	
			E运输的可持续发展(总部)小计	7,504	7,818	8,114	23,436	1
	安全		-人二年[17] 17] 大文(K /心即/ 17] [17]	9,817	10,132	10,694	30,644	1
	保安			5,890	6,037	6,295	18,222	
			1空运输的可持续发展	3,927	4,025	4,196	12,148	
			正空棚的可待续及版 事 <b>处)小计:</b>	19,635	20,194	21,185	61,014	1
	方案小		፣ሊ / <b>ገነ</b> ዘ ፡	47,650	49,052	51,089	147,791	J

	战略	方案	方案标题	2011年	2012年	2013年	总计	占总
	目标	编号		-	-	-		计的%
		S-COS	会议服务	2,488	2,395	2,452	7,336	
		S-ICT	信息技术	2,811	2,850	2,862	8,522	
		S-LEB	法律服务和外部关系	1,956	2,048	2,011	6,015	
		S-LPB	语文服务	8,657	8,889	9,133	26,679	
S)		S-OSG	行政管理	1,660	1,700	1,759	5,118	
		S-RGA	打印和分发服务(RGA)	1,244	1,892	3,016	6,153	
五		S-RMS	记录管理	721	721	685	2,127	
方案支助(PS)		S-WLM	网络图书馆管理	211	218	226	655	
7.	方案支			19,748	20,714	22,143	62,604	23%
	N	IAA-COS	会议服务	1,029	985	1,009	3,023	
	N	IAA-CRC	地区协调和公共关系	541	564	792	1,897	
	N	IAA-DADB	行政服务管理	1,950	1,794	1,745	5,489	
	N	IAA-EAO	评估和内部审计	851	1,090	1,146	3,087	
	N	IAA-FIN	预算和财务管理	3,231	3,260	3,410	9,901	
	N	IAA-HR	人力资源	3,588	3,863	4,059	11,510	
$\overline{}$	N	IAA-ICT	信息技术	1,640	1,662	1,669	4,971	
AA	N	IAA-ISEC	保安服务	247	66	67	379	
$\mathbb{Z}$	N	IAA-RMS	记录管理	166	166	158	491	
中皮	N	IAA-WLM	网络图书馆管理	23	24	25	73	
管理和行政(MAA)	管理和征	行政小计		13,265	13,475	14,080	40,820	15%
世	N	IAA GB-ACS	大会和理事会秘书处	481	471	470	1,422	
細	N	IAA GB-ANB	向空中航行委员会提供的行政支助	447	464	489	1,400	
	N	IAA GB-COS	会议服务	1,459	1,410	1,444	4,313	
	N	IAA GB-ICT	信息技术	234	237	238	710	
	N	IAA GB-LPB	语文服务	4,089	4,200	4,315	12,604	
	N	IAA GB-OSG	行政管理			784	784	
	N	IAA GB-RMS	记录管理	222	222	211	654	
	管理和征	行政 — 理事机 <sup>2</sup>		6,932	7,004	7,951	21,887	8%
	方案支	助、管理和行政	(、管理和行政 — 理事机构小计	39,944	41,193	44,175	125,312	46%
	总计			87,594	90,244	95,264	273,103	100%
	这	5作部分		86,555	89,554	94,681	270,790	
	勞	<b> 译本部分</b>		1,039	690	583	2,312	

#### 2011-2012-2013年预算的供资

- 30. 预算的供资来源为各缔约国的摊款、杂项收入和来自辅助创收基金结余的划拨款。下一个三年期的额外预算要求对缔约国摊款将不会产生影响,它们由来自行政和业务服务费用的偿付款和来自长期欠款偿还奖励计划账户的拨款供资。(这些方面的进一步详细情况见附件4)
- 31. 2011-2013年的杂项收入估计为396万加元,而辅助创收基金的结余预测为1,414万加元。因此,2011-2013年三年期需要各缔约国提供的资源总额为2.575亿加元(下文表2)。
  - 32. 下表对两个三年期之间经常方案预算的供资来源做了比较。

# 表 2 2011-2013 年预算的资金来源

(千加元)

	2008年	2009年	2010年	2008-2010年 总计	2011年	2012年	2013年	2011- 2013 年总 计	增加额	增加百 分比
国家摊款	74,184	74,060	79,204	227,448	82,024	84,256	88,727	255,008	27,560	12%
来自辅助创收基金结余的划拨款	3,851	4,108	4,386	12,345	4,370	4,688	5,082	14,140	1,795	15%
杂项收入	1,916	1,917	1,917	5,750	1,200	1,300	1,455	3,955	(1,795)	-31%
	79,951	80,085	85,507	245,543	87,594	90,244	95,264	273,103	27,560	11%

- 33. 大家可能发现,两个三年期之间各缔约国的摊款增加了 2 750 万加元。该项分析没有显示出在 2008-2010 三年期期间,除摊款之外,各国还向秘书处提供了大约 2 500 万加元的自愿捐款。在当前的预算中,在理事会的指导下,对这些活动进行了整合。
- 34. 来自辅助创收基金结余的划拨款和杂项收入被用于帮助为经常方案预算供资,因而减少了各缔约国的摊款数额。来自辅助创收基金结余的划拨款指的是从辅助创收基金中划拨到经常方案预算中的金额。基于 2008 和 2009 年的财务结算,可以预测,2011—2013 年这部分划拨到经常方案预算中的金额将比 2008—2010 年高出 15%。
- 35. 杂项收入主要由投资收入构成,其中包括将资金投资于周转基金之中的预期利息收入和在使用前可用于临时投资的任何其他现金的预期利息收入。由于利率低,这些年赚取的实际利息收入在下降,因此 2011—2012—2013 年杂项收入的估算下降了。其他杂项收入包括废旧财产、工厂和设备和无形资产的出售利润;再生纸的出售利润;和其他杂项收入。

#### 采用国际公共部门会计准则对预算做法的影响

#### 异言

36. 联合国(UN)和联合国系统行政首长协调会(CEB)通过了拟由联合国各组织逐步实施的国际公共部门会计准则(IPSAS)。国际公共部门会计准则是一套独立拟定的,要求采用基于完全应计制会计的会计准则。本三年期(2008-2010年)内,国际民航组织在逐步实施国际公共部门会计准则。

在大会第36届常会期间,向大会报告了该项计划举措。

- 37. 包括经常方案预算、辅助创收基金预算和技术合作方案(技术合作局一行政和业务服务费用)预算在内的经批准的国际民航组织预算已提交大会,因此,是对外公开的并受制于国际公共部门会计准则的要求。国际公共部会计准则要求将上述预算同财务报表中的实际数额进行比较。为了便于将这些预算与按照国际公共部门会计准则的要求,按应计制加以说明和列示的实际成果作公平比较,自 2011 年起,这些预算也按应计制编制。这意味着这些预算:
  - a) 对业务预算而言,基于所提供的服务和所发生的支出(应计制);
  - b) 酌情分别包括涵盖有形和无形资产在内的资本预算,即为预计在 2011-2013 年对单个物件价值在 5 000 加元或 5 000 加元以上的设备、车辆、软件等进行采购所做的预算。 附件 3 提供了 2011-2013 年资本预算详情;和
  - c) 分别包括非现金支出,如财产、工厂和设备(PPE)、融资租赁、无形资产和任何其他 将会受损或进行折旧的资产的折旧和摊销;免费收取的货物;处置财产、工厂和设备及 无形资产的损益(如果巨大);和可预见的与年假、回国补助金和离职后健康保险 (ASHI)有关的负债的增加。
- 38. 《财务条例》第 4.4 条指出,应将经常方案预算的概算分成方案、方案支助和管理行政。这种分类法与向大会报批预算时所用的方法相同。所采用的这种分类方法不同于财务报表所采用的方法。财务报表根据支出用途(薪资、差旅等)进行分项,而预算按照战略目标(安全、保安等)进行分项。国际民航组织将继续按照预算文件来披露预算和实际信息。但是,自 2010 财政年度起,国际民航组织将编制拟包括在年度财务报表中的拨款状况,而不是拨款报表,并且以附注披露的方式,包括对最初和最终拨款与实际金额之间的重大差异进行的解释。按照国际公共部门会计准则的要求,必要时,其他可向公众提供的经批准的预算和对账也将载于财务报表中,以便与实际金额进行对比。

### 预算中包括的最主要的非现金项目

- 39. 为了遵守《国际公共部门会计准则》而要说明的 2011-2013 年的支出预计出现的最主要的增加涉及如下雇员福利: a) 由在职雇员目前赚取的和由合格的退休雇员在工作期间赚取的离职后健康保险(ASHI)补偿金; b) 应在雇员服务结束之前或者之时向其支付的年假费用; 和 c) 应在国际职员服务结束时向其支付的回国补助金。有形和无形资产的折旧/摊销也将成为一项非现金开支。
  - a) 根据 2010 年进行的精算估价,在下一三年期内,离职后健康保险(AHSI)的费用估计每年在 500 万至 560 万加元的范围之内,年假费用预计每年增加 50 万,而回国补助金每年增加 80 万。关于给这些负债的可能供资,秘书处将继续在联合国系统框架内跟踪这一事项的发展情况,并向理事会报告。
  - b) 国际公共部门会计准则还要求本组织的有形和无形资产应在账目中予以反映。从会计角度讲,这意味着资产购置(有形或无形)在账目中将不再当作支出。从预算角度讲,即使支出在财务报表中跨越数年(该过程称为"折旧"),仍需要用资金来购置资产。对

于 2011—2013 年,支出将包括财产、工厂和设备、融资租赁和无形资产的折旧。据估计,三年期的折旧/摊销额将在 130 万加元 <sup>1</sup> 左右。折旧/摊销不需要供资,因为对于计算折旧/摊销的资本化项目来说,资金是在购置时提供的。

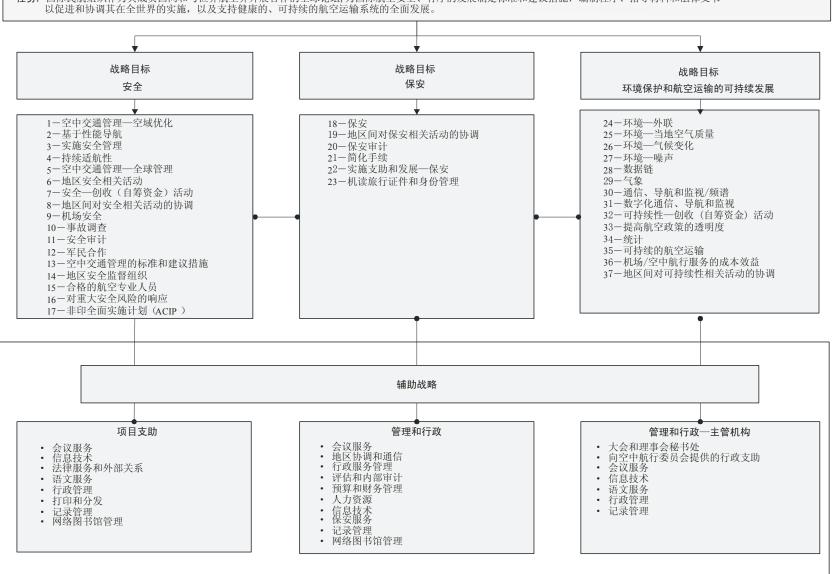
40. 兹将无需由 2011-2013 年预算供资的上述非现金支出作为已编制预算的追加概算提交给大会,供其参考和审议。

1 数字包含国际民航组织所拥有的所有资产的折旧,不管资金来自何处。

#### 国际民航组织战略框架

愿景:全球航空运输系统以最高效率一致统一地运行,实现最大安全、保安和可持续性。

任务。国际民航组织作为其成员国间和与世界航空界开展合作的全球论坛,为国际航空安全、有序的发展制定标准和建议措施,编制程序、指导材料和法律文书



(此页故意留为空白)

按战略目标提供的方案叙述

(此页故意留为空白)

方案1 空中交通管理 —— 空域优化

目标: 拟定缩小的航空器间隔安全规则,以优化全球空域和减少排放/温室气体

预期成果: • 降低所有空域中航空器之间的最小间隔

▶《空中航行服务程序 —— 空中交通管理》 -2012 年; 附件 10-2013 年

• 协调实施新的监视技术,包括广播式自动相关监视

▶ 附件 10-2012 年: 关于飞行测试和安全评估的指导材料-2011 年

• 完善尾流紊流间隔标准

▶《空中航行服务程序 —— 空中交通管理》 -2012 年

• 优化终端和航路空域的空中交通服务航路结构

▶ 三次空中交通服务航路网络发展会议-2013年

#### 项目/活动:

- 1. 在地区监测机构间协调地使用和交换关于缩 2. 在第五边至距离跑道端 20 英里内,采用 2.5 海 小垂直间隔的监测数据。
- 3. 为现用的 3 海里最小间隔引入多点相关监视和 广播式自动相关监视技术。
- 系统纵向间隔。
- 7. 完善尾流紊流间隔标准,以支持冲突管理。
- 9. 向高级别环境会议提供秘书处的支助。

- 里的跟进间隔。
- 4. 在北大西洋引入基于距离的缩小的最小纵向间
- 5. 在海洋空域中引入基于距离的全球导航卫星 6. 使用广播式自动相关监视探测缩小的海洋间隔 (应用机载监视)。
  - 8. 对国家、地区办事处、国际组织或其他外部/内 部实体关于空中交通管理事项的咨询做出回 复。
  - 10. 在欧亚大陆(俄罗斯联邦、蒙古和其他国家) 实施缩小垂直间隔。
- 11. 启用协作环境下的飞行和流量信息。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)							
2011	2012	2013	总计				
634	651	684	1,969				

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 2 基于性能导航 (PBN)

与业界联手拟定标准和建议措施/指导材料,以降低进近和着陆事故率,优化全球空 目标:

域和减少排放/温室气体

预期成果: • 全球范围内实施基于性能导航

▶《空中航行服务程序 —— 航空器的运行》 -2012 年; 附件 4-2011 年

• 全球范围内实施垂直引导进近

▶《空中航行服务程序 —— 航空器的运行》 -2012 年

• 采用国际民航组织新的飞行计划,将航空器能力最大化

▶《空中航行服务程序 —— 空中交通管理》 -2012 年

• 更高效的终端空域运行

▶《空中航行服务程序 —— 空中交通管理》和终端运行的指导材料-2011年

#### 项目/活动:

- 1. 拟定飞行程序、导航数据库和航图编写要求 2. 编制和维护基于性能导航的导航规范(基于性 (仪表飞行程序专家组)。
- 小组)。
- 5. 基于性能导航的教育(管理、空域、连续下 6. 全球基于性能导航工作队(推介、临时小 降运行(CDO)、运行批准、飞行程序)。
- 7. 设立和支持地区飞行程序办公室。

- 能导航研究小组)。
- 3. 拟定新的进近分类方法(基于性能导航研究 4. 协调和支持基于性能导航的地区规划和实施活 动。
  - 组)。
  - 8. 对基于性能导航的实施举措进行效率衡量。
- 9. 监测基于性能导航的实施状况。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)				
2011 2012 2013 总计				
593	611	644	1,848	

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案3 实施安全管理

拟定方案、标准和建议措施/指导材料,以支持在全球范围内化被动为主动的国家 目标:

安全方案的实施; 为地区和国家实体提供培训

预期成果: • 在全球范围内协调实施安全管理(内容广泛的培训课程)

• 在国际民航组织所有地区拟定并实施安全规划及跟进方法

▶ 设立地区航空安全小组(RASG) -2011年,全球航空安全计划(GASP) 讲习班

• 加强安全数据的采集、提供和分析

▶ 组织讲习班-2011年

### 项目/活动:

1. 实施国家安全方案(SSP)和安全管理系统 2. 引入国际民航组织内部安全管理过程 (SMS) 。 (ISMP) 。

3. 分析数据,以便按照商定的高层指标向空中 4. 修订全球航空安全计划和路线图。 航行委员会进行报告。

5. 全球航空安全计划和路线图的实施 —— 效绩 6. 在国际民航组织所有地区拟定并实施安全规划 框架。

及跟进方法。

习班,以提高非洲国家的敏感性。

7. 组织关于收集和分析安全数据之重要性的讲 8. 为新的标准和建议措施及航行服务程序进行影 响评估。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)				
2011 2012 2013 总计				
1,650	1,616	1,698	4,964	

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案4 持续适航性

拟定支持各国对航空器维修进行管理的标准和建议措施,以此降低航空事故发生的 目标:

可能性

预期成果: • 加强各国持续适航能力,协调适航术语的使用和调整附件8的结构

▶ 附件6和8-2011年(机场,讲习班)

• 逐步停止将哈龙用做民用航空器上的灭火剂

▶ 附件 6 和 8-2012 年; 指导材料-2011 年

• 维持航空运营人许可证(AOC)的国际登记册

▶ 第一版-2011年

### 项目/活动:

1. 协调适航术语的使用和调整附件 8 的结构。 2. 逐步停止将哈龙用作民用航空器上的灭火剂。

3. 更新关于适航问题的指导材料,使其更易让 4. 更新附件8,以反映运行的现实情况。 那些持续适航能力有限的国家读懂。

5. 维持国际民航组织国际航空器信息系统。

6. 对国家、地区办事处、国际组织或其他外部/内 部实体关于适航事项的咨询做出回复。

7. 处理国家关于适航问题的投诉和争议。根据 需要与其他各局就适当的反应/立场进行协调 和向主席罗伯特·高贝·冈萨雷斯先生作情况介 绍。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
2011	2012	2013	总计	
558	582	613	1,753	

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 5 空中交通管理 —— 全球化管理

目标: 能够通过拟定和推出数字化地区空中航行计划 (eANP) 和包括差异电子归档 (EFOD)

在内的其他工具,对空中航行进行全球化实时管理

预期成果: • 所有空中航行计划均可以数字化形式提供

➤ CD-ROM版(2011年)

▶ 基于地理资料系统的在线系统(2012年)

• 维持通知和公布差异的电子系统(差异电子归档)

▶ 差异电子归档全面运行-2013年

## 项目/活动:

1. 开发一组供各国对标准和建议措施的拟定和 2. 开发一组电子工具,以支持国家和地区规划和 遵守情况进行管理的安全工具,包括差异电 子归档和根据要求编写附件的增编。

实施小组进行空中航行规划。

3. 开发一组安全工具,供各国收集和共享关于 4. 支持实施全球空中航行计划(GANP) —— 空 通常参与国际航空的航空器的数据。

中航行系统的效绩框架。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)			
2011	2012	2013	总计
260	266	275	801

方案 6 地区与安全相关的活动

目标: 技术活动(飞行安全、空中交通管理、机场、通信/导航和监视及气象人员)

预期成果: • 加强地区安全工作方案

▶ 所有地区关于技术问题的研讨会和讲习班

▶ 对区域和次区域小组的技术支助

#### 项目/活动:

- 1. 完善有关大流行病预防的要求和指导材料。
- 3. 为空中航行服务提供者和机场运营人进行大 4. 采取行动,扩大对防止传染性疾病通过航空旅 流行病和公共卫生的应急程序规划与培训。
- 5. 每年在每个实施防止传染性疾病经航空旅行 6. 加强搜寻与救援能力。 传播合作安排的地区召开防止传染性疾病经 航空旅行传播合作安排指导委员会会议和地 区航空医学小组会议。
- 7. 向运行安全及持续适航合作发展项目和非洲 全面实施计划方案提供技术支助。

- 2. 各国实施大流行病预防计划。
- 行传播合作安排的参与。(防止传染性疾病经 航空旅行传播合作安排)

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
2011	2012	2013	总计	
424	436	458	1,317	

方案 7 安全 —— 创收(自筹资金)活动

知识产权和空中航行知识资本所创收入的再投资。 目标:

预期成果: 大约 1 200 万美元的创收(三年期内)

#### 项目/活动:

1. 国际民航组织五字母名称代码和航路代号数 2. 每三个月发布一次 Doc 8585 号文件《航空器 据库(五字母名称代码、航路代号、航路设 计、各项设施的唯一编码)。

- 运行机构、航空当局和服务单位代号》(1月 /4 月/7 月/10 月)。
- 3. 每年发布 Doc 7383 号文件 《各国提供的航行 4. Doc 8585 号文件 —— 《数据库》。 情报服务》(6月)。
- 向国际民航组织/国际海事组织联合工作组提 6. 更新《国际航空和海上搜寻与援救手册》。 供服务。
- 7. 制定 2011/2012 年危险品安全航空运输规定。
- 9. 制定 2015/2016 年危险品安全航空运输规定。
- 11. 制定 2019/2020 年危险品安全航空运输规定。
- 13. 分析/编制/使用危险品事故征候/事故数据库和 随后持续进行数据分析。
- 15. 分析/编制/使用危险品信息(Doc 9284号文件, Doc 9284 号文件增编、Doc 9481 号文件和培训 文件),并将此信息编写为可扩展标记语言。
- 17. 准备关于空中交通管理/搜寻与救援事项的专题 介绍和/或在代表国际民航组织举行的论坛、会 议、研讨会、讲习班和培训课程上作演讲。
- 19. 为修订《航行服务程序-航空器的运行》中 与基于性能导航相关的内容提供行政支助。
- 21. 对国家、地区办事处、国际组织或其他内部/ 外部实体关于搜寻与救援事项的咨询做出回 复。
- 23. 维持好空中交通管理文件。
- 25. 维持好航空器运行文件。

- 8. 制定 2013/2014 年危险品安全航空运输规定。
- 10. 制定 2017/2018 年危险品安全航空运输规定。
- 12. 拟定危险品培训辅助材料和传播信息。
- 14. 编制危险品专门课程(如传染性和辐射性物 质)和随后每两年在各地区举办一次培训。
- 16. 审查对 Doc 7030 号文件《地区补充程序》和 由空中交通管理科负责管理的空中航行计划的 修订提案,并采取必要行动使提案获得批准。
- 18. 审查航空资料汇编,以确定与附件 1、6 和 8 的重大差异。
- 20. 就附件 16 和相关指导文件的修订提供行政支
- 22. 对国家、地区办事处、国际组织或其他内部/外 部实体关于危险品事项的咨询做出回复。
- 24. 维持好机场、航路和地面导航设施文件。
- 26. 维持好通信、导航和监视文件。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
2,453	2,519	2,649	7,620

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案8 地区间对安全相关活动的协调

有效地和高效地协调和促进各地区办事处的安全工作。 目标: 预期成果:

• 加强地区办事处的工作,从而改进向各国提供的服务

# 项目/活动:

1. 支持对特别与高空空域相关的空中交通服务 2. 维持总部这个单一统筹点。 状况不佳报告进行的解决处理。

3. 加强地区办事处的效率和问责制。

4. 举办研讨会和讲习班。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
637	662	692	1,991

方案 9 机场安全

目标:

实施机场设计和运营方面的标准和建议措施/指导材料,优化机场安全运营。

预期成果:

- 优化机场设计和改进机场运营
  - ▶ 附件 14 第 I 卷 2015 年
- 更新参考代码,迎接新的航空器机型
  - ▶ 附件 14 第 I 卷-2015 年: 指导材料-2016 年
- 将滑行道的命名惯例标准化,以有助于减少跑道侵入
  - ▶ 附件 14 第 I 卷-2015 年
- 通过有效地评估跑道表面情况和报告摩擦系数,减少跑道侵入
  - ▶ 关于跑道表面情况评估和摩擦系数报告的标准和建议措施-2012年
- 实施先进的地面运动引导系统,支持全天候运行
  - ▶ 具备机场合格审定指导材料-2012年

#### 项目/活动:

- - 准化。 有 4. 将滑行道的命
- 3. 全面审查附件 14 第 I 卷第 3 章 —— 关于所有 机场参考代码的物理特性。
- 4. 将滑行道的命名惯例标准化,以有助于减少跑 道侵入。
- 5. 规定跑道端安全区(RESA)和相关的缓解措施。
- 6. 通过有效地评估跑道表面情况和报告摩擦系数,减少跑道侵入。
- 7. 拟定和实施《航行服务程序 —— 机场》。
- 8. 为先进场面引导和控制系统和为预防跑道侵入 开发目视助航设备,包括全面审查停止排灯和 跑道警戒灯与 RHP 的其他标识、照明和标志 目视信号一起使用时的互用性。
- 9. 用技术解决方案减少跑道侵入。
- 10. 机场合格审定指导材料。
- 11. 加强机场应急反应和救援与消防。
- 12. 提高直升机机场的运行安全和效率。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
541	558	584	1,683

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 10 事故调查

确保通过更新或修订标准和建议措施/指导材料,在航空事故和事故征候发生后对各 目标:

项建议进行有效调查及跟进

预期成果: • 支持防止航空器事故和事故征候和确保对其开展有效调查

• 加强对调查所用飞行记录器数据的评估

▶ 附件 6 第 I、第 II 和第 III 部分-2011 年

• 采用重量较轻的记录系统和飞行记录器的搜寻与回收

▶ 附件 6 中新的标准和建议措施-2011 年

• 实施全球关注的安全建议

▶ 关于定义的指导方针-2011年;关于国际民航组织网站的安全建议-2013年

#### 项目/活动:

- 1. 对普通驾驶舱区的机载图像记录的使用进行 2. 评估用于调查的飞行记录器数据。 评估。
- 3. 采用重量较轻的记录系统和飞行记录器的搜 4. 共享最后报告中的安全信息。 寻与回收。
- 5. 向国际民航组织提出安全建议(SR)。
- 6. 编写和修订有关调查方法的文件。

7. 实施全球关注的安全建议。

- 8. 实施地区性事故和事故征候调查系统。
- 9. 为在各国处理安全建议(SR)拟定指导方 10. 国家间协助开展调查。
- 11. 审查选择方案,以增加将飞行记录器数据用 12. 协助各国实施附件 13 中的条款。 于调查的可能性。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元) <b>2011 2012 2013</b> 总计				
415 429 451 1,295				

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

#### 战略目标 A: 安全

方案 11

安全审计

目标:

实施持续监测方法和辅助活动,以确定各国的安全监督能力和鼓励解决所查明的缺

预期成果:

- 通过查明缺陷来提高各国的安全监督能力,并鼓励各国弥补缺陷(2013年)
- 根据持续监测方法(CMA)执行干预战略,以查明缺陷和监测各国的监督能力 水平 (2011年起)
- 查明和管理实施持续监测做法干预战略所发现的重大安全关切(SSCs)(2011 年起)

#### 项目/活动:

- 1. 根据持续监测方法(CMA)执行干预战略, 以查明缺陷和监测各国的监督能力水平。
- 3. 查明和管理实施持续监测做法干预战略所发 4. 开发和维持持续监测方法在线报告和数据管理 现的重大安全关切(SSCs)。
- 于计算机的培训(CBT),并向国际民航组织 审计员,包括地区官员提供关于持续监测方 法的培训。
- 7. 通过举办研讨会和讲习班及参加国际论坛, 促使各缔约国持续参与普遍安全监督审计计 划持续监测方法的各项活动并在这方面进行 持续合作。
- 9. 通过确保遵守方案原则并在进行持续监测方 法干预时适用统一、客观的标准和方法,保 持公众和缔约国对方案的可交付成果的信 任。

- 2. 管理国际民航组织的协调验证任务 (ICVM),以确认各国取得的进展。
- 系统。
- 5. 管理和提供关于持续监测方法干预战略的基 6. 在国际民航组织和其他国际组织之间达成关于 在采用持续监测方法的背景下共享和互认安全 数据的双边、多边协议。
  - 8. 监测持续监测做法的安全监督结果,并根据理 事会决定为国际民航组织代表机构、秘书处和 国际组织定期编制和发布相关分析报告。
  - 10. 普遍安全监督审计计划任务。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011	2011 2012 2013 总计				
3,670 3,861 4,304 11,835					

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

# 战略目标 A:安全

**方案 12** 军民合作

目标: 为航空当局优化全球空域的使用和减少排放/温室气体拟定指导材料

预期成果: • 促进加强军民航空当局之间的合作(研讨会、讲习班)

▶ 对关于军民合作的全球空中交通管理论坛进行跟进(2012年)

▶ 关于军民合作的指导材料(2011年)

# 项目/活动:

1. 对关于军民合作的全球空中交通管理论坛进 2. 关于军民合作的指导材料。 行跟进。

2011-2012-2013 年资源概算				
	(千加元)			
2011 2012 2013 总计				
134	137	142	412	

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

# 战略目标 A: 安全

方案 13 空中交通管理标准和建议措施

目标: 与航空界共同拟定标准和建议措施及指导材料并向引入全球空中交通流量管理和协

同决策的国家推行

预期成果: • 推进实施空中交通流量管理和协作决策,从而改进需求和容量之间的平衡

▶ 关于空中交通流量管理(ATFM)的指导材料-2011年(研讨会)

#### 项目/活动:

1. 基于空中交通流量管理,改进需求和容量之 2. 启用协作决策过程。 间的平衡。

3. 启用服务提供管理。

4. 实施飞行情报区/高空飞行情报区数据的年度采集,以进行全面的效率衡量和监测分析。

5. 关于空中交通流量管理的指导材料。

6. 启用协作环境下的飞行和流量信息。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)				
2011 2012 2013 总计				
15	15	15	45	

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

# 战略目标 A:安全

方案 14 地区安全监督组织

目标: 拟定和修订指导材料,使资源有限的国家能够维持可接受的安全监督水平并支持指

导材料的贯彻落实

预期成果: • 向国家提供协调一致的直接援助,以加强其安全监督能力

• 建立合作安排和伙伴关系,使捐助者与项目结对

• 向地区安全监督系统提供协调一致的援助

• 利用经国际民航组织核准的政府安全检查员培训中心,向检查员提供协调一致 的培训

# 项目/活动:

1. 拟定一项国际民航组织关于地区合作的战略 2. 促进建立地区安全监督系统,包括运行安全及 持续适航合作发展方案(COSCAP)和地区安 行动计划。

全监督组织(RSOO),并协调对地区安全监 督系统提供的援助。

3. 拟定和维持合作安排和伙伴关系,以支持各 4. 修订和更新 Doc 9734 号文件的 B 部分《地区 地区集团。

安全监督制度的建立与管理》。

培训中心网络,协调和促进向检查员提供的 培训。

5. 利用经国际民航组织核准的政府安全检查员 6. 为各国提供国际民航组织支助,以纠正安全监 督缺陷。

2011-2012-2013 年资源概算				
	(千加元)			
2011 2012 2013 总计				
671 692 728 2,091				

#### 战略目标 A: 安全

方案 15 合格的航空专业人员

目标: 通过一个行业工作队,拟定并推出一项可确保满足对专业人员未来需求的全球方案

预期成果: • 实施有侧重点的方案,以培养出足够数量的合格的航空专业人员,从而满足未 来需求

- 启用对培训和评估采用的基于能力的方法-2010年
- 改进飞行机组培训的安全、质量和能力
  - ▶ 指导材料-2011年
- 协调对指定体检医生(DMEs)的培训
  - ▶ 评估指定体检医生培训课程-2013年

## 项目/活动:

- 1. 确定培训过程中不必要的管理障碍。 2. 启用对培训和评估采用的基于能力的方法。
- 3. 改进飞行机组培训的安全、质量和能力。 4. 协调和改进培训能力/方法和对培训组织颁证的 批准。
- 5. 多机组驾驶员执照持有人的胜任能力。 6. 协调对指定体检医生(DMEs)的培训。
- 的年度采集。
- 7. 实施民用航空持照人员和培训能力相关数据 8. 支持新一代的航空专业人员(NGAP)工作队 的工作。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)				
2011 2012 2013 总计				
36	38	40	114	

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

#### 战略目标 A:安全

方案 16 对重大安全风险的响应

目标: 拟定并推出相关标准和建议措施/指导材料和/或程序,以应对具有直接和高度航空安全

风险的安全事件

• 改善参与紧急医疗服务(EMS)运行的直升机的安全 预期成果:

▶ 附件 6-2012 年

• 协调地和快速地实施语言能力要求

▶ 指导材料-2011年

• 实施经修订的对执照持有人和申请人的健康状况要求

▶ 地区研讨会和会议-2013年

• 实施通知和公布差异的电子系统(差异电子归档)

▶ 差异电子归档的分阶段实施做法-2011年

 拟定新的关于燃油装载的标准和建议措施及指导材料,以消除安全关切和改进燃油 效率

▶ 附件 6 第 I 部分-2011 年

- 采取延长改航时间运行(EDTO)的新措施,以包括装有2台以上涡轮发动机的飞机 ▶ 附件 6 和相关的指导材料-2011 年
- 通过向国家和行业提供一种基于风险的做法来管理驾驶员疲劳, 使安全得以改进
  - ▶ 附件6和相关的指导材料-2011年
- 通过减少滥用方便旗, 使安全得以改进
  - ▶ 拟定和实施国际航空器信息系统-2011年
- 实施航空器事故和严重事故征候相关数据的年度采集
  - ▶ 数据采集-2011年

#### 项目/活动:

- 1. 加强参与紧急医疗服务(EMS)运行的直升 2. 实施语言能力要求。 机的安全。
- 3. 实施经修订的对执照持有人和申请人的健康 4. 拟定和实施通知和公布差异的电子系统(差异 状况要求。
- 5. 拟定新的关于燃油装载的标准和建议措施及 6. 采取延长改航时间运行(EDTO)的新措施, 指导材料,以消除安全关切和改进燃油效 率。
- 7. 通过向国家和行业提供一种基于风险的方法 8. 通过减少滥用方便旗,改进安全。 来管理驾驶员疲劳, 使安全得以改进。
- 9. 实施航空器事故和严重事故征候相关数据的 年度采集。
- 寻和救援服务及时而有力的提供。

- 电子归档)。
- 以包括装有 2 台以上涡轮发动机的飞机和纳入 消防要求。
- 10. 支持联合国航空技术咨询小组(维持和平行动 司和世界粮食计划署)。
- 11. 审查标准和建议措施和指导材料,以加强搜 12. 处理国家关于运行和人员颁证问题的投诉和争 议、一般性投诉和争议,以及敏感问题的投诉

和争议。根据需要与其他各局就适当的回应/立 场进行协调和向主席罗伯特·高贝·冈萨雷斯先 生作情况介绍。

# 13. 参加行业安全战略小组。

2011-2012-2013 年资源概算				
	(千加元)			
2011 2012 2013 总计				
309 231 243 783				

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

# 战略目标 A:安全

方案 17 非印全面实施方案 (ACIP)

目标: 协调非洲航空安全全面地区实施计划的各项活动、举措和实施战略

预期成果: 非洲的航空安全得以改进

## 项目/活动:

1. 实施由理事会确定且由大会批准的非印全面 2. 改进非洲的航空安全。 实施方案活动(非印计划)。

3. 弥补非洲的航空缺陷。

4. 加强非洲地区的领导和执行有力的方案管理, 从而加强地区内的问责制。

5. 制定非印地区的实施模式。

6. 举办研讨会和讲习班。

2011-2012-2013 年资源概算				
	(千加元)			
2011 2012 2013 总计				

<sup>\*</sup>本方案的资源列在本文件关于达卡尔和内罗毕地区处部分以及附件4中。

方案 18 保安

拟定实用对策和指导材料,以有效应对民用航空面临的新的和现有的威胁。 目标: 预期成果: 加强实用对策的实施力度,以应对民用航空面临的新的和正在出现的威胁

#### 项目/活动:

1. 在航空保安专家组工作组 —— 附件 17 的协助 2. 拟定实用对策,以采用一种基于风险管理的方 下,评估和分析民用航空面临的现有的和潜 在的威胁。

- 法应对民用航空面临的新的和正在出现的威 胁。
- 3. 更新附件 17 中的标准和建议措施(第13次修 4. 推进标准和建议措施的统一实施并采纳有效的 订),以确保航空保安措施始终有效。
  - 保安过程和概念。
- 的和创新的保安措施,包括使用先进技术。
- 5. 拟定一项战略,以协助缔约国和行业采用新 6. 收集、分析和更新关于针对民用航空的非法干 扰行为的报告的数据库
- 和指导作出回应。
- 7. 对国家和行业要求索得关于保安事项的信息 8. 组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅 行证件等各种事项的专题讨论会、研讨会和讲 习班。
- 9. 监测附件 17 中标准和建议措施应时的实用 性,以满足国家的当前要求。
- 10. 监测附件 17 的实施情况。
- 11. 向理事会、非法干扰委员会、航空运输委员 会和秘书处各部门,以及外部实体提供关于 航空保安事项的专门知识和建议。
- 12. 在航空保安专家组各工作组的协助下,进一步 将人的因素原理适用于航空保安(Doc 9808号 文件),以确保措施和标准得以有效实施。
- 13. 在航空保安专家组各工作组的协助下,发挥 对全球正在实施的各种与保安相关的研发举 措进行协调的作用。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
2011 2012 2013 总计				
1,543 1,610 1,671 4,824				

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 19 地区间保安相关活动的协调

**目标:** 有效和高效地协调和促进各地区办事处的保安工作 **预期成果:** 加强地区办事处的工作,从而改进向各国提供的服务

#### 项目/活动:

1. 通过地区办事处发挥保安方面的领导作用。 2. 拟定正式的监测机制,以确保实施。

3. 确定有效的保安监督体系其各关键要素所具 4. 举办研讨会和讲习班。 有的实施力度。

5. 维持总部这个单一统筹点。

6. 加强地区办事处的效率和问责制。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011 2012 2013 总计					
382	382 397 415 1,195				

方案 20 保安审计

通过实施航空保安审计和辅助活动,确定各国的安全监督能力和鼓励解决所查明的 目标:

缺陷, 从而改进全球民用航空保安

预期成果: 加强航空保安监督体系的各关键要素的实施力度

#### 项目/活动:

的实施力度,以及附件 17 中的所有规定和附 件 19 中保安相关规定实施方面存在的缺陷。

- 航组织协调验证任务所发现的重大保安关切 (SSeCs) 。
- 5. 通过举办研讨会与讲习班和参加国际论坛, 促进缔约国持续参与普遍保安审计计划的各 项活动并在这方面开展合作。
- 组织进行保安合作和数据共享的双边/多边协 议。

- 1. 确定有效的保安监督体系其各关键要素所具有 2. 通 过 执 行 国 际 民 航 组 织 协 调 验 证 任 务 (ICVM), 验证国家纠正行动计划的实施情 况。
- 3. 查明和管理通过执行航空保安审计和国际民 4. 监测保安审计结果并根据理事会决定,定期为 国际民航组织各代表机构、秘书处和国际组织 编制并分发相关分析报告。
  - 6. 通过确保遵守审计原则和通过在执行保安审计 和国际民航组织协调验证任务期间适用一致、 客观的标准和方法,维持对方案可交付成果的 信任度。
- 7. 建立新的或者修订现有的关于与国际和地区 8. 编制和提供审计员培训课程,以保持航空保安 审计员名册上有足够的合格人员。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011 2012 2013 总计					
3,457 3,548 3,345 10,349					

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 21 简化手续

拟定相关标准和建议措施/指导材料,以提高旅客和货物处理效率。 目标:

预期成果: 增加适用附件9中标准和建议措施的一致性

#### 项目/活动:

1. 更新和推进关于旅客姓名记录的指导方针。

- 2. 在国际航协和世界海关组织的协调下,更新和 推进关于预先旅客信息的指导方针。
- 3. 促进实施关于不被允许入境人员和被驱逐者 的标准和建议措施(第5章)。
- 4. 更新附件 9 中的标准和建议措施(第 22 次修 订),以确保边境管制程序始终有效。
- 项的信息和指导作出回应。
- 5. 对国家和行业要求获得关于简化手续各种事 6. 加强与国家和伙伴机构在简化手续相关事宜方 面的协调。
- 7. 监测附件 9 中的标准和建议措施应时的实用 性,以满足国家与时俱进的要求。
- 8. 监测附件9的实施情况。
- 9. 向理事会、非法干扰委员会、航空运输委员 会和秘书处各部门,以及外部实体提供关于 简化手续事项的专门知识和建议。
- 10. 与国家进行协商,为国家/机场简化手续委员会 拟定指导材料或者建立模型。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
2011 2012 2013 总计				
301 288 302 891				

方案 22 实施支助和发展 —— 保安

通过与利害攸关方一起促进和协调援助活动,对需要实施标准和建议措施及需要纠 目标:

正由普遍保安审计计划查明的缺陷的国家提供支助、来提高各国保安监督能力。

预期成果: 增加遵守附件 17 的国家数量;

增加以协调和合作方式开展的地区航空保安活动

#### 项目/活动:

情况。

1. 为国家拟定纠正缺陷的援助建议并监测其实施 2. 举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支 助航空保安会议和讲习班。

- 和伙伴关系,以及向国家提供直接援助。
- 3. 与捐助人进行协调和保持联络,以加强合作 4. 促进培训课程的编制与维护以及支持航空保安 培训中心网络。
- 针对地区的援助方案,以推进地区化方法和 最佳做法。
- 5. 在捐助国和地区实体的协作下,拟定和执行 6. 向北美洲/加勒比/南美洲的航空保安和简化手 续地区小组提供秘书处支助。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
2011 2012 2013 总计				
1,500 1,553 1,486 4,539				

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 23 机读旅行证件和身份管理

目标: 通过在有效实施机读旅行证件方案方面向各国提供领导、工具和协助,加强全球保

预期成果: 增加国际民航组织公钥簿的参与国的数量;

减少各国出现的机读旅行证件发放方面的欺诈;和

加强国家在边境鉴别旅行证件的能力

## 项目/活动:

情况, 按照需要更新 Doc 9303 号文件中的规 范或相关技术报告,包括拟定身份证明文件 的相关要求。

- 1. 根据各国正在出现的需求、挑战和技术发展 2. 对国家和行业要求获得关于机读旅行证件各种 事项的信息和指导作出回应。
- 3. 拟定标准和规范,以确保身份证明文件的安 4. 向理事会、非法干扰委员会、航空运输委员会 全性和完整性。
  - 和秘书处各部门,以及外部实体提供关于机读 旅行证件事项的专门知识和建议。
- 根据国际民航组织标准和规范采用机读旅行 证件的国家实施援助项目。
- 5. 为难以在 2010 年 4 月 1 日这一最后期限之前 6. 设计和提供参考资料和职业培训方案,以加强 机读旅行证件标准和旅行证件的完整性和安全 性。
- 件(出生证明、国民身份证等)相关的保安 薄弱环节方面存在困难的国家实施援助项 目。
- 7. 为在应对与申请旅行证件时所需身份证明文 8. 为国家采用装有护照阅读设备的自动移民处理 系统实施援助项目,以获得由机读旅行证件及 其相关技术和过程提供的简化手续和保安方面 的优势所带来的全部效益。
- 9. 与各国和合作伙伴加强在机读旅行证件相关 事项方面的协作。
- 10. 与捐助机构保持联络,以便为在发展中国家开 展的着眼于遵守机读旅行证件规范及相关方面 的项目获取资金。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
330	338	353	1,021

环境--外联 方案 24

目标: 提高国际民航组织在与国际航空相关的环境问题上的领导地位,加强支助/与其他联

合国机构的合作

预期成果: 增加人们对国际民航组织作为负责国际航空环境事项的组织的认可

#### 项目/活动:

1. 促进在航空界内部就应对航空对气候变化的 2. 监测与环境相关的国际事态发展和趋势,并在 影响的措施开展对话。

- 必要时予以应对。
- 括:宣传册、传单、海报、CD、DVD、视频 活动和其他。
- 3. 拟定环境相关的外联战略和传媒计划,包 4. 为《国际民航组织期刊》年度专刊(3期)撰 写文章和就此进行协调。
- 5. 2013年环境报告的协调、文献证明和公布。
- 6. 撰写关于航空和环境的文章 —— 专题文章 (总共大约20篇),供外部和内部发表。
- 7. 加强与联合国气候变化框架公约 (UNFCCC) 在应对航空给全球气候的影响 方面的合作, 尤其是提供经过更新的关于国 际民航组织活动的信息和相关航空数据。
- 8. 与联合国环境规划署尤其在碳中和、运输和能 源领域加强合作。
- 9. 加强与国际海事组织在环境相关事项,尤其 10. 提供支助和与如下其他机构合作:国际能源机 是环境变化方面的合作。
  - 构、世界银行、世界旅游组织、联合国欧洲经 济委员会、联合国亚洲及太平洋经济社会委员 会、蒙特利尔议定书、生物多样性公约等。
- 11. 与气候变化政府间专家组就各种设想方案, 进行合作; 收集数据; 向第 5 次评估报告提 供投入。
- 12. 促进和跟踪旨在处理气候变化政府间专家组所 查明的不确定性的研究。
- 13. 与联合国行政首长协调理事会/环境管理组加 强合作。
- 14. 加强与世界卫生组织在噪声和排放问题方面的 合作。
- 15. 与世界气象组织进行合作(相互支助,如关 16. 促进更好地了解航空的环境影响。 于在航空器上收集数据的研究)。
- 17. 就与环境问题相关的事项,提供内部和外部 指导、咨询意见和支持。
- 18. 传播关于国际民航组织在航空环境保护领域所 开展工作的信息,包括通过更新公共网站对未 来影响进行估测。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
1,086	1,121	1,176	3,382

环境 —— 当地空气质量 方案 25

目标: 限制或减少航空器发动机排放给当地空气质量造成的影响

增加用于应对影响当地空气质量的航空排放的各项措施的有效性 预期成果:

#### 项目/活动:

- 1. 对航空器当地空气质量排放(目前和未来) 进行量化和建模。
- 3. 确定当地空气质量排放的中、长期技术目 标。
- 5. 加强对当地空气质量排放的了解(安排地区 6. 拟定环境指标和相关指导材料。 一级的研讨会和讲习班, 以促进和加强当地 空气质量排放方面的国际最佳做法的协调一 致)。
- 2. 确保国际民航组织评估所用的当地空气质量模 型建立在一致的假设和数据集上。
- 4. 拟定方法和评估设计和运行与噪声和温室气体 排放之间的相互依赖性。

准。

- 7. 维持数据库和附件 16:
  - 附件 16 ── 《环境保护》:第 II 卷── 《航空器发动机排放》:
  - 国际民航组织发动机排放数据库。
- 9. 拟定微粒物质标准。

10. 进一步拟定一本新的关于当地空气质量排放的 《环境技术手册》。

8. 拟定微粒物质(PM)的测量方法和度量标

- 11. 建立一个关于附件 16 第 II 卷各次修订的数据 库,并开展合作,努力以电子方式跟踪差异 的归档情况。
- 12. 拟定适用于通信、导航和监视/空中交通管理的 当地空气质量环境影响评估的指导材料。
- 13. 拟定关于计算、评估和报告当地空气质量航 空排放的指导材料。
- 14. 拟定方法和评估在协作决策的基础上采取的对 空域和机场实施统一组织和管理的原则所带来 的潜在的当地空气质量减排效益。
- 15. 拟定关于适用基于市场的措施以减少航空当 地空气质量排放的指导材料。
- 16. 对适用基于市场的措施以减少当地空气质量排 放的财务影响进行经济分析。
- 17. 对用于减少当地空中质量排放的各种基于市 场的措施进行成本效益分析。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
168	173	183	524

环境 —— 气候变化 方案 26

目标: 限制或减少航空温室气体排放带来的影响,实施和加强针对国际民航组织活动的联

合国气候中和方案

预期成果: 增加用于应对影响全球环境的航空排放的各项措施的有效性

#### 项目/活动:

1. 对航空器温室气体排放(目前和未来)进行 2. 确定温室气体排放的中、长期技术目标。 量化和建模。

3. 研究环境指标。

- 4. 量化设计和运行与噪声和当地空气质量排放之 间的相互依赖性。
- 5. 加强对温室气体排放的了解(安排地区一级 的研讨会和讲习班, 以促进和加强温室气体 排放方面的国际最佳做法的协调一致)。
- 6. 确定一项全球性航空二氧化碳标准。
- 7. 进一步拟定航空器燃料效率的度量标准。
- 9. 加强国际民航组织碳排放计算器的能力。
- 11. 根据《公约》第六十七条制定并实施一项机 制,每年从各国收集关于业务量和燃料消耗
- 8. 确定温室气体排放的中、长期运行目标。
- 10. 确定针对货机运行的计算器计算方法。
- 的数据,以衡量实现燃料消耗效率的情况。
- 12. 确定一种对航空产生的非二氧化碳影响加以说 明的度量标准。

14. 编制新的关于温室气体排放的《环境技术手

- 13. 对新的二氧化碳标准进行经济分析。
- 15. 推进全球开发和采用航空替代燃料。
- 17. 对将航空纳入基于市场的措施所具有的财务 影响进行经济分析。
- 21. 拟定指南, 以支持各国实施航空与环境变化

19. 研究基于市场的航空减排措施的经济方面。

16. 确定一个全球性的基于市场的措施框架。

册》材料。

- 18. 对各种用于航空的基于市场的措施进行成本效 益分析。
- 20. 支持国家和组织开发碳排放计算器上的界面。
- 国家行动计划。
- 22. 拟定指南, 以支持各国对温室气体排放进行监 测、核实和报告。
- 23. 源自高级别会议和其他联合国论坛的项目。
- 24. 拟定适用于通信、导航和监视/空中交通管理的 环境影响评估的指导材料。
- 25. 拟定方法和评估通过加强军民合作得以更加 灵活地使用空域所带来的潜在的温室气体减 排效益。
- 26. 拟定方法和评估缩小航空器之间的最小间隔所 带来的潜在的温室气体减排效益。
- 27. 拟定方法和评估在全球实施区域导航 (RNAV) 和基于性能导航 (PBN) 所带来的 潜在的温室气体减排效益。
- 28. 拟定方法和评估实施空中交通流量管理技术所 带来的潜在的温室气体减排效益。
- 29. 拟定方法和评估以标准终端进场(STARs)和 标准仪表离场 (SIDs) 及基于性能导航为基 础,改进终端区的设计和管理所带来的潜在 的温室气体减排效益。
- 30. 拟定方法和评估将地面系统与机载系统进行功 能整合所带来的潜在的温室气体减排效益。

- 效地提供空中航行服务所带来的潜在的温室 气体减排效益。
- 31. 拟定方法和评估以加强气象服务为基础,有 32. 拟定方法和评估增强的和动态的空中交通服务 航路规划所带来的潜在的温室气体减排效益。
- 33. 拟定方法和评估新的燃料装载标准和建议措施 及指南所带来的潜在的温室气体减排效益。
- 34. 基于对国际航空公司运营经济方面所存在的地 区差异进行的研究, 改进燃油效率的估测方 法。
- 35. 向联合国气候变化框架公约报告国际航空燃 料消耗数据。
- 36. 量化国际民航组织温室气体排放。
- 37. 协调对国际民航组织温室气体排放清单的外 部核实。
- 38. 分析降低国际民航组织温室气体排放的可能 性。
- 强联合国气候中和举措方面的合作
- 39. 与联合国环境管理组和联合国环境管理组加 40. 参与联合国环境管理组关于国际民航组织碳计 算器和清单的会议。
- 41. 进一步开发可估算联合国航空排放的碳计算 42. 确定对抵消国际民航组织温室气体排放加以支 持的方法。
- 43. 在国际民航组织启用可持续的采购做法。

2011-2012-2013年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
1,271	1,308	1,379	3,959

环境 —— 噪声 方案 27

目标: 限制或者减少受严重航空器噪声影响的人数

预期成果: 增加用于应对航空器噪声影响的各项措施的有效性

#### 项目/活动:

- 3. 确定噪声的中、长期技术目标。
- 5. 拟定一项新的亚音速喷气机的噪声合格审定 标准。
- 7. 继续评估某一地区内的噪声宵禁对其他地区 的环境影响并提出解决方法。
- 9. 使用不断发展的测量和建模方法,更新 Doc 9501号文件《环境技术手册》。
- 11. 建立一个关于附件 16 第 I 卷各次修订的数据 库,并发展合作,努力以电子方式跟踪差异 的归档情况。
- 13. 使用关于人口与噪声等值线变化的案例研 究, 更新关于平衡做法的指南。
- 15. 汇编落实和量化减噪程序所具有的效益的最 佳做法(如减噪离场程序、持续监测做法、 减小推力等)
- 17. 维持数据库和附件 16:
  - ▶ 附件 16 ── 《环境保护》:第 I 卷 ─ 《噪声》:
  - 国际民航组织噪声数据库。
- 19. 支持对航空器噪声给健康和烦恼情绪带来的 影响进行评估。
- 21. 设立一个航空器机队数据库, 在全球一级监 测第三章所涉及的航空器机队。

- 1. 对航空器噪声暴露(现在和未来)进行量化 2. 确保国际民航组织评估所用的噪声模型建立在 一致的假设和数据集上。
  - 4. 拟定方法和评估设计和运行与当地空气质量和 温室气体排放之间的相互依赖性。
  - 6. 评估更远处的噪声(即离机场更远)对现有标 准和建议措施的影响,并提出解决方法。
  - 8. 加强对航空器噪声问题的了解(安排地区一级 的研讨会和讲习班,以促进和加强噪声方面的 国际最佳做法的协调一致)。
  - 10. 按照使用最新的合格审定方法,评估新的航空 器概念 (无涵道风扇、翼身融合体)
  - 12. 评估土地使用规划中正在出现的问题对现有标 准和建议措施的影响,并提出解决方法。
  - 14. 拟定方法和评估以标准终端讲场(STARs)和 标准仪表离场(SIDs)及基于性能导航为基 础,改进终端区的设计和管理所带来的潜在的 减噪效益。
  - 16. 研究新的噪声标准的经济影响。
  - 18. 加强与相关的标准制定实体(国际标准化组 织、国际电工委员会, 尤其是美国汽车工程师 学会)之间的信息共享,以确保它们的产出与 国际民航组织标准和建议措施一致。
  - 20. 拟定方法和计划设定一项新的亚音速噪声合格 审定标准。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
226	232	245	703

方案 28 数据链

目标: 拟定和推出关于空对空、空对地和地对地数据链的标准和建议措施和/或指导材

料,以便能够利用现有装备和技术实施更优化飞行

**预期成果:** • 实施管制员 —— 驾驶员数据链通信

▶ 更新《航空电信网手册》(2011年);关于契约式自动相关监视和管制员—

驾

驶员数据链通信的现况的地区调查(2012年)

• 具备空中交通服务数据链应用指南

▶ 更新《空中交通服务数据链手册》(2011年)

• 一组新的数据链报文

▶ 更新《空中交通服务数据链手册》(2013年)

#### 项目/活动:

1. 提高现有数据链实施的效率和成本效益。

- 2. 增加协调一致的链数据程序,以便进行无缝运行
- 3. 为支持空中交通服务的数据链起始通信、管制员一驾驶员数据链通信和数据链飞行情报服务提供一组新的数据链报文。包括数据链运行终端情报服务、离场放行、离场滑行。
- 3. 为支持空中交通服务的数据链起始通信、管 4. 下一代航空运输系统/单一欧洲天空空中交通管制员一驾驶员数据链通信和数据链飞行情报 理研究的未来通信问题。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
470	487	513	1,470

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 29 气象

拟定和推出相关标准和建议措施及指导材料,以引入使连续安全航空运营成为可能 目标:

的新的增强服务

预期成果: • 通过避免火山灰和危险气象条件,同时防止不必要地关闭空域,使飞行轨迹实 现优化(按照与下一代航空运输系统/单一欧洲天空空中交通管理研究的"天气

信息交换模式"兼容的格式,提供数据)

▶ 附件 3 (2013年); 地区研讨会 (2013年)

• 允许使用全自动当地报告的附件 3 中的规定和指导材料

▶ 附件 3 (2011年)

## 项目/活动:

1. 通过避免火山灰和危险气象条件,同时防止 2. 通过提高气象信息的准确性和及时性,最佳使 不必要地关闭空域, 使飞行轨迹实现优化 (按照与下一代航空运输系统/单一欧洲天空 空中交通管理研究的"天气信息交换模式" 兼容的格式,提供数据)。

用现有机场容量(提供数据以支持下一代航空 运输系统/单一欧洲天空空中交通管理研究)。

2011-2012-2013 年资源概算				
	(千加元)			
2011	2012	2013	总计	
447	459	480	1,386	

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 30 通信、导航和监视/频谱

拟定相关标准和建议措施及指导材料,以引入新的通信、导航和监视技术,从而优 目标:

化全球空域并在维持现行航空频谱的同时以一种可持续的方式应对航空增长

预期成果: · 为 I 类进近实施星基增强系统

▶ 航空通信专家组(ACP)

▶ 附件 10 (2011年)

• 更新国际民航组织频谱政策声明

▶ 地区频谱研讨会(2011年)

▶ 新的政策声明(2012年)

• 关于现代化的全球定位系统(L5)/全球导航卫星系统和伽利略卫星导航星座的

标准和建议措施和指南

▶ 附件 10 (2011年)

#### 项目/活动:

1. 采用基于星基增强系统的 I 类运行。

- 2. 加强情景意识和改进避撞系统。
- 年)上,维护和坚守航空频谱分配。
- 3. 在国际电信联盟世界无线电通信大会(2011 4. 采用扩大至广域多点相关监视系统的监视能 力。
- 5. 将卫星通信话音用于日常空中交通服务通信 6. 提高全球导航卫星系统星座的可用性和性能。
- 7. 采用基于全球导航卫星系统的全天候运行(II 8. 在国际电信联盟世界无线电通信大会(2014 类/III 类)。
  - 年)上,维护和坚守航空频谱分配。
- 9. 国际民航组织关于安全和效率的全球规划。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元) <b>2011 2012 2013</b> 总计			
778	799	840	2,417

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

**方案 31** 数字化航空情报

目标: 拟定标准和建议措施/指导材料,以便作为下一代航空运输系统/单一欧洲天空空中

交通管理研究方案初始阶段的一部分将航空系统移至一个数字化环境中

预期成果: • 具备数据交换模型和相关指导材料

▶ 附件 15 (2011年)

• 具备关于从航空情报服务向航空情报管理过渡所需人员配备和培训的指南和培训 材料

▶ 指导材料 (2011年)

▶ 支持实施从航空情报服务向航空情报管理过渡的地区研讨会(2013年)

#### 项目/活动:

1. 提高包括气象信息在内的航空情报/数据的有效性、及时性和质量(提供数据以支持下一代航空运输系统/单一欧洲天空空中交通管理研究)。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
980	1,009	1,058	3,048

<sup>\*</sup>地区办事处资源列在本文件地区办事处部分。

方案 32 可持续性 —— 创收(自筹资金)活动

目标: 知识产权: 空中航行知识资本所创收入的再投资

预期成果: 增加由销售数据库、预测报告和研究报告等现有的和新的产品所产生的营业额

#### 项目/活动:

将其提供给分账机构,以支持按比例分配源 自联运航段的旅客收入。

1. 以经济分析结果为基础,编制地区加权数并 2. 为万国邮政联盟编制分析报告,以支持每年对 航空邮件的基本运费进行的计算。

3. 依靠新收集数据所具有的附加值,增加在线 销售的统计资料。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	总计		
353	622	659	1,634

提高航空政策的透明度 方案 33

加强对各国有关航空运输管理 (包括航空运输协定 (ASAs)) 和机场及空中航行服 目标:

务经济(包括收费和税收)的政策和做法的收集和传播

预期成果: 增加 Doc 9511 号文件《世界航空运输协定(WASA)数据库》中新协定的数量;和

增加 Doc 7100 号文件《机场和空中航行服务费率表》中所包括的费率

#### 项目/活动:

1. 更新国家的用户收费政策(Doc 9082 号文件 2. 公布机场和空中航行服务的费率(Doc 7100 号 增编-2012年版)。

- 率的在线产品(电子费率)。
- 5. 公布关于监管和行业趋势的年度状态报告 6. 维护和加强关于监管和行业发展的数据库: (信息文件-2011年、2012年和2013年更新 版)。
- 文件, 2011年、2012年和2013年版)。
- 3. 开发一种新的关于机场和空中航行服务的费 4. 更新各国关于航空运输领域税收的政策和立场 (Doc 8632 号文件增编-2013 年版)。
  - - 关于自由化协议的信息:
    - 航空公司的所有权和控制权;
    - 消费者的保护; 和
    - 关于自由化的案例研究。
- 7. 更新/加强用于对自由化程度进行评估(每 8. 公布《世界航空运输协定》(WASA, Doc 年)的全球性量化指标。
  - 9511 号文件-2011 年和 2013 年版) 和加强在 线产品(2013年)。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)			
2011	2012	2013	总计
235	241	253	728

方案 34 统计

目标: 增加国际民航组织统计方案中提供的数据系列,生成更为精准的预测,加强和扩大

将为安全、保安和环境保护建立一个决策支持过程的各项经济分析的有效性和适用

范围

提高长期预测的精确性(在长期预测中对每年登记的业务量增长进行比较);和 预期成果:

增加报告的覆盖面(向国际民航组织统计方案呈报其统计资料的国家的百分比)

# 项目/活动:

国际民航组织及其缔约国的数据要求提供便 利。

1. 加强综合统计数据库的结构和管理,为满足 2. 通过编制用于支持国际民航组织和国家规划活 动的一般性地区预测和航线组预测, 提高国际 民航组织预测的有效性。

3. 增强经济分析的效率和适用。

4. 为安全、保安和环境保护实施一个决策支持过 程。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
603	363	380	1,346

可持续的航空运输 方案 35

目标: 更新和加强国际民航组织关于航空运输经济政策事项的政策指导并提供一个应对包

> 括国际航空运输自由化所带来挑战在内的各种挑战的全球论坛,同时通过共用数据 库进而通过避免与地区组织和民用航空机构之间活动的重复来提高效率,加强在航

空器运输领域向各国提供的援助。

预期成果: 增加使用国际民航组织航空运输谈判会议(ICAN)设施的国家数量

#### 项目/活动:

- 指导材料》(Doc 9587 号文件一第 4 版)。
- 3. 审查将《服务贸易总协定》中关于航空运输 4. 审查在全球范围内实行市场准入自由化的未来 的附件扩大至包括地面服务和机场管理服务 所具有的影响(源自对《服务贸易总协定》 的审查和服务贸易问题)
- 5. 更新/修订《航空运输协定》模板(TASAs) (2012 版-CD-ROM 和/或 Doc 9587 号文 件)和开发在线产品。
- 7. 航空运输政策讲习班/研讨会。
- 9. 就民用航空可持续性的相关事项提供内部和 外部指导、咨询意见和支助。
- 11. 第六次世界航空运输大会(ATConf/6)。
- 13. 召开航空运输管理专家组会议,为第六次世 界航空运输大会作准备 (预备会议和后续工 作)。
- 15. 在考虑新的环境政策的基础上,审查《国际 民航组织关于国际航空运输领域的税收政 策》(Doc 8632 号文件-第 3 版)。
- 17. 与地区和次地区机构合作拟定和执行航空运 输活动的共同方案。
- 19. 协助组织地区活动和传播国际民航组织关于 航空运输方案和活动的政策、指导和信息。
- 21. 提供用于在国际民航组织、国家和国际组织之 22. 就航空运输事项向国家提供直接援助。 间交换航空运输知识、经验和信息的工具。

- 1. 更新/修订《国际航空运输经济管理的政策和 2. 更新/修订《国际航空运输管理手册》(Doc 9626号文件一第3版)。
  - 前景(以多边主义代替商业权利)。
  - 6. 国际民航组织航空运输谈判会议(航空运输谈 判会议 2011年、2012年和 2013年)。
  - 8. 监测和报告世界贸易组织对《服务贸易总协 定》航空运输附件进行审查的进展情况。
  - 10. 就涉及航空运输政策和监管做法的国际航空运 输的可持续发展事项(如经济自由化、方便旗 给安全和保安造成的问题),向其他各局和办 公室提供咨询意见、指导和支助。
  - 12. 对第六次世界航空运输大会的工作进行跟进。
  - 14. 研究消费者保护规则和做法(为第六次世界航 空运输大会作准备)。
  - 16. 审查关于国际航空运输的贸易规则(源自对 《服务贸易总协定》的审查和服务贸易问题) 的适用情况。
  - 18. 航空运输地区官员参与由地区机构组织的主要 活动, 以贯彻执行国际民航组织航空运输目 标、政策、计划和活动。
  - 20. 协助为航空运输统计数据库、调查和研究收集 信息。

23. 提供一个关于航空运输的数据库(DBRAT),以便使用并通过其所有用户(国际民航组织秘书处、成员国、国际组织)的捐款予以更新。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)			
2011	2012	2013	总计
371	450	390	1,211

机场/空中航行服务的成本效益 方案 36

目标: 更新国际民航组织关于有效提供和管理机场和空中航行服务的政策和指导材料,促

进各国和服务提供者对其加以实施

加强各国对《国际民航组织关于机场和空中航行服务收费的政策》(Doc 9082 号文 预期成果:

件)的实施

#### 项目/活动:

行服务收费的政策》(Doc 9082号文件-第9 版)。

- 1. 更新/修订《国际民航组织关于机场和空中航 2. 更新/修订《机场经济手册》(Doc 9562 号文 件一第3版)。
- 9161号文件一第5版)。
- 5. 机场和空中航行服务经济(包括融资问题) 地区讲习班。
- 7. 机场经济专家组会议。
- 9. 对无生存能力的机场进行研究。
- 11. 就涉及航空运输政策和监管做法,以及基础 设施管理与经济的事项(如实施全球空中交 通管理运行概念和全球导航卫星系统所涉及

的经济方面)等各项事宜,向其他各局和办

- 公室提供咨询意见、指导和支助。
- 13. 就机场和空中航行服务提供者的商业化和私 有化拟定指南和进行案例研究。

- 3. 更新/修订《空中航行服务经济手册》(Doc 4. 拟定关于将国际民航组织用户收费政策的主要 原则纳入航空运输协定的指南。
  - 6. 国际民航组织 —— 国际机场理事会机场收费 培训课程(每年两次)。
  - 8. 空中航行服务经济专家组会议。
  - 10. 就基础设施的管理的相关事项,提供外部和内 部指导、咨询意见和支助。
  - 12. 拟定关于全球导航卫星系统成本分摊的政策 (以便纳入 Doc 9082 号文件)

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
261	289	282	832

方案 37 地区间对可持续性相关活动的协调

目标: 有效和高效地协调和促进各地区办事处的环境保护及航空运输工作的可持续发展

预期成果: 加强地区办事处的工作,从而改进向各国提供的服务

## 项目/活动:

1. 就民用航空的可持续性的相关事项,提供外 2. 支助航空运输政策讲习班/研讨会。 部和内部指导、咨询意见和支持。

3. 支助关于税收问题和关于国际民航组织政策 4. 支助国际民航组织航空运输谈判会议。 实施问题的研讨会/专题讨论会。

5. 加强地区办事处的效率和问责制。

2011-2012-2013 年资源概算			
(千加元)			
2011	2012	2013	总计
255	265	277	796

(此页故意留为空白)

按地区办事处提供的方案叙述

(此页故意留为空白)

# 地区办事处

地点: 亚洲和太平洋(泰国曼谷)

目标: 协助追求国际民航组织的目标,鼓励亚洲和太平洋地区办事处所管辖的国家实施

本组织在空中航行、航空运输和技术合作领域的政策和指示。

方案	活动
空中交通管理 – 空域优化	<ul> <li>进行空域安全监测,以达到安全目标水平(地区空域安全监测咨询小组)。</li> <li>优化航路和终端空域的空中交通服务航路结构。</li> <li>使用广播式自动相关监视技术加强监视。</li> <li>监测和协调地区监测机构的活动。</li> <li>在本地区的其余地区实施缩小的最低垂直间隔。</li> </ul>
基于性能导航(PBN)	<ul><li>修改空中交通服务航路网络,以缩短飞行时间和距离。</li><li>为终端区运行实施基于性能导航。</li></ul>
安全管理的实施	<ul><li>在亚洲和太平洋地区办事处设立一个对国外运营人进行监视的数据库。</li><li>支持实施国家安全方案。</li><li>通过提供援助方案,加强国家安全监督职能。</li></ul>
地区安全相关活动	<ul> <li>召开防止传染性疾病通过航空旅行传播合作安排指导委员会会议 和在每个实施防止传染性疾病通过航空旅行传播合作安排的地区 每年召开地区航空医学小组会议。</li> </ul>
机场安全	<ul><li>加强机场运行的安全和效率。</li><li>实施机场合格审定。</li></ul>
安全审计	<ul><li>参加安全监督审计和执行国际民航组织的协调验证任务 (ICVMs)。</li><li>支持在国际民航组织普遍安全监督审计中实施持续监测做法。</li></ul>
气象	<ul> <li>实施国际航路火山监视(IAVW)、国际热带旋风监视(ITCW)和重要气象情报。</li> <li>实施世界区域预报系统和相关的进展情况。</li> <li>提高飞行气象情报交换效率。</li> <li>制定地区气象要求,以支持空中交通管理。</li> <li>加强提供航空情报服务/航空情报管理。</li> </ul>

# 数字化航空情报

• 实施世界大地测量系统-1984和电子地形和障碍物数据库。

保安

- 按照附件 17 中提出的指导材料,评估和分析民用航空面临的现有和潜在的威胁。
- 组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅行证件等各种事项的专题讨论会、研讨会和讲习班。
- 通过国际民航组织协调验证任务,验证国家纠正行动计划的实施

情况。

• 为国家拟定纠正缺陷的援助建议并监测其实施情况。

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
保安审计	• 通过执行国际民航组织协调验证任务(ICVM),验证国家纠正 行动计划的实施情况。
实施支助和发展 —— 保安	• 举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支助航空保安会议和讲习班。
合格的航空专业人员	• 加强地区人力资源规划要求,并对培训和评估采用基于能力的做法。
军民合作	• 加强军民协作与合作。
通信、导航和监视/频谱	<ul> <li>加强通信系统的互用性 — 为地对地通信网络和航空信息处理系统(AMHS)实施航空电信网络(ATN)。</li> <li>加强临近飞行情报区区域管制中心之间通信系统的互用性 ——实施空中交通服务设施间的数据通信线路(AIDC)。</li> <li>加强海洋和边远地区的通信和情景意识。</li> <li>加强终端管制区和机场地面运行中的情景意识。</li> <li>协调和实施导航设施,以满足基于性能导航的实施要求。对无线电频谱的优化使用加以保护和协调。</li> <li>改进国际民航组织地区规划过程。</li> </ul>

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
	2011	2012	2013	总计
安全	1,569	1,592	1,657	4,818
保安	941	955	994	2,891
可持续性	627	637	663	1,927
总计:	3,137	3,184	3,315	9,635

# 地区办事处

地点: 中东(埃及开罗)

目标: 协助追求国际民航组织的目标,鼓励中东地区办事处所管辖的国家实施本组织在

空中航行、航空运输和技术合作领域的政策和指示。

# 方案 活动

空中交通管理 —— 空域优 化	<ul> <li>监测和协调地区监测机构的活动。</li> <li>进行空域安全监测,以达到安全目标水平。</li> <li>在本地区的其余地区实施缩小的最低垂直间隔。</li> <li>优化航路空域的空中交通服务航路结构。</li> <li>优化终端空域的空中交通服务航路结构。</li> <li>统一高空空域的分类。</li> </ul>
基于性能导航(PBN)	<ul><li>修改空中交通服务航路网络,以缩短飞行时间和距离。</li><li>为终端区运行实施基于性能导航。</li></ul>
安全管理的实施	<ul><li>支持实施国家安全方案。</li><li>支持实施安全管理体系(SMS)。</li></ul>
持续适航性	• 协助加强国家在持续适航方面的能力。
机场安全	<ul><li> 协助各国在现有机场有效运行未来各代航空器。</li><li> 加强机场运行的安全和效率。</li><li> 实施机场合格审定。</li></ul>
事故调查	• 协助各国实施附件 13 中的规定。
安全审计	<ul><li>参加安全监督审计和执行国际民航组织的协调验证任务 (ICVMs)。</li><li>支持在国际民航组织普遍安全监督审计中实施持续监测做法。</li></ul>
军民合作	• 加强军民协作与合作。
空中交通管理的标准和建议措施	<ul><li>实施对飞行情报区/高空飞行情报区数据进行年度收集,用于进行 全面的效率测量和监测分析。</li><li>实施新的国际民航组织飞行计划规定。</li></ul>
合格的航空专业人员	• 加强地区培训能力和支持对培训和评估采用基于能力的做法。
重大安全风险反应	<ul> <li>通过举办路线图讲习班、进行安全差距分析,和监测行动计划的 制订与实施情况行动计划为各国及其航空业提供帮助,从而支持 实施全球航空安全计划/全球航空安全路线图。</li> </ul>
数据链	<ul><li>实施可互用技术。</li><li>加强主要交通流沿线的相邻飞行情报区区域管制中心之间的协调。</li></ul>
气象	<ul> <li>实施国际航路火山监视(IAVW)、国际热带旋风监视(ITCW)和重要气象情报。</li> <li>实施世界区域预报系统和相关的进展情况。</li> <li>制定地区气象要求,以支持空中交通管理。</li> </ul>

	• 提高飞行气象情报交换效率。
通信、导航和监视/频谱	<ul> <li>加强通信系统的互用性 — 为地对地通信网络实施航空电信网络(ATN)。</li> <li>加强海洋/边远地区的通信和情景意识。</li> <li>保护和优化使用无线电频谱。</li> </ul>
数字化航空情报	<ul><li>加强航空情报服务/航空情报管理的提供。</li><li>实施世界大地测量系统 —— 1984 和电子地形和障碍物数据库。</li></ul>
保安	<ul> <li>组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅行证件等各种事项 的专题讨论会、研讨会和讲习班。</li> </ul>
保安审计	• 通过执行国际民航组织协调验证任务(ICVM),验证国家纠正 行动计划的实施情况。
实施支助和发展 —— 保安	<ul> <li>举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支助航空保安会议和研讨会。</li> </ul>
地区安全相关活动	• 为中东地区制订防止传染性疾病通过航空旅行传播合作安排。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)				
	2011	2012	2013	总计
安全	1,021	1,039	1,068	3,128
保安	612	624	641	1,877
可持续性	408	416	427	1,251
总计:	2,041	2,079	2,137	6,257

## 地区办事处

方案

重大安全风险反应

地点: 西部和中部非洲 (塞内加尔达喀尔)

目标: 协助追求国际民航组织的目标,鼓励西部和中部非洲地区办事处所管辖的国家实

施本组织在空中航行、航空运输和技术合作领域的政策和指示。

## 空中交通管理 —— 空域优 • 监测和协调地区监测机构的活动。 • 优化航路空域的空中交通服务航路结构。 化 • 优化终端空域的空中交通服务航路结构。 • 统一高空空域的分类。 • 修改空中交通服务航路网络,以缩短飞行时间和距离。 基于性能导航 (PBN)

活动

• 为终端区运行实施基于性能导航。

• 支持实施国家安全方案。 安全管理的实施 • 通过提供援助方案,加强国家安全监督职能。 • 拟定实用对策和指导材料,以有效地应对现有的鸟击危害威胁。 • 支持非印全面实施方案活动。 机场安全

• 加强机场运行的安全和效率。 • 支持实施机场合格审定要求,包括安全管理体系。 • 提高直升机机场的安全和效率。

• 支持非印全面实施方案活动。

事故调查 • 实施事故和事故征候调查方面的规定。 安全审计 • 参加安全监督审计和执行国际民航组织的协调验证任务 (ICVMs) .

• 支持在国际民航组织普遍安全监督审计中实施持续监测做法。

军民合作 • 加强军民协作与合作。 空中交通管理的标准和建 • 实施对飞行情报区/高空飞行情报区数据进行年度收集,用于进行 议措施 全面的效率测量和监测分析。

• 实施新的国际民航组织飞行计划规定。

• 改进需求和容量之间的平衡。

合格的航空专业人员 • 支持全面实施语言能力要求。 • 建立地区培训能力和支持对培训和评估采用基于能力的做法。 • 支持非印全面实施方案活动。

> • 通过举办路线图讲习班、进行安全差距分析,和监测行动计划的 制订与实施情况行动计划为各国及其航空业提供帮助,从而支持 实施全球航空安全计划/全球航空安全路线图。

• 对已举办的路线图讲习班和已进行的安全差距分析,以及通过出 访和研讨会对各国的援助进行跟进。

• 支持非印全面实施方案活动。

数据链 • 加强主要交通流沿线的相邻飞行情报区区域管制中心之间的协调。

# 气象 • 实施国际航路火山监视(IAVW)、国际热带旋风监视(ITCW) 和重要气象情报。 • 实施世界区域预报系统和相关的进展情况。 • 制定地区气象要求,以支持空中交通管理(非印地区空中交通管 理/气象工作队会议)。 • 提高飞行气象情报交换效率(通过3次非印地区飞行气象管理工 作队会议(每年1次))。 • 为提供航空气象信息实施质量管理体系。 • 改进机场和终端区的警报预测(本三年期内,对 24 个国家中的 每个国家至少访问一次)。 • 在 9 个西部和中部非洲国家合作开发航空气象服务(国际航空安 全财务机制: 航空气象服务合作开发项目)。 通信、导航和监视/频谱 • 加强通信系统的互用性-为地对地通信网络实施航空电信网络 (ATN) 。 • 加强海洋地区的通信和情景意识。 加强终端管制区和机场地面运行中的情景意识。 • 加强大陆边远地区的通信和情景意识。 • 加强终端管制区和机场地面运行中的情景意识。 • 保护和优化地使用无线电频谱。 数字化航空情报 • 加强提供航空情报服务/航空情报管理。 • 实施世界大地测量系统-1984 和电子地形和障碍物数据库。 • 支持在航空情报服务/航空情报管理的服务中实施质量管理体系。 • 支持在非印地区实施非印地区航空情报服务中心数据库项目。 • 在航空保安专家组工作组一附件 17 的协助下,评估和分析民用 保安 航空面临的现有的和潜在的威胁。 • 组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅行证件等各种事项 的专题讨论会、研讨会和讲习班。 保安审计 • 通过执行国际民航组织协调验证任务(ICVM),验证国家纠正 行动计划的实施情况。 实施支助和发展一保安 • 为国家拟定纠正缺陷的援助建议并监测其实施情况。 • 举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支助航空保安会议和 讲习班。 • 在捐助国和地区实体的协调下,拟定和执行针对不同地区的援助 方案,以促进地区化方法和最佳做法。 持续适航性 • 支持各国实施与适航性相关的标准和建议措施。

- 在地区办事处安全小组(ROST)的职权内协助各国解决所查明的安全监督缺陷。
- 持续支持非印全面实施方案中关于设立地区安全监督组织和设立 地区事故调查机构的举措。
- 支持非印全面实施方案的相关活动,包括进行差距分析、拟定实施计划、组织讲习班和研讨会。

# 地区安全相关活动

- 支持对特别与高空空域相关的空中交通服务状态不佳报告进行的解决处理。
- 支持非印全面实施方案活动。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
	2011	2012	2013	总计
安全	1,287	1,343	1,584	4,214
保安	772	785	828	2,386
可持续性	515	523	552	1,590
总计:	2,575	2,651	2,964	8,190

除上述资源外,该办事处的其他资源一直通过从长期拖欠款偿还奖励计划账户中划拨资金来提供。详情请见附件 4。

# 地区办事处

地点: 南美(秘鲁利马)

目标: 协助追求国际民航组织的目标,鼓励南美地区办事处所管辖的国家实施本组织在

空中航行、航空运输和技术合作领域的政策和指示。

方案	活动
空中交通管理 —— 空域优	• 进行空域安全监测,以达到安全目标水平。
化	• 优化航路空域的空中交通服务航路结构。
	• 优化终端空域的空中交通服务航路结构。
基于性能导航(PBN)	• 修改空中交通服务航路网络,以缩短飞行时间和距离。
<b>分人签证的分</b> 法	• 为终端区运行实施基于性能导航。
安全管理的实施	<ul><li>实施安全相关数据共享机制。</li><li>支持实施国家安全方案。</li></ul>
	• 通过提供援助方案,加强国家安全监督职能。
	• 举办一期关于无人驾驶航空器系统的地区研讨会。
持续适航性	<ul> <li>协助和监督地区安全监督合作系统技术委员会实施按照新的《适 航性手册》纳入拉丁美洲航空条例和《适航性检查员手册》的对 附件6和8的新修订。</li> </ul>
机场安全	• 采取行动,确保支持和实施机场要求。
	• 提高机场运行的安全和效率。
	• 实施机场合格审定。
	• 提高直升机机场运行的安全和效率。
事故调查	• 实施一项在拉丁美洲地区安全监督组织领导下开展事故和事故征
1.6%/11	候调查的地区性机制。
安全审计	• 参加安全监督审计和执行国际民航组织的协调验证任务 (ICVMs)。
	• 支持在国际民航组织普遍安全监督审计中实施持续监测做法。
军民合作	• 加强军民协作与合作。
空中交通管理的标准和建 议措施	<ul> <li>实施对飞行情报区/高空飞行情报区数据进行年度收集,用于进行 全面的效率测量和监测分析。</li> </ul>
<b>火</b> 1日 NE	• 实施新的国际民航组织飞行计划规定。
	• 改进需求和容量之间的平衡。
合格的航空专业人员	• 加强地区人力资源规划要求,并对培训和评估采用基于能力的做法。
重大安全风险反应	<ul> <li>通过举办路线图讲习班、进行安全差距分析,和监测行动计划的 制订与实施为各国及其航空业提供帮助,从而支持实施全球航空 安全计划/全球航空安全路线图。</li> </ul>
数据链	• 实施可互用技术。

	• 加强主要交通流沿线的相邻飞行情报区区域管制中心之间的协调。
气象	<ul> <li>实施国际航路火山监视(IAVW)、国际热带旋风监视(ITCW)和重要气象情报。</li> <li>实施世界区域预报系统和相关的进展情况。</li> <li>制定地区气象要求,以支持空中交通管理。</li> <li>提高飞行气象情报交换效率。</li> </ul>
通信、导航和监视/频谱	<ul> <li>加强通信系统的互用性 — 为地对地通信网络实施航空电信网络(ATN)。</li> <li>加强海洋地区的通信和情景意识。</li> <li>加强终端管制区和机场地面运行中的情景意识。</li> <li>保护和优化使用无线电频谱。</li> <li>实施多国地区组织(RMO)。</li> </ul>
数字化航空情报	<ul><li>加强提供航空情报服务/航空情报管理。</li><li>实施世界大地测量系统-1984和电子地形和障碍物数据库。</li></ul>
保安	• 组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅行证件等各种事项的专题讨论会、研讨会和讲习班。
保安审计	• 通过执行国际民航组织协调验证任务(ICVM),验证国家纠正 行动计划的实施情况。
实施支助和发展-保安	• 举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支助航空保安会议和讲习班。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
	2011	2012	2013	总计
安全	1,249	1,281	1,342	3,872
保安	749	769	805	2,323
可持续性	500	512	537	1,549
总计:	2,498	2,562	2,685	7,744

# 地区办事处

重大安全风险回应

地点: 北美、中美及加勒比(墨西哥墨西哥城)

目标: 协助追求国际民航组织的目标,鼓励北美、中美及加勒比地区办事处所管辖的国

家实施本组织在空中航行、航空运输和技术合作领域的政策和指示。

方案	活动
空中交通管理 – 空域优化	• 进行空域安全监测,以达到安全目标水平。
	• 优化航路空域的空中交通服务航路结构。
	• 优化终端空域的空中交通服务航路结构。
基于性能导航(PBN)	• 为终端区运行实施基于性能导航。
	• 修改空中交通服务航路网络,以缩短飞行时间和距离。
	• 向加勒比海/南美洲地区规划和实施小组通信、导航和监视/空中
<b>分人签证的分</b> 数	交通管理分组的基于性能导航方案提供秘书处支助。
安全管理的实施	<ul><li>支持实施国家安全方案(SSP)。</li><li>通过提供援助,加强国家安全监督职能。</li></ul>
地区立入扫光泛动	코티바디로시 소년 등 고로만 1 시설 바 스란 (VI) 나 아 스 시스 시 (VI)
地区安全相关活动	<ul><li></li></ul>
	• 支持对特别与高空空域相关的空中交通服务状态不佳报告进行的
	解决处理。
持续适航性	• 加强国家在持续适航方面的能力。
机场安全	• 支持实施机场要求。
	• 提高机场运行的安全和效率。
	• 实施机场合格审定。
	• 向加勒比海/南美洲地区规划和实施小组机场、空中航路和地面助
	航设备/机场运营规划分组和加勒比海/南美洲地区鸟类/野生动物
	危害预防委员会提供秘书处支助。
事故调查	• 加强由国家向国际民航组织报告安全事件。
	• 实施事故和事故征候调查方面的规定。
安全审计	• 支持在国际民航组织普遍安全监督审计中实施持续监测做法。
	• 参加安全监督审计和执行国际民航组织的协调验证任务
<i>~</i> □ <i>∧</i> / <i>k</i>	(ICVMs) 。
军民合作	• 加强军民协作与合作。
空中交通管理的标准和建	• 实施对飞行情报区/高空飞行情报区数据进行的年度收集,用于进行全面的效率测量和监测分析。
议措施	<ul><li>行至面的效率测量和监测分析。</li><li>实施新的国际民航组织飞行计划规定。</li></ul>
	• 改进需求和容量之间的平衡。
合格的航空专业人员	• 加强地区人力资源规划要求,并对培训和评估采用基于能力的做
口 1月 H 1//// 工 〈 工/ 人人	法。

• 支持实施全球航空安全计划/全球航空安全路线图,以协助各国及

数据链	其航空业。
	• 加强主要交通流沿线的相邻飞行情报区区域管制中心之间的协调。
气象	<ul> <li>实施国际航路火山监视(IAVW)、国际热带旋风监视(ITCW)和重要气象情报。</li> <li>实施世界区域预报系统和相关的进展情况。</li> <li>制定地区气象要求,以支持空中交通管理。</li> <li>提高飞行气象情报交换效率。</li> </ul>
通信、导航和监视/频谱	<ul> <li>加强通信系统的互用性一为地对地通信网络实施航空电信网络(ATN)。</li> <li>加强通信和空中交通管理的情景意识。</li> <li>向加勒比海/南美洲地区规划和实施小组通信、导航和监视/空中交通管理分组的自动化和空中交通管理情景意识方案提供秘书处支助。</li> <li>保护和优化使用无线电频谱。</li> <li>改进国际民航组织地区规划过程。</li> </ul>
数字化航空情报	<ul> <li>加强提供航空情报服务/航空情报管理。</li> <li>实施世界大地测量系统-1984 和 电子地形和障碍物数据库。</li> <li>向加勒比海/南美洲地区规划和实施小组航空情报管理分组提供秘书处支助。</li> </ul>
保安	<ul><li>在航空保安专家组工作组一附件 17 的协助下,评估和分析民用 航空面临的现有和潜在的威胁。</li><li>组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅行证件等各种事项 的专题讨论会、研讨会和讲习班。</li></ul>
保安审计	<ul><li>支持实施第二周期的国际民航组织普遍保安审计。</li><li>通过执行国际民航组织协调验证任务(ICVM),验证国家纠正行动计划的实施情况。</li></ul>
实施支助和发展-保安	<ul> <li>为国家拟定纠正缺陷的援助建议并监测其实施情况。</li> <li>举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支助航空保安会议和讲习班。</li> <li>在捐助国和地区实体的协调下,拟定和执行针对不同地区的援助方案,以推进地区化方法和最佳做法。</li> <li>向泛美航空保安/简化手续地区小组提供秘书处支助。</li> <li>协调在国际民航组织航空保安培训中心举办的培训课程和讲习</li> </ul>

班。

地区安全相关活动

• 实施搜寻和救援方面的规定。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
	2011	2012	2013	总计
安全	1,336	1,367	1,441	4,144
保安	802	820	865	2,486
可持续性	534	547	576	1,658
总计:	2,672	2,734	2,882	8,288

除上述资源外,该办事处的其他资源一直通过来自行政和业务服务费用 基金的偿付款来提供。详情请见附件 4。

# 地区办事处

地点: 东部和南部非洲(肯尼亚内罗毕)

目标: 协助追求国际民航组织的目标,鼓励东部和南部非洲地区办事处所管辖的国家实

施本组织在空中航行、航空运输和技术合作领域的政策和指示。

# 方案 活动

空中交通管理 —— 空域优 化	<ul> <li>进行空域安全监测,以维持可接受的安全水平。</li> <li>监测和支持地区监测机构的活动。</li> <li>优化东部和南部非洲地区沿航路空域的空中交通服务航路结构。</li> <li>优化终端空域的空中交通服务航路结构。</li> <li>全面审查非印地区空中交通服务航路网络。</li> <li>促进在指定空域实施监视。</li> <li>统一高空空域的分类。</li> </ul>
基于性能导航(PBN)	<ul><li> 为终端区运行实施基于性能导航。</li><li> 修改空中交通服务航路网络,以缩短飞行时间和距离。</li></ul>
安全管理的实施	<ul> <li>支持实施国家安全方案。</li> <li>支持在经合格审定的机场实施安全管理系统。</li> <li>通过提供援助方案,加强国家安全监督职能。</li> <li>拟定和执行针对不同地区的援助讲习班/研讨会,以促进 "安全文化"。</li> <li>支持非印全面实施方案活动。</li> <li>举办两期关于将无人驾驶航空器系统纳入非隔离空域的地区性研讨会。</li> <li>支持拟定将无人驾驶航空器系统纳入非隔离空域的程序。</li> </ul>
持续适航性	<ul> <li>支持国家实施与适航相关的标准和建议措施。</li> <li>协调和推进非印全面实施方案的相关活动,如进行差距分析、拟定实施计划、举办讲习班和研讨会。</li> <li>推进在现有地区安全监督组织中下设立航空医学英才中心。</li> </ul>
地区安全相关活动	<ul><li>支持对特别与高空空域相关的空中交通服务状态不佳报告进行的解决处理。</li><li>支持非印全面实施方案活动。</li></ul>
机场安全	<ul> <li>加强机场运行的安全和效率。</li> <li>实施机场合格审定。</li> <li>支持国家实施纠正行动计划,以消除由普遍安全监督审计计划查明的缺陷。</li> <li>支持非印全面实施方案活动。</li> <li>有效实施直升机场的设计和运行要求</li> </ul>

事故调查

• 推动按照非印全面实施方案的要求,在现有地区安全监督组织中

下设地区事故调查单位。

	下汉地区争以明旦中位。
军民合作	• 加强军民协作与合作。
空中交通管理的标准和建 议措施	<ul><li>实施对飞行情报区/高空飞行情报区数据进行的年度收集,用于进行全面的效率测量和监测分析。</li><li>改进需求和容量之间的平衡。</li><li>实施新的国际民航组织飞行计划新规定。</li></ul>
合格的航空专业人员	<ul><li>支持全面实施语言能力要求。</li><li>支持非印全面实施方案活动。</li></ul>
重大安全风险反应	<ul> <li>支持国家实施国际民航组织的标准和建议措施(SARP)。</li> <li>协调和促进地区办事处和非印全面实施方案倡议的旨在降低航空事故所带来风险的讲习班和研讨会。</li> <li>支持非印全面实施方案活动。</li> </ul>
通信、导航和监视/频谱	<ul> <li>加强海洋地区的通信和情景意识。</li> <li>加强航路上、终端管制区和机场运行中的情景意识。</li> <li>加强通信系统的互用性一为地对地通信网络实施航空电信网络(ATN)。</li> <li>保护和优化使用无线电频谱。</li> <li>确保实施基于性能导航基础设施,以满足运行要求。</li> </ul>
数字化航空情报	<ul> <li>加强提供航空情报服务/航空情报管理。</li> <li>实施世界大地测量系统-1984和 电子地形和障碍物数据库。</li> <li>支持空中交通管理数据链应用中的协调一致性和互用性。</li> <li>改进数据链通信,以减少对主要交通流沿线话音通信的依赖性。</li> </ul>
保安	<ul> <li>在航空保安专家组工作组一附件 17 的协助下,评估和分析民用航空面临的现有和潜在的威胁。</li> <li>组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅行证件等各种事项的专题讨论会、研讨会和讲习班。</li> <li>支持实施由非洲民用航空部长于 2010 年 4 月在尼日利亚阿布贾核准的非洲民用航空保安路线图。</li> </ul>
保安审计	• 通过执行国际民航组织协调验证任务(ICVM),验证国家纠正 行动计划的实施情况。
实施支助和发展-保安	<ul><li> 为国家拟定纠正缺陷的援助建议并监测其实施情况。</li><li> 举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支助航空保安会议和研讨会。</li><li> 在捐助国和地区实体的协调下,拟定和执行针对不同地区的援助方案,以促进地区化方法和最佳做法。</li></ul>
气象	<ul> <li>实施国际航路火山监视(IAVW)、国际热带旋风监视(ITCW)和重要气象情报。</li> <li>实施世界区域预报系统和相关的进展情况。</li> <li>制定地区气象要求,以支持空中交通管理(非印地区空中交通管理/气象工作队会议)。</li> </ul>

•	提高飞行气象情报交换效率	(通过 3	次非印地区	飞行气象管理工
	作队会议(每年1次))。			

- 为航空气象信息的提供实施质量管理体系。
- 改进机场和终端区的警报预测(本三年期内,对 24 个国家中的每个国家至少访问 1 次)。

安全审计

- 参加安全监督审计和执行国际民航组织的协调验证任务 (ICVMs)。
- 支持在国际民航组织普遍安全监督审计中实施持续监测做法。

2011-2012-2013 年资源概算							
	(千加元)						
2011 2012 2013 总计							
安全	1,326	1,407	1,425	4,158			
保安	796	823	855	2,474			
可持续性	531	549	570	1,649			
总计:	2,653	2,778	2,850	8,281			

除上述资源外,该办事处的其他资源一直通过从长期拖欠款偿还奖励计划账户中划拨资金来提供。详情请见附件 4。

# 地区办事处

地点: 欧洲和北大西洋(法国巴黎)

目标: 协助追求国际民航组织的目标,鼓励欧洲和北大西洋地区办事处所管辖的国家实

施本组织在空中航行、航空运输和技术合作领域的政策和指示。

# 方案 活动

75.714	
空中交通管理 —— 空域优 化	<ul> <li>监测和协调地区监测机构的活动。</li> <li>在欧洲地区的其余地区实施缩小的最低垂直间隔。</li> <li>缩小横向间隔。</li> <li>监测空域,以确保将风险控制在安全目标水平内。</li> <li>优化欧洲和北大西洋地区内航路空域中的空中交通服务航路结构。</li> <li>统一高空和低空空域的分类。</li> </ul>
基于性能导航(PBN)	<ul><li>修改空中交通服务航路网络,以缩短飞行时间和距离。</li><li>实施基于性能导航。</li></ul>
安全管理的实施	<ul> <li>实施安全相关数据共享机制。</li> <li>加强国家向国际民航组织进行的安全情况报告。</li> <li>支持实施安全管理体系。</li> <li>支持实施国家安全方案。</li> <li>通过提供援助方案,加强国家安全监督职能。</li> </ul>
机场安全	<ul><li>加强机场运行的安全和效率。</li><li>实施机场合格审定。</li></ul>
事故调查	• 加强安全事件的报告。
安全审计	<ul><li>参加安全监督审计和执行国际民航组织的协调验证任务 (ICVMs)。</li><li>支持在国际民航组织普遍安全监督审计中实施持续监测做法。</li></ul>
军民合作	• 加强军民协作与合作。
空中交通管理的标准和建 议措施	<ul> <li>实施对飞行情报区/高空飞行情报区数据进行的年度收集,用于全面的效率测量和监测分析。</li> <li>实施对《航行服务程序 —— 空中交通管理》第15版的第1次修订(修改飞行计划)。</li> <li>每年组织两次工作队会议。</li> <li>改进需求和容量之间的平衡。</li> </ul>
合格的航空专业人员	<ul><li>支持全面实施语言能力要求。</li><li>支持在欧洲地区发展 PAN OPS 的设计能力</li><li>支持在欧洲地区发展危险品的运输能力。</li></ul>
重大安全风险反应	<ul><li>协助国家实施国际民航组织的标准和建议措施(SARPs)。</li><li>在所辖各国与行业的相互合作下,支持和协调全球航空安全计划和全球航空安全路线图方法的实施。</li></ul>

保安

保安审计

实施支助和发展一保安

• 通过举办路线图讲习班、进行安全差距分析,和监测行动计划的 制定和实施情况为各国及其航空业提供帮助,从而支持实施全球

	航空安全计划/全球航空安全路线图。 • 通过实施新技术,降低风险。
数据链	<ul><li>支持数据链应用中的协调一致性和互用性。</li><li>改进数据链通信,以减少对主要交通流沿线话音通信的依赖性。</li></ul>
气象	<ul> <li>实施国际航路火山监视(IAVW)、国际热带旋风监视(ITCW)和重要气象情报。</li> <li>实施世界区域预报系统和相关的进展情况。</li> <li>制定地区气象要求,以支持空中交通管理。</li> <li>提高飞行气象情报交换效率。</li> </ul>
通信、导航和监视/频谱	<ul> <li>加强通信系统的互用性 —— 为地对地通信网络实施航空电信网络(ATN)。</li> <li>加强海洋地区的通信和情景意识。</li> <li>加强终端管制区和机场地面运行中的情景意识。</li> <li>保护和优化使用无线电频谱。</li> <li>改进国际民航组织地区规划过程。</li> </ul>
数字化航空情报	• 支持实施功能性空域区块(FAB)。

• 加强提供航空情报服务/航空情报管理。

的专题讨论会、研讨会和讲习班。

行动计划的实施情况

讲习班。

• 实施世界大地测量系统-1984 和电子地形和障碍物数据库。

• 组织和支助关于航空保安、简化手续和机读旅行证件等各种事项

• 通过执行国际民航组织协调验证任务(ICVM),验证国家纠正

• 举办针对不同主题的援助讲习班,并组织和支助航空保安会议和

2011-2012-2013 年资源概算						
	(千加元)					
	2011 2012 2013 总计					
安全	2,029	2,104	2,176	6,309		
保安	1,218	1,262	1,306	3,786		
可持续性	812	841	870	2,524		
总计:	4,059	4,207	4,352	12,618		

按辅助实施战略提供的方案叙述

(此页故意留为空白)

职能: 行政和服务管理

描述: 规划、管理和监督行政服务局有关人力资源管理、信息和通信技术、语文和出版物

服务、理事会和大会秘书处、会议和办公室服务、记录和网络管理、保安服务和旅

行事务的各项活动。

就各种管理问题向大会、理事会、人力资源委员会和财务委员会,以及向秘书长和

秘书处其他运行委员会提供支助和战略性意见。

就联合国机构间主动行动开展协作,以支持旨在提高本组织的效率和有效性的行政

和管理改革。

## 预期成果:

1. 将行政和管理过程现代化:

• 电子文件和记录管理系统(EDRMS);

• 计算机辅助翻译工具(CATS)。

2. 推行人力资源管理政策、规则和程序,以满足本组织不断变化的需要和打造一个具有最高水准和干劲十足的国际化秘书处。

3. 通过查明对优先级别高的各项活动进行支持所 需的资源,动态地分配人力资源,以迎接新的 挑战。

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
2011 2012 2013 总计				
MAA-DADB	1,950	1,794	1,745	5,489

职能: 对空中航行委员会的行政支助

描述: 该职能将包括对空中航行委员会的管理提供行政支助。这包括制定支助实施计划、

记录和程序事项以及维护和改善航行委员会网站。

预期成果:

1. 有效的短期和长期规划。

2. 空中航行委员会会议的准确记录。

3. 有效传递为空中航行委员会会议提供支持的文 4. 关于空中航行工作文件的质量保证。 件。

2011-2012-2013 年资源概算						
(千加元)						
2011 2012 2013 总计						
MAA GB-ANB	447	464	489	1,400		

职能: 大会和理事会秘书处

描述: 为大会的全体会议及执行委员会会议,以及为理事会会议提供来自秘书处的协助。

监测就理事会和大会决定采取的后续行动。

预期成果:

1. 及时发布理事会的相关决定、记录和行动表。

2. 加强监督就理事会和大会的决定所采取的后续 行动

会议, 为大会的全体会议和执行委员会会议, 以及为其他机构的会议准备逐字记录副本。

3. 按照要求,及时为理事会和空中航行委员会的 4. 继续为大会届会期间理事会的选举实施电子表 决系统。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
	2011 2012 2013 总计				
MAA GB-ACS	481	471	470	1,422	

职能: 预算和财务管理

描述: 该职能将包括:改善和维护财务管理和控制系统;应用财务条例、规则和相关程

> 序;确保责任制;管理组织的金融资产;支持方案的分配并基于组织的工作重点 (规划和预算)使用资源以优化预期和/或可用资金的使用;管理和报告财务往

来,包括《年度财务报表和捐助人报告》。

## 预期成果:

1. 外部审计员每年的无保留意见。

- 2. 在这些标准所规定的时限内应用国际公共部门 会计准则过渡规定并按要求实施进一步的改
- 3. 符合财务条例并在批准的拨款范围内进行预算 4. 发布及时和准确的财务报告和报表。 支出。
- 策和程序。
- 5. 2012 年 1 月前发布经过修订的财务条例、政 6. 编写内控框架以改善国际民航组织资源的管理 和保护。
- 7. 由所有理事机构制定和批准的组织预算。
- 8. 向工作人员、现场专家和顾问及时、精确地支 付费用。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011 2012 2013 总计					
MAA-FIN	3,231	3,260	3,410	9,901	

除上述资源外,该办事处的其他资源一直通过来自行政和业务服 务费用基金的偿付款来提供。详情请见附件 4。

职能: 会议服务

描述: 对会议设施、电话系统、盘存控制和总部及地区办事处的办公室空间进行战略管

> 理、协调和/或重建;提供适当、及时和具有成本效益的会议服务。与加拿大公共 工程和政府服务就业务和维护费用、联合成本分摊项目,以及国际民航组织房地的

重大维修保持有效的沟通。

预期成果:

1. 加强对提供给理事会、空中航行委员会和委员 2. 在总部配备固定的视频会议设施。 会会议的会议服务和支助进行协调和提高会议 服务和支助的质量。

- 有空间。
- 3. 优化房间地面空间,以更好地使用办公室的现 4. 在对地区办事处的整合进行考虑的基础上,审 查电话系统的配备情况。
- 5. 将会议室内的口译系统从模拟升级到数字。
- 6. 在线登记系统的升级和会议室预定的自动化。

2011-2012-2013 年资源概算				
	2011-201		<b>源</b>	
		(千加元)		
	2011	2012	2013	总计
PS-COS	2,488	2,395	2,452	7,336
MAA-COS	1,029	985	1,009	3,023
MAA GB-COS	1,459	1,410	1,444	4,313
总计:	4,976	4,791	4,905	14,671

职能:

评估和内部审计

描述:

根据方案评估、审计和管理审查办公室章程,评估和内部审计办公室的目标是:通 过完成一项商定的内部审计、评估和调查方案,改善国际民航组织运行的经济性、 效率和有效性。内部审计旨在确定和建议用于应对风险、内部控制弱点和运行效率 低下的缓解行动。通过有组织的和系统的评估,可形成可加强方案、政策和项目的 相关性、有效性、效率、影响和可持续性的建议。针对对不法行为的指控将立即开 展彻底调查,以加强本组织的道德框架。方案评估、审计和管理审查办公室还通过 向管理层提供建议,以及向评估和审计咨询小组、外部审计员和联合检查组 (JIU) 提供支助, 帮助改进国际民航组织的运作和过程。

#### 预期成果:

- 1. 编写独立的基于风险的内部审计报告,以便使 2. 进行独立评估并提出相关建议,以提高各项方 既定的政策、规章、规则和程序得到更好遵 守, 使运作的经济性、效率和有效性得到提 升。
- 案、政策和项目的相关性、有效性、效率、影 响和可持续性。
- 3. 通过实施一项举报人机制和协调开展对不法 4. 通过向管理层提供咨询意见,改进运作和过 行为的指控的调查,支持国际民航组织的道德 框架。
- 程。
- 管理审查办公室、外部审计员和联合检查组提 出的建议。
- 5. 通过系统的后续行动,加强实施评估、审计和 6. 制定一个全组织的风险管理框架,旨在对风险 及其对方案的影响进行评估,并将风险缓解战 略纳入方案编制和规划中。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011 2012 2013 总计					
MAA-EAO	851	1,090	1,146	3,087	

职能: 执行管理

描述: 包括主席办公室和秘书长办公室。

主席办公室向理事会及其下属机构提供必要的支助和服务,使其高效履行各自的法定责任和其他职能。

秘书长办公室向秘书处提供战略指导并通过执行由大会和理事会批准的政策、指令和工作方案管理本组织职权的实施。

资源中还包括大会 2013 年的资源,以提供必要的支助和服务,使得大会能高效履行其法定责任和其他职能。

资源,以便不超过拨款数额并达到预期成果。

# 预期成果:

1.	向理事会提出建议。	2.	推动与本组织使命和职权相关的本组织和利益攸关方的变革。
3.	支持在方案和业务中对工作人员的激励。	4.	实施业务计划和预算。
5.	为理事会制定政策和规划建议。	6.	通过指导和协调与本组织工作重点和治理问题 相关的理事会行动,应对新出现的工作重点和 危机情况。
7.	提振工作人员士气并进行继任规划。	8.	以最经济和高效的方式管理财务、人力和实物

2011-2012-2013 年资源概算					
	(千加元)				
2011 2012 2013 总计					
PS-OSG	1,660	1,700	1,759	5,119	
MAA GB-OSG			784	784	
总计:	1,660	1,700	2,543	5,903	

职能:

人力资源

描述:

通过吸引、保留和激励一个有能力、多元化的工作人员队伍,持续加强本组织的人 力资源管理政策、规则和程序,以支持营造一种注重成果的文化和应对本组织人员 配备方面不断变化的需要。该战略涉及人力资源和继任规划、征聘、补偿和工作人 员发展/培训;有效的绩效管理制度(业绩和能力强化制度);向本组织的工作人 员和管理人员提供服务和专业建议(合同和应享权利的管理、社会保障问题、养恤 金、职业健康和人寿保险);和通过明确的政策、和谐的工作人员关系、有效的冲 突解决、和公平、公正地对待所有工作人员,创造一个有利的工作环境。

参加联合国共同制度会议和参与进行关于工作条件和联合国共同制度规则和条例的 研究和调查并填写问卷。

确定与甄选能力和效率达最高标准的候选人和

遵守征聘时间表,及时填补员额空缺。向秘书

长和人力资源委员会提供高级员额(D1 和

算,加强工作人员的知识和技能,以满足本组

度,加强直线经理在绩效管理中的责任和问责

利、医疗保险、索偿和医疗服务。

D2) 甄选方面的技术支助。

织不断发展的需要。

#### 预期成果:

- 1. 通过修订政策和程序以及拟定及实施全面的 2. 通过对工作人员队伍进行年度分析和报告、 人力资源在线手册,加强经修订的工作人员条 例和细则的透明度、可获取性和实施的一致 性。
- 3. 及时、准确地处理关于各类人员,包括工作 4. 通过确定学习和发展机会和管理培训计划和预 人员、借调专家、协理专家/初级专业人员、 实习生和顾问的合同和福利。
- 5. 按照联合国共同制度的发展情况,将一般事 6. 通过实施和评估经修订的业绩和能力强化制 务人员薪资结构和叙级体系转化成七级。
- 7. 有效地规划和开展针对专业人员和一般事务人 8. 提供社会保障服务和支助,包括养恤金权 员的服务条件的调查,即一般事务人员的全面 薪资调查;每日生活津贴调查(每年一次); 工作地点差价调整数的相关调查(每年一 次):和调整秘书长和主席的薪资和报酬。

制。

9. 在对联合国最佳做法进行考虑的基础上,更 10. 制定一个继任规划框架。 新、实施和管理合同安排。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011 2012 2013 总计					
MAA-HR	3,588	3,863	4,059	11,510	

除上述资源外,该办事处的其他资源一直通过来自行政和业务服 务费用基金的偿付款来提供。详情请见附件 4。

职能:

信息技术

描述:

拟定和维持信息技术总计划和支助信息和通信技术管理委员会对信息技术活动进行 协调和排定优先次序;通过制定和实施一个信息技术保密框架,保护国际民航组织 的信息和信息技术服务:通过规划、部署和维持所需的计算机基础设施,包括电子 邮件、网络、数据存储和网络/共享点,支助国际民航组织业务部门的活动;向用 户提供支助服务; 以安全、保密、快速且具有成本效益的方式将遗留的应用软件转 换为现代化的平台;和通过制定政策、战略和标准以确保采集、产生和共享的数据 与信息是有效的、保密的、高质量的和易于获取的。

#### 预期成果:

- 1. 对本组织的信息技术方面的优先事项进行协调 2. 信息保安: 和对信息技术的总计划作年度调整。
- 3. 管理信息技术基础设施:加强通信设施、降低 4. 机构资源规划项目的管理:完成综合资源信息 存储费用和改进数据的可获取性
  - 为地区办事处访问总部(HQ)的系统和资 源实施远程访问战略
  - 实施统一的通信战略和将总部和地区办事处 的电子邮件、互联网话音协议、电话通信、 即时通信和网络会议整合到一起
  - 在总部和地区办事处的会议室内配置和安装 多媒体和网络设施
  - 完成的数据生命周期管理系统部署
  - 按照设备的生命周期,对工作站进行管理: 升级软件和维护服务器和数据存储基础设施
  - 开发专用软件和支助主要公司系统
  - 升级内部软件应用程序, 以与 MS 和 Windows 系统兼容
- 5. 项目管理、数据库设计和管理,以及从技术上 6. 方案支助:与各局协同工作,开发必要的应用 支持拟定和实施:
  - 加强的知识/文件/记录管理系统,即电子文 件和记录管理系统/内容管理系统
  - 计算机辅助翻译系统(CATS)
  - 升级国际民航组织数据库

- - 按照信息和通信技术保安路线图,加强数据 保护
  - 实施第 2 阶段的灾后恢复, 开发和实施信息 保安管理系统
- 系统的初步部署。根据国际民航组织的新要求 和业务过程, 调整该系统。

程序和数据库:数字化地区空中航行计划、国 际民航组织国际航空器信息数据库、综合安全 数据采集和分析系统、差异电子归档案、电子 国家级信件。

2011-2012-2013 年资源概算								
	(千加元)							
	2011 2012 2013 总计							
PS-ICT	2,811	2,850	2,862	8,522				
MAA-ICT	1,640	1,662	1,669	4,971				
MAA GB-ICT	234	237	238	710				
总计:								

除上述资源外,该办事处的其他资源一直通过来自行政和业务服务费用基金的偿付款来提供。详情请见附件 4。

职能: 语文服务

描述: 以国际民航组织的六种语文 (英、法、西、俄、阿和中文) 为方案支助活动和为理

> 事会、其理事机构和空中航行委员会提供充分的口译和笔译服务。确保及时为国际 民航组织会议以国际民航组织的六种语文同时分发工作文件。确保向各成员国及时

分发文电和出版物。

预期成果:

1. 提供:方案支助的口译服务(每年 1 465 人 2. 扩充笔译和口译服务的名册。

次);方案支助的笔译服务(每年900万 字);出版物的编辑服务(每年 55 000

页);参考资料服务(每年8280件工作);

补充和更新在 ICAOTERM 中以六种语文公布 的 2 900 个词条记录。

3. 实施计算机辅助翻译系统(CATS)。 4. 加强外包过程。

2011-2012-2013 年资源概算						
(千加元)						
2011 2012 2013 总计						
PS-LPB	8,657	8,889	9,133	26,679		
MAA GB-LPB	4,089	4,200	4,315	12,604		
总计: 12,745 13,090 13,448 39,283						

职能: 法律和对外关系服务

此项职能将包括:就法律、政策、行政、程序和其他事项向本组织其他各局和办公 描述:

> 室、成员国、理事机构、理事会主席和秘书长提供法律咨询意见:为编制国际航空 法律文书提供便利;推进批准国际航空法律文书;执行国际航空法律文书的保管职 能;根据《芝加哥公约》第八十三条和第八十三之二登记航空协议;参加内部司法 体系的管理;参加实施国际民航组织伦理政策的某些方面;向本组织、国家代表团 成员和国际民航组织工作人员提供特权和豁免权方面的协助; 与东道国、联合国和

其他组织保持联络。

#### 预期成果:

1. 保护国际民航组织的法律利益,确保本组织按 2. 所有正式文件都提议采取的行动均有法律依 照法律上适当的最高的标准运作。

- 据。
- 询意见。
- 3. 在规定的截止日期内,提供高质量、及时的咨 4. 在本三年期结束时,提供关于扰乱性/不守规 旅客的法律文书草案。
- 5. 由各国继续批准国际航空法律文书。
- 6. 自收到之日起七个工作日内处理完已批准文书 的所有交存工作。
- 7. 在本三年期内消除积压下来的等待登记的协 定,并使登记处于最新状态。
- 8. 快速处理工作人员的上诉。
- 9. 以一种有效的方式实施国际民航组织的财务状 况披露政策。
- 10. 防止或缓解国家之间的民用航空争端。
- 11. 减少国际民航组织和利害攸关方之间发生争端 12. 在议定书制定方面及时提供高质量的协助。 的可能性。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011 2012 2013 总计					
PS-LEB	1,956	2,048	2,011	6,015	

除上述资源外,该办事处的其他资源一直通过来自行政和业务服 务费用基金的偿付款来提供。详情请见附件 4。

职能: 记录和网络图书馆管理服务

描述: 管理本组织的正式记录;维持本组织的正式记录数据库;收集档案;为秘书处和外

部用户提供参考资料服务; 为各成员国、国家代表团和国际组织提供和加强保密网

络门户(ICAO-NET);以及编写和分发国家级信件和内部发放出版物和文件。

#### 预期成果:

1. 通过引入一个内容管理系统(通信管理系统/2 建立一个新的公共网络管理方面的治理框架和 电子文件和记录管理系统),加强对信息、信 函和文件的制作、加工和分发工作的管理。

战略。

3. 采用记录保管期限表。

- 4. 建立一个关于图书馆和档案馆中可查阅的国际 民航组织信息和文件的基于网络的储存库。
- 管理的秘书处一般细则。
- 5. 更新秘书处的现有标准和程序,以及关于记录 6. 扩大可在市场上买到的电子产品和服务(国际 民航组织电子商店),包括生产CD-ROMS。
- 7. 加强盘存控制。

## 记录管理

2011-2012-2013 年资源概算							
	(	千加元)					
	2011 2012 2013 总计						
PS-RMS	721	721	685	2,127			
MAA-RMS	166	166	158	491			
MAA GB-RMS	222	222	211	654			
总计:	1,110	1,109	1,053	3,272			

## 网络图书馆管理

2011-2012-2013 年资源概算							
(千加元)							
	2011	2012	2013	总计			
PS-WLM	211	218	226	655			
MAA-WLM	23	24	25	73			
总计:							

职能: 地区协调和公共关系

描述: 该办公室负责对 7 个地区办事处的管理和行政活动及总部的非印全面实施方案进行

> 协调。它负责拟定、协商和管理国际民航组织与各地区组织和地区机构之间的正式 协调协议。它为理事会效率工作组提供所有的行政支助。它负责拟定和管理一个全

面的公关方案,以提升国际民航组织的知名度和形象。

#### 预期成果:

1. 与总部密切协调地区办事处的活动,以提高方 2. 将所有地区办事处的职位说明和办事处计划标 案实施的效率和有效性。

- 准化,以便根据客观上可衡量的度量标准,在 实现战略目标方面产生更加可靠的绩效。
- 3. 非洲地区办事处将牵头实施非印全面实施方 案,以改进本地区的安全绩效和履行源自非洲 —— 印度洋地区空中航行会议的任务。
- 4. 地区办事处将牵头实施技术合作局的地区性项 目, 协助技术合作局确定新的项目, 和提升国 际民航组织作为一个航空实施机构的形象。
- 5. 与欧盟、非洲联盟、阿拉伯民航委员会、非洲 民航委员会、欧洲民航委员会、拉丁美洲民航 委员会和其他地区机构达成正式的合作协议, 以加强协作和提高为地区内各国实施航空方案 的有效性。
- 6. 可靠地履行根据各合作协议国际民航组织必须 承担的管理职责,并维持积极的工作关系。
- 7. 全面、有效地实施一项渐进的沟通战略, 使着 重于行动的信息面向各种利益群体。
- 8. 通过实施一项外联战略和与关键客户建立有效 的关系,提升国际民航组织的知名度和形象。
- 9. 全面支持效率工作组各个方面的工作。将及 时、专业地编制相关记录、报告和文件并记录 在案。

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)				
2011 2012 2013 总计				
541 564 792 1,897				

职能: 保安服务

描述: 通过实施措施以加强总部房地安全方面的政策和通过确保遵守联合国保安要求和政

策,保护整个组织、其人员和资产。与联合国安全局(安全及安保部)合作执行风

险和威胁审查。

预期成果:

1. 为国家代表团、会议出席者和工作人员提供和 2. 通过为雇员持续实施一项加强保安意识方案, 维持一个安全和保安的工作环境。

加强工作人员的保安意识。

3. 加强整个组织内关于安全指导方针和程序的沟 4. 加强出入管制措施和办公室保安。 通的有效性。

5. 确定和实施缓解措施,以加强安全和保安预防 6. 推行急救、紧急、反恐和创伤方面的培训方 的防范工作。

案。

2011-2012-2013 年资源概算					
(千加元)					
2011 2012 2013 总计					
MAA-ISEC	247	66	67	379	

(此页故意留为空白)

按预算外资金提供的方案叙述

## 预算外资金

资金: 辅助创收基金

描述: 已根据 C-DEC/177/2 号决定建立了辅助创收基金(ARGF)以巩固国际民航组织现

有创收活动的收益,加强这些收益源流且有效管理成本。辅助创收基金的目标是从并不直接促进国际民航组织目标的活动中产生最大的创收机会。一段时间以来,一

个期望的成果是控制国际民航组织缔约国摊款的增加。

问题和挑战: 发展旨在支持且更有效促进国际民航组织经常方案活动的业务机会和伙伴关系

• 确定并建立所需的管理和支持框架以优化成果

• 确定和分配所有与创收活动直接相关的费用

• 更有效管理辅助创收基金的所有收益和成本

• 制定每个产品领域的收益和成本基准

• 使内部协同作用最大化并发掘新的创收机会

#### 战略做法:

- 确定发展的优先领域并评估风险
- 保护国际民航组织知识产权并管理国际民航组织商标
- 扩大特许和合作机会

刊物、出版物、特别报告、《国际民航组织期刊》、议程:

- 通过严密的产品管理做法加强和协调市场营销与宣传活动
- 扩大电子出版物(光盘、航空保安培训教材)的销售,并计划将传统的出版物 转为增强的电子出版物
- 实施续订程序并编制更多订阅的出版物以增强读者的忠诚度
- 改进国际民航组织网站(ICAO eShop)的使用以增加国际民航组织出版物的销售
- 将重点重新放在《国际民航组织期刊》的定位和可使其盈利的总体编辑策略上
- 最大限度地加大《国际民航组织期刊》、特别报告和网站的推销力度
- 增加《国际民航组织期刊》的广告收益并消除赤字
- 合理利用国际民航组织媒体促进和扩大经常方案活动的影响力

复制、文件销售和外部分发:

- 向内部和外部客户提供高质量有利润的预打、复制、分发和客户服务
- 改进程序,减少成本并增加外部打印合同的利润

#### 活动/讨论会:

- 管理、协调和支持开展与我们的经常方案活动紧密相关的高质量的活动
- 确保有必要的资源和支持框架来促进活动
- 通过实施创新的赞助方案使收益最大化
- 加强已得到验证的和已实施的解决方案
- 开发和实施便利管理人员对活动进行管理的工具

#### 培训:

- 继续支持为加强国际民航组织的经常方案活动开设的培训课程
- 在投资收益最大的领域编制和增加培训课程和材料 特许与合伙:
- 管理现有协议并确保最大限度地提高知名度和促进服务
- 发掘开拓特许使用国际民航组织信息和数据的新机会
- 确保国际民航组织知识产权受到保护
- 危险品
- 管理和扩大危险品产品(技术细则)和服务汇编
- 向市场提供国际民航组织/正式的航空公司指南在线危险品数据库服务

#### FT WA 1445+

- 与主要行业危险品数据库用户制定业务举措,建立伙伴关系会议服务:
- 管理和提供高质量有利润的会议服务
- 确保为活动提供的支持服务是最新的、质量最高的且适应客户要求的
- 提供现在所能提供的最高质量的客户服务

#### 预期成果:

- 1. 通过将定价政策和销售代理的佣金率最优化,增加出版物收入,并实施新的促销活动和销售策略。
- 3. 在 2012 年年底前,消除《国际民航组织期刊》赤字,同时增加编辑影响。
- 5. 与主要行业伙伴建立伙伴关系,并通过国际 民航组织各种媒体最大限度地提高它们的知 名度。
- 为我们不同客户举办、宣传和提供高质量的活动、研讨会、研讨会和培训课程,同时将创收机会最大化。
- 9. 提供复制、分发和客户服务以满足本组织的 所有要求。
- 11. 管理现有特许协议以确保在续合同时国际民 航组织的收入增加。寻找新的特许和合作机 会。
- 13. 以具有成本效益的方式继续增加现有培训方案和制定新的培训方案。

- 2. 减少传统印制的出版物数量,转为发行电子版。在 2011 年前通过新的电子商务系统推出新的电子产品。
- 4. 通过附带广告的特别报告和特刊增加创收机 会。
- 6. 实现国际民航组织媒体的广告收入稳步增长 和减少国际民航组织对广告销售外包的依赖。
- 8. 确保各局重大活动的管理人员对开展重大活动时所得到的支助的高质量和及时性感到满意。
- 10. 扩大外部复制服务以减少总体复制、销售和 外部分发成本且不需增加新的资源。
- 12. 向内部和外部客户提供高质量的会议服务; 确保支持工具是最新的且符合客户要求。

2011年-2013年辅助创收基金财务预测										
(千加元)										
活动	收入	支出*	结余							
复制、销售、外部分发	28,372	15,494	12,877							
会议服务和设施	7,956	7,790	166							
小卖部	1,840	1,639	201							
危险品	6,564	2,441	4,123							
期刊	2,654	2,398	256							
重大活动	2,225	807	1,418							
统计/特许	2,196	928	1,268							
创收活动管理		4,919	(4,919)							
总计	51,806	36,416	15,390							

估计留存的准备金1,250向经常方案提供的捐款14,140

<sup>\*</sup> 包括 109 万加元的资本支出

#### 预算外资金

资金: 行政和业务服务费用基金

技术合作方案

目标:

协助各成员国开发民用航空管理基础设施和人力资源,以及按照国际民航组织的战 略目标实施国际民航组织的标准和建议措施(SARP)和空中航行计划(ANP)。

预期成果:

各成员国加强其按照国际民航组织的标准和建议措施实现其民用航空目标的能力

项目/活动:

- 1. 与各成员国和其他利害攸关方进行合作,以确 定、规划、动员各种资源和实施民用航空项
- 3. 鼓励各国在通过技术合作局实施民用航空项目 时, 适当考虑普遍安全监督审计计划 (USOAP) 和普遍保安审计计划(USAP)的 结论和建议,以便在所需的时间框架内纠正缺 陷和解决重大安全关切。
- 5. 拟定一项应对自然灾害、国家灾难和冲突后局 势的全组织的应急战略。
- 2. 探索民用航空技术合作项目的潜在供资来源, 尤其是为缺少实施其民用航空发展方案所需财 务资源而需要援助的国家提供资金的第三方。
- 4. 有效地使用审计结果,以在被审计国的同意下 确定和开发潜在项目。
- 6. 通过实施质量管理标准(ISO9001)和确保尽 一切努力将项目的管理费降至最低,改进技术 合作局向成员国所提供服务的质量和在成员国 中间的形象和影响力。
- 7. 拟定技术合作局和地区办事处之间的协调程 8. 保持最新的专家和供应商花名册。 序,以加强业务连续性。

#### 技术合作方案实施概算(2010年) (千美元)

战略目标	US\$	%
1. 安全 2. 保安 3. 环境保护和航空运输的可持续发展	140,000 35,000 12,000	75% 19% 6%
总计	187,000	100%

#### 2011-2012-2013 年技术合作方案概算

(以百分比表示,随 2010年方案实施概算而变化)

	安全	保安	环境
2011-2012-2013 年概算	75%	19%	6%

**注**: 2011-2012-2013 年技术合作方案的规模不可能十分精确地确定,因此不可能以加元形式表示。以上按国际民航组织战略目标所占百分比表示的方案仅用于概算目的。

## 2011-2012-2013 年行政和业务服务费用(AOSC) 概算 (千加元)

	2011	2012	2013	总计
技术合作局管理和行政	10,700	11,000	11,600	33,300

**注**: 行政和业务服务费用概算用于规划目的,且仅为指示性的。每年将对其进行审查并与经过更新的关于来年方案实施水平的预测一并提交给理事会供其批准,并根据需要进行修改。

附件

(此页故意留为空白)

附件 1: 各方案与本组织机构各部门对应关系图

	战略目标	方案编号	方案标题	局/办公室
	安全*	1	170 TW (Total	
		1	空中交通管理——空域优化	空中航行局
		2	基于性能导航(PBN)	空中航行局
		3	安全管理的实施	空中航行局
		4	持续适航性	空中航行局
		5	空中交通管理——全球管理	空中航行局
		6	地区安全相关活动	空中航行局
		7	安全——创收(自筹资金)活动	空中航行局
		8	地区间对安全相关活动的协调	协调和公共关系办公室
		9	机场安全	空中航行局
		10	事故调查	空中航行局
		11	安全审计	空中航行局
		12	军民合作	空中航行局
		13	空中交通管理的标准和建议措施	空中航行局
		14	地区安全监督组织	空中航行局
		15	合格的航空专业人员	空中航行局
		16	对重大安全风险的响应	空中航行局
		17	非印全面实施方案(ACIP)	地区办事处
	保安*			
万案		18	保安	航空运输局
七		19	地区间对保安相关活动的协调	协调和公共关系办公室
		20	保安审计	空中航行局/航空运输局**
		21	简化手续	航空运输局
		22	实施支助和发展 — 保安	航空运输局
		23	机读旅行证件和身份管理	航空运输局
	环境保护和:	航空运输的可持	持续发展* 	
		24	环境 — 外联	航空运输局
		25	环境 — 当地空气质量	航空运输局
		26	环境 — 气候变化	航空运输局
		27	环境 — 噪声	航空运输局
		28	数据链	空中航行局
		29	气象	空中航行局
		30	通信、导航和监视/频谱	空中航行局
		31	数字化航空情报	空中航行局
		32	可持续性 — 创收 (自筹资金) 活动	航空运输局
		33	提高航空政策的透明度	航空运输局
		34	统计	航空运输局
		35	可持续的航空运输	航空运输局
		36	机场/空中航行服务的成本效益	航空运输局
1		37	地区间对可持续性相关活动的协调	协调和公共关系办公室

	战略目标	方案编号	方案标题	局/办公室
	方案支助			
		PS-COS	PS—会议服务	行政服务局 — 会议和办公室事务科
		PS-ICT	PS—信息技术	行政服务局 — 信息和通信技术科
(油)		PS-LEB	PS—法律服务和外部关系	法律局
方案支助		PS-LPB	PS—语文服务	行政服务局 — 语文和出版处
五		PS-OSG	PS—行政管理	秘书长办公室
		PS-RGA	PS—打印和分发服务	行政服务局 — 语文和出版处
		PS-RMS	PS 一记录管理	行政服务局 — 记录管理科
		PS-WLM	PS—网络图书馆管理	行政服务局 — 网站和图书馆管理股
	管理和行政			
		MAA-COS	MAA—会议服务	行政服务局 — 会议和办公室事务科
		MAA-RCC	MAA—地区协调和公共关系	协调和公共关系办公室
		MAA-DADB	MAA—行政服务管理	行政服务局 — 行政服务局局长
		MAA-EAO	MAA—评估和内部审计	方案评价、审计和管理审查办公室
		MAA-FIN	MAA—预算和财务管理	财务处
		MAA-HR	MAA—人力资源	行政服务局 — 人力资源处
		MAA-ICT	MAA—信息技术	行政服务局 — 信息和通信技术科
赵		MAA-ISEC	MAA—保安服务	行政服务局 — 国际民航组织保安科
阳行		MAA-RMS	MAA—记录管理	行政服务局 — 记录管理科
管理和行政		MAA-WLM	MAA—网络图书馆管理	行政服务局 — 网站和图书馆管理股
類皿	管理和行政-	—理事机构		
		MAA GB-ACS MAA GB-ANB	MAA GB—大会和理事会秘书处 MAA GB—向空中航行委员会提供的行	信息和通信技术科 — 大会和理事会秘书处
		WILL GD THAD	政支助	
		MAA GB-COS	MAA GB一会议服务	行政服务局 — 会议和办公室事务科
		MAA GB-ICT	MAA GB一信息技术	行政服务局 — 信息和通信技术科
		MAA GB-LPB	MAA GB一语文服务	行政服务局 — 语文和出版处
		MAA GB-OSG	MAA GB一行政管理	秘书长办公室
		MAA GB-RMS	MAA GB—记录管理	行政服务局 — 记录管理科

- \* 其中一些方案由地区办事处提供支助。
- \*\* 就前安全和保安审计处的职能如何在空中航行局和航空运输局之间进行最后划分问题展开的讨论仍在进行之中。

#### 附件 2: 按组织结构与支出用途列示的经常方案预算

- 1. 本附件以类似于传统格式,即按组织结构概述了国际民航组织2011—2013年的预算要求。由于 2008—2010年预算仍旧按组织结构实施管理,本附件可使人们能在经核可的本三年期预算与下一个三年期预算的预算资源之间作某种程度的比较。
  - 2. 下文对本组织的各局、主要办事处及其职责做一说明:
- 3. **空中航行局**根据《芝加哥公约》所载任务形成的国际民航组织有关安全、环境保护和航空运输的可持续发展战略目标开展各项活动。它负责全球航空安全计划和全球空中航行计划项下的若干关键活动,其中包括制定和维护安全和可持续性标准,实施普遍安全监督审计计划,执行国际民航组织的安全管理流程,并与地区规划和实施小组和地区办事处就空中航行设施和服务的实施开展工作。除其他外,完成这些活动涉及:
  - a) 解决与公约大部分条款、18个附件中的 16个附件、100多个手册和服务文件以及 40多个专家组、研究小组和工作队有关的全球性技术问题;
  - b) 涵盖航空的所有技术方面,包括机场、事故调查、空中交通管理、航空医学、气象、航空情报管理、通信、监视、导航、运行、适航、培训以及人员颁证;
  - c) 执行安全审计和验证任务;
  - d) 制定和实施全球航空安全战略;
  - e) 确定国际民航组织的努力可对之产生重大积极影响的与安全有重要关联的工作;
  - f) 管理来自世界各地自愿为专家组、研究小组和工作队提供服务的 600 多位专家,以制定未来的标准和建议措施(SARPs);
  - g) 举行会议和专业会议;
  - h) 为空中航行委员会(ANC)和理事会提供服务;
  - i) 维持对航空至关重要的核心服务和产品;
  - i) 在应对危机时协调与航空有关的任务;
  - k) 协助各国实施国家安全方案,执行其纠正行动计划以解决查明的缺陷和不足,并克服空中航行缺陷;
  - 1) 促进和协调捐赠国提供的安全援助:
  - m) 鼓励和支持成立地区安全监督组织; 和
  - n) 管理审计结果审查委员会的活动。
- 4. **航空运输局**负责为大会、理事会、航空运输委员会(ATC)、非法干扰委员会(UIC)、联营导航委员会(JSC)、航空环境保护委员会和可能在航空运输(即航空保安与简化手续、环境与经济)领域召开的专门会议、专业、专家组和工作组会议提供所需的专家援助。该局协助制定、更新和促进实施附件 9、16 和 17 中所载的标准和建议措施(SARPs),并负责拟定国际民航组织有关航空运输的政策和指导方针(如航空运输条例、机场和空中航行服务经济学)以及机读旅行证件的规范。该局还负责拟定与环境相关的旨在加强航空运输的可持续性的政策和措施,如《国际民航组织关于国际航空和气候变化的行动方案》。此外,该局还管理普遍保安审计计划(USAP),并协助各国改正普遍保安

审计计划所查明的缺陷。它还维持着包括预测资料在内的民用航空统计资料,供用户查询使用。该局还维护有关非法干扰行为和环境保护(噪声和排放)的信息。该局为本组织的其他办公室提供技术建议,并就上述问题与联合国(包括联合国气候变化框架公约)及其他国际组织(包括各地区民用航空组织)进行联络并提供信息。在 2011—2013 三年期,航空运输局将在实现本组织有关保安、环境保护和航空运输的可持续发展领域的战略目标方面发挥主导作用。

5. 法律事务和对外关系局负责:就法律、政策、行政、程序和其他事项向本组织其他各局和办公室、成员国、理事机构、理事会主席和秘书长提供法律咨询意见;为编制国际航空法律文书提供便利;推进批准国际航空法律文书;执行国际航空法律文书的保管职能;根据《芝加哥公约》第八十三条和第八十三条之二登记航空协议;参加内部司法体系的管理;参加国际民航组织伦理政策某些方面的实施;向本组织、国家代表团成员和国际民航组织工作人员提供特权和豁免权方面的协助;与东道国、联合国和其他组织保持联络。

#### 6. 各地区办事处和地区协调和公共关系办公室(RCC):

- a) 地区办事处(驻地在巴黎、达喀尔、内罗毕、利马、墨西哥城、曼谷和开罗)主要负责与其所在国家以及与相关的组织、地区民航机构和联合国机构及计划署保持不间断的联络;他们确保地区间的协调,促进及时和协调地实施国际民航组织的政策、决定、标准和建议措施以及空中航行计划。它们还提供技术指导,协助各国开展实施工作。
- b) 地区协调和公共关系办公室的地区协调活动的重点是:促进提高地区办事处的效率和效用;确保如本组织理事机构所确定的那样,使国际民航组织各地区办事处始终充分了解国际民航组织的政策;以及加强与地区组织和地区民用航空机构的协调。地区协调和公共关系办公室还确保各地区办事处的行政需求将得到迅速满足。该办公室还就地区性事务向国际民航组织的议事机构提供秘书处支助,并在需要地区投入时代表地区办事处。该办公室还就工作人员征聘、外部审计员和审计、政策实施和数据收集等事宜,与总部进行联络并将七个地区办事处的工作与总部的工作进行协调。地区协调和公共关系办公室还促进提高各地区办事处的效率和效用,并负责协调涉及各地区办事处的主要地区会议。
- c) 地区协调和公共关系办公室(RCC)负责制定、谈判和最后敲定与各地区组织和地区民用航空机构之间的合作协议。这一进程作为实施国际民航组织关于地区合作政策的一部分加以执行。国际民航组织关于地区合作的政策使国际民航组织有义务在缔约国履行其有关《国际民用航空公约》和国际民航组织战略目标的责任时,尽可能提供国际民用航空技术政策方面的援助、咨询和任何其他形式的支持。在实施国际民航组织有关地区合作的政策时,地区协调和公共关系办公室最有效地利用总部和地区办事处的资源,并适用相关国际民航组织大会决议、指导材料和政策所阐述的各项原则。
- d) 地区协调和公共关系办公室公共关系股通过促使大众、传统与非传统新闻媒体、全世界 有影响力的社会和政治群体更加了解国际民航组织所取得的成就及其各项政策,支持国 际民航组织实现其战略目标和工作方案。它还旨在提升本组织在其所在城市蒙特利尔的 形象和各地区办事处的形象,巩固与各成员国在执行外联活动中的伙伴关系,并且争取

工作人员参与开发公共关系项目。与各地区办事处的密切合作,可确保有效实施国际民航组织的外联沟通方案,特别是在媒体关系方面。

- 7. **行政服务局**负责提供本组织在有关下列诸方面所需的行政支持:人力资源;会议与办公室服务;信息与通信技术;登记、发行和销售;网络、图书馆和档案;语文、印刷和出版;以及大会和理事会秘书处。
  - 8. 目前的组织机构图见附录 B。
- 9. **表 3** 提供了按组织结构列示的 2011-2013 年预算细目。通过所显示的百分比一栏,可以与 2008-2010 年的预算进行比较。
- 10. **表 4**提供了按照被称作"预算模块"的主要支出用途列示的 2011—2013 年预算细目。在员额项下,有国际专业人员员额和一般事务人员员额。在非员额项下,列有:资本支出、咨询和外包、自行酌定的人事相关费用、业务支出、特别实施项目、会议、差旅费和招待费。这些术语的定义见下文第 13 段。和先前的预算一样,员额资源占大约 75%。

表 3 按组织结构分列的 2011-2013 年和 2008-2010 年预算\*

(千加元)

					占总					占总
	2011	2012	2013	总计	计的%	2008	2009	2010	总计	计的%
秘书长办公室	1,660	1,700	2,543	5,903	2%	1,641	1,694	2,472	5,807	2%
空中航行局	16,643	17,024	18,089	51,756	19%	14,598	15,333	16,897	46,828	19%
航空运输局	10,546	10,973	10,919	32,439	12%	7,561	8,925	9,971	26,457	11%
法律局	1,956	2,048	2,011	6,015	2%	1,818	1,953	2,249	6,021	2%
地区办事处	21,448	22,082	23,362	66,893	24%	18,787	19,368	20,311	58,466	24%
行政服务局	30,015	30,174	30,768	90,957	33%	26,893	27,172	27,810	81,875	34%
财务处	3,231	3,260	3,410	9,901	4%	2,674	2,566	2,585	7,826	3%
方案评价、审计和管理										
审查办公室	851	1,090	1,146	3,087	1%	739	770	786	2,295	1%
创收活动	1,244	1,892	3,016	6,153	2%	2,351	2,227	2,285	6,862	3%
总计	87,594	90,244	95,264	273,103	100%	77,062	80,009	85,367	242,437	100%

\* 已经过修改,以反映本组织于 2008-2010 三年期期间进行的改组,并反映信息技术资源向行政服务局的集中。

表 4	按预算模块分列的 2011-2013 年预算
	(千加元)

		概	算		支	出	预算
预算模块	2011	2012	2013	总计	2008	2009	2010
员额							
国际专业人员员额	49,750	51,268	54,150	15,169	40,319	42,559	48,029
一般事务人员员额	16,340	16,720	17,113	50,173	15,279	14,737	15,939
员额总计	66,090	67,988	71,263	205,341	55,598	57,296	63,969
非员额							
资本支出	1,040	690	584	2,313			136
自行酌定的人事相关费用	925	1,118	1,223	3,266	1,430	885	1,643
特别实施项目	207	212	217	635	110	201	206
咨询和外包	3,537	3,458	3,510	10,505	664	2,821	474
业务支出	10,792	11,408	12,691	34,891	8,536	9,882	12,832
会议	1,129	1,245	1,857	4,231	451	828	2,013
差旅费	3,796	4,045	3,838	11,678	2,327	2,884	4,025
招待费	79	81	83	242	46	46	70
换汇损益					-25	-141	
非员额总计:	21,504	22,256	24,001	67,762	13,538	17,405	21,398
总计:	87,594	90,244	95,264	273,103	69,136	74,701	85,367

- 11. **表 5**显示了按组织结构和员额职类列示的拟议员额变动。该表强调了由于如下因素引起的员额增加:非印全面实施方案、航空保安、环境和语言整合(28个员额);委责书的建议和其他要求(20个员额);和通过取消空缺员额和/或自然减员而导致的减少。
- 12. 根据按组织结构进行的分析,**表 6**显示了 2008 至 2010 年预算资源和 2011 至 2013 年预算资源在蒙特利尔总部与各地区办事处之间的分配。

表 5 预算员额\*

						24 HX		整合				
局/办公室		经过修改 的 2010 年 员额数**	调动	重新定级	削减	非印全面 实施方案	航空 保安	环境	语文	新增/委 责书建 议/要求	<b>2013</b> 年 总和	净变动
秘书长办公室	专业人员(P)	5.0			-1.0						4.0	-1.0
	一般事务人员(GS)	2.0									2.0	
	P+GS总和	7.0			-1.0						6.0	-1.0
财务处	P	7.0								3.0	10.0	3.0
	GS	10.0								3.0	13.0	3.0
	P+GS 总和	17.0								6.0	23.0	6.0
方案评价、审 计和管理审查												
办公室	P	3.0								1.0	4.0	1.0
74 A A	GS	2.0								1.0	2.0	1.0
	P+GS总和	5.0								1.0	6.0	1.0
空中航行局	P	60.0	1.0								61.0	1.0
	GS	46.0					2.0			2.0	50.0	4.0
	P+GS总和	106.0	1.0				2.0			2.0	111.0	5.0
航空运输局	P	30.0			-2.0		3.0	5.0		1.0	37.0	7.0
	GS	26.0			-4.0		3.0	1.0			26.0	
	P+GS总和	56.0			-6.0		6.0	6.0		1.0	63.0	7.0
法律局	P	7.0			-1.0					1.0	7.0	
	GS	4.5								1.0	5.5	1.0
	P+GS总和	11.5			-1.0					2.0	12.5	1.0
地区办事处	P	73.0		1.0	-1.0	1.0				1.0	75.0	2.0
	GS A TH	81.0		-1.0	1.0					2.0	82.0	1.0
<b>在北田 &amp; 日</b>	P+GS 总和	154.0	1.0		-1.0	1.0			<b>7</b> .	3.0	157.0	3.0
行政服务局	P GS	64.0 85.5	-1.0		-6.1 -10.6				7.0 6.0	3.0 2.0	66.9 82.9	2.9
	P+GS 总和		1.0							5.0		-2.6
	P+GS 总和 P	149.5	-1.0		-16.7	1.0	2.0	5.0	13.0		149.8	0.3
心仃	P GS	249.0 257.0			-11.1 -14.6	1.0	3.0 5.0	5.0 1.0	7.0 6.0	10.0 10.0	264.9 263.4	15.9 6.4
	P+GS 总和					1.0		6.0				
	T + G3 心州	506.0			-25.7	1.0	8.0	6.0	13.0	20.0	528.3	22.3

<sup>\*</sup> 不包括附件 4 中详列的由跨基金转移供资的员额。

<sup>\*\*</sup> 已经过修改,以反映本组织于 2008—2010 三年期期间进行的改组;地区协调和公共关系办公室包括在地区办事处之下。

		(   ///////////////////////////////////				
	2011	2012	2013	总计	百名	分比
					2008-2010年	2011-2013年
总部*	67,231	69,291	73,289	209,811	76.8%	76.8%
西部和中部非洲办事处	2,575	2,651	2,964	8,190	3.0%	3.0%
欧洲/北大西洋办事处	4,059	4,207	4,352	12,618	4.7%	4.6%
亚太办事处	3,137	3,184	3,315	9,635	3.4%	3.5%
中东办事处	2,041	2,079	2,137	6,257	2.2%	2.3%
北美、中美和加勒比办事处	2,672	2,734	2,882	8,288	3.0%	3.0%
南美办事处	2,498	2,562	2,685	7,744	3.0%	2.8%
东部和南部非洲办事处	2,653	2,778	2,850	8,281	3.0%	3.0%
地区办事处会议	522	547	573	1,642	0.6%	0.6%
特别实施项目	207	212	217	635	0.2%	0.2%
地区办事处合计	20,363	20,953	21,975	63,292	23.2%	23.2%
总计	87,594	90,244	95,264	273,103	100.0%	100.0%

表6 按地点列示的2011年—2013年预算简表 (千加元)

- \*包括每年用于地区协调和公共关系办公室的141.2万美元(平均数);并作了修订以反映出IT资源集中到了行政服务局。
- 13. 以下是对包括在主要支出用途,即国际民航组织的机构资源系统中定义的预算模块项下的内容总述:
  - a) 国际专业人员员额 专业人员职类下的工作人员接受的薪酬和其他应享权利,尤其是薪金、工作地点差价调整数、扶养津贴、医疗保险、本组织缴纳的养恤金、教育补助金/旅费、回籍假旅费、征聘和离职的应享权利(如派任津贴)、回国补助金、搬迁费及积存假期。
  - b) 一般事务人员员额 一般事务职类下的工作人员接受的薪酬和其他应享权利,尤其是薪金、扶养津贴、语文津贴、医疗保险和本组织缴纳的养老金。
    - i) 标准费用一直用于总部和地区办事处的每一职类员额(专业和一般事务)。工作人员应享权益按《工作人员条例》规定,由理事会核可,并且基于国际公务员制度委员会(ICSC)为联合国共同制度确定的费率。
    - ii) 除每年按级加薪外,规定的员额费用增长是由于联合国国际公务员制度委员会确定 的通货膨胀和其他因素而做出的薪金修订。
  - c) 咨询和外包 支付给特别服务协定(SSA)持有人的薪酬; 语言和 IT 外包服务费; 以及其 他对外承包服务。
  - d) **自行酌定的人事相关费用** 工作人员的培训费用、工作人员福利、工作人员安全和其他人事有关费用。

- e) 差旅费 公务差旅的差旅费和每日生活津贴。这包括:
  - i) 为实施工作方案到各缔约国出差,其中包括磋商、提供咨询和援助,以及开展监督 审计方面的工作;
  - ii) 出席有关航空主题的政府或非政府会议,提出国际民航组织的观点或保持与技术发展的联系;
  - iii) 代表国际民航组织出席联合国、各专门机构和其他国际组织的相关会议。
- f) 资本支出 购买价值超过 5000 美元且使用寿命一年以上的物件。这包括为 IT 相关的采购,如服务器,以及为复印和视听设备、办公家具及配件和车辆等非 IT 办公设备的采购提供的款项。大部分有关采购的款项都是用于更换过时的和无用的设备。
- g) 业务支出 除其他外,包括下列各项:
  - i) 信息技术/软件/硬件 本项目下的款项用于采购和维护与信息技术/办公室自动化相关的台式计算机、信息技术基础设施和主要系统应用工具中不属于资本货物的硬件、软件。设备经费主要用于更换老设备。软件经费包括年度许可证和维修费、升级与更换及购置更现代的软件。
  - ii) 建筑租金、维护和保安 本项目包括蒙特利尔总部房舍和 7 个地区办事处房舍的建筑租金、维护和保安费用。根据与东道国政府的协定,要求国际民航组织向加拿大政府支付 25%的总部房舍的租金和运营费用。加拿大政府每年承担 75%的租金和运营费用及所有的财产税。房舍租金是固定的,但运营费用则依据加拿大政府实际支出而定。预算以从加拿大政府收到的信息为根据。亚太、中东与西部和中部非洲的房舍和欧洲/北大西洋的部分房舍,分别由东道国政府,即泰国、埃及、塞内加尔和法国政府免租提供,北美、中美和加勒比和南美的房舍租金和维护费用部分由墨西哥和秘鲁政府给予补贴。
  - iii) 通信电信配送 包括电话/手机服务、长途服务、传真和数据电话长途费用的经费。
  - iv) **办公用品和服务** 包括有关照相复制、文具和办公室用品,以及地区办事处的内部 印刷经费。
  - v) 参与联合国共同事务 国际民用航空组织参与联合国系统共同提供的某些服务,并且从中受益。这些服务的费用依据共同商定的费用分担方案,由所有参与组织共同分担。
  - vi) **辅助创收基金服务** 包括各局/办公室获得的用于购买由创收活动提供的印刷和分发 服务的资源。

- h) 特别实施项目 为了向国家通报地区计划中对安全和效率有重大影响的那部分内容的实施情况而实施特别项目所需的资源。项目启动之前,需提交项目计划供理事会批准。这些项目尽管在地区办事处实施,其管理则由空中航行局负责。
- i) 会议 内部会议所需的资源,可包括口译人员在内的临时雇员的薪金和津贴;秘书处工作人员的差旅费;加班费;会议室/视听设备的租金;办公和复制供应品费用;招待费;以及杂项费用。
- i) 招待费 用于支付招待支出的款项。
- 14. 关于差旅,秘书处已经开始修改其现行政策,以便减少费用。因此,已经就实施下列修改达成共识。
  - ▶ 停止一天旅途的中途休息停留;
  - ▶ 所有法定出差旅行均乘坐经济舱,不管旅行的时间长短;
  - ▶ 享受乘坐公务舱旅行的时间从七小时增加到九小时;
  - ▶ 停发 D-1 级及以上工作人员额外 15%的每日生活津贴;和
  - ▶ 回籍假整笔津贴和教育补助金从 75%降至 65%。

## 附件 3: 拟购置的资本资产详细项目单

## 资本资产详细项目

## (千加元)

办事处	项目	2011年	2012年	2013年
达喀尔				
	办公用车			41
	第二辆车	39		
曼谷				
	行李X光设备	61		
	数字复印机		13	
开罗				
	办公用车		40	
	第二辆车	39		
ᄤᅲᆿ	音响系统	26		
墨西哥	タユム-4×-+エブロ-4日 /左ブロ-4日 /+コ-4世 //)	9		
	多功能打印机/复印机/扫描仪	9		41
	办公用车 视频会议设备	6		41
利马	忧	U		
4.1.—J	办公设备	25	14	
	办公车辆	-20	1.	41
	家具和固定设备	23	9	6
行政服务局局长				
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	计算机辅助翻译系统	307	105	107
	电子文件和记录管理系统	300	300	200
信息和通信技术科				
	灾后恢复和信息技术业务的连续性		157	
	服务器更换/存储	51	52	67
	存储升级			80
	统一信息传递系统	154		
总计:		1,039	690	583

三年总计: 2,312

#### 附件 4: 额外的基金间划拨

为 2011-2012-2013 三年期进行了如下额外的基金间划拨,以便在不影响各缔约国的摊款额的情况下向一些活动供资:

a) 自行政和业务服务费用基金的偿付款: 2007-2009 年期间,理事会努力拟定了一项新的成本回收政策,以认可经常方案预算向技术合作局提供支助服务时发生的间接费用。理事会同意认为,费用应以加元记账而不应使用替代的员额。因此,从 2010 年起,将之前用行政和业务服务费用基金支付的员额转移到经常预算中,并从行政和业务服务费用基金向经常预算划拨了相当于这些员额估定价值的 170 万加元现金。因此,2011-2012-2013 年经常方案预算将以这些员额的价值为准增加相应数额,并由来自行政和业务服务费用的偿付款供资。该笔 2011-2012-2013 三年期估计为 530 万加元的金额是技术合作局从经常方案预算中所接受服务的价值。下表按照使用这些资金的战略目标/辅助实施战略列示了该笔金额的细目:

2011-2012-2013 年资源概算				
(千加元)				
	2011	2012	2013	总计
方案	49	50	51	149
方案支助	387	399	425	1,211
MAA/MAA-GB	1,276	1,310	1,365	3,951
总计:	3,723	3,770	3,854	5,311

b) **自长期拖欠款偿还奖励计划账户的拨款**: 理事会已同意使用长期拖欠款偿还奖励计划账户来加强非洲地区办事处的安全,包括自 2012 年起为非印全面实施方案的要求供资。设立该账户是为了向航空保安活动的开支,以及新的和不可预见的与航空安全和/或与加强国际民航组织方案的有效实施相关的项目的开支供资。目前,该账户的可用余额为 220 万加元,这笔款项将用于在 2011—2012—2013 三年期向下列地区办事处追加资源:

2011-2012-2013 年资源概算 (千加元)				
	2011	2012	2013	总计
东部和南部非洲 (内罗毕) 西部和中部非洲		426	481	906
(达喀尔)	189	623	483	1,296
总计:	189	1,049	964	2,202

#### 附件 5: 理事会的建议

#### 1. 引言

- 1. 本附件的目的是,就理事会对制定 2011 年、2012 年、2013 年的预算之看法及其建议,提供额外信息。
- 1.2 最初的预算提案,于第 189 届会议提交了理事会,并转交其财务委员会详细审议。财务委员会与所有局长和其他高级工作人员,就其负责领域进行了详尽的磋商,以便充分了解预算是如何制定的,并仔细考虑了可能节省费用支出之处。
- 1.3 财务委员会向理事会提出了两套建议:在第 189 届会议时,提出了初步审视秘书长提案后的建议,在第 190 届会议时,则就总体预算的批准提出了一揽子建议。秘书长的经修改之提案,已纳入了许多初步建议。这一切已得到理事会核准,仍然有效。因此,下文内容,均为理事会的建议。

#### 2. 第 189 届会议发现的情况及建议

- 2.1 在第 189 届会议上,理事会确定了大多数方案的共同主题,认识到,方案将在三年期内,跨三个不同年度预算期间予以实施。理事会得出结论,并非所有方案都将立即启动,在一些情况下,各方案间有明显的交互关系。理事会还考虑到各方案在伙伴关系及合作方面,有很大的余地,涉及了各种组织:国际航协、国际机场理事会、民用空中航行服务组织、麦吉尔大学及来顿大学等,它们均已表达了参加此种伙伴关系的兴趣。
- 2.2 理事会的意图是,提供战略性治理,而不是微观管理。理事会表明,提出详细建议之处旨在协助秘书长,而不是以特定行动予以制肘。同样地,理事会在提及人员配置水平、职等和胜任能力等要素方面,针对的是员额及其各自的职务说明,而不是个别工作人员。

#### 2.3 因此, 理事会建议:

- a) 秘书长应对各局内和跨局的方案进行审查,在符合良好的方案和项目管理原则之下,查明是否能将一些方案结合起来,以避免重复,减少间接费用和行政费用;
- b) 秘书长应审视经修改后的方案组合, 查明哪些必须在三年期之内立即启动,以及那些可以逐渐实施;
- c) 秘书长应审视,有哪些方案可跨两个三年期逐步实施,以便减少 2011 年-2013 年期间的 费用:
- d) 秘书长应对三年期的每一年提出预算概览,而不是就整个三年期提出整笔数额,和
- e) 秘书长应进一步探讨与国际民航组织工作有关的组织,建立伙伴关系。此种伙伴关系, 应在谅解备忘录协议下予以正式化,以确保明确和透明。

- 2.4 在更详细地审视方案时,理事会注意到,有必要在核心和支助职能之间的资源分配,以及分摊支助费用的计算方式方面,取得适当的平衡。以统一比率计算总体间接费用的现行方法,可能会过低或过高地分摊各方案的支助费用。理事会强调,应针对实现各战略目标,以及满足各国需要的方案,优先配置资源,有必要在支助领域、内部进程和治理方面,取得更高效率和节省。
- 2.5 虽然认识到外联的作用,但理事会强调,制定和更新有关指导材料,以协助所有国家这一核心业务,必须优先于斟酌进行的一些活动,如举办研讨会、研习班和讨论会等,这些活动虽然有用,但受益者有限。在此的推论应是,后者不应影响预算,应由各国赞助和/或与其他机构,在成本回收的基础上,合作进行。

#### 2.6 理事会建议:

- a) 秘书长应仔细考虑,是否应由长期工作人员填补员额,或者在一些情况下,根据特定 (和可能变化)的要求,而使用短期合同,是否可能是更好的选择;
- b) 应该对所有领域的专业(P)级人员的配置进行审视,以确保专业员额的填补要符合其 预期的工作:不应期待工作人员担任高于职等的工作,但员额也不应叙级过高,这一点 是财委会特别关注的。
- c) 应该对一般事务(GS)员额叙级进行类似的审视。此外,目前一般事务相对于专业员额的比例,似乎高于预期的水平,秘书长应逐步减少 P-5 和 D-1 级工作人员的秘书员额数量;和
- d) 应训练所有工作人员,使其具备符合其职责的方案和项目管理技能,以便交付业务计划 确定的方案。
- 2.7 就一些特定领域方面,理事会认识到下列活动的重要性,并寻求提高其效率。无论如何,秘书长必须确保,质量、及时性和费用的适当平衡等,得到充分的考虑。理事会提出了下列建议:
  - a) 信息和通信技术有提高行政管理进程之生产力和效率的丰富潜力。但这方面的工作, 尤其是网站的管理,似乎并不一致。迫切需要优化使用信息和通信技术科(ICT), 秘书长应考虑,有多少活动可由工作人员和/或专门承包商去做,并虑及每一选择方案 的效力和效率;
  - b) 评价和审计咨询组(AGEA)和外部审计均将内部审计和评价列为划拨额外资源的优 先领域,以帮助本组织获得最好的物有所值。理事会建议秘书长似宜在预算中列入人 数较少的额外核心工作人员,再酌情由审计专业咨询人员和借调工作人员或实习生的 支助来加以补充:
  - c) 认识到语文服务的提供属政治敏感领域,理事会注意到,不能以万全之策的办法取得优化结果。国际民航组织的所有语文工作人员,应至少达到联合国审定资格制度的标准。秘书长有必要审视,例如是否可针对具体项目,以合格的承包商来补充核心工作人员。应该对语文管理的做法进行重新审视,或可将其作用与任务分为:短期:如临

时通知的口译和文件笔译服务;中期:如大会、会议、研讨会的文件翻译;较长期: 主要涉及手册和指导性文件的编制。应指出,虽然笔译应随时保持高质量,但在各国 必须按要求,遵守特定的安全或保安标准方面,此种质量控制绝对是至关重要的;

- d) 似乎有大量机会对差旅政策进行重新审视,尤其是关于必须旅行的合理说明和航班的 舱位、出访时间长度、参加特定活动的工作人员人数等方面。国际民航组织的所有官 方旅行,应以具体和可量化的方式,表明要有助实现战略目标。秘书长还似宜邀请旅 行社,为国际民航组织提供差旅服务进行投标;
- e) 辅助和创收基金(ARGF)是理事会关切甚重之处。这些建议和财务委员会对评价和审计办公室关于辅助和创收基金进行审计的报告所提出的建议,均应纳入考虑。许多代表指出,该部门似乎冗员过多,员额叙级过高。必须更明确地规定员额,一旦按联合国条件签发的合同到期,如该员额的存在仍然合理,则应以当地商业条件填补该员额。同样重要的是,新项目的费用、好处和风险必须量化,并在合理情况下,进行商业化运作。辅助和创收基金及其运作项目,必须在分摊其完全费用(包括所有间接费用),而不是在分摊边际费用的基础上,提出合理说明;和
- f) 地区办事处的人员配置也是一项关切。理事会一直建议把实施国际民航组织政策的职责,转移给地区办事处,但这涉及到要将总部的职能和工作人员转移到地区办事处的问题。这并非意在光是增加地区办事处的工作人员。同样重要的是,必须区分为履行地区办事处最新职责所需的工作人员,以及直接涉及总部活动的工作人员。委员会注意到,各地区的专业和一般事务工作人员比例相差甚远,但也认识到,每一地区办事处的人员配置人数及专业/职务说明,需要反映出该地区的优先事项或特定的关切领域。

#### 指标

2.8 以上建议的许多要素均可衡量。基准衡量和生产力指标,对理事会和秘书长两者均有用处。还应建立此种指标,以追踪各方案和项目的进展情况,包括交付的相关风险。

#### 2.9 理事会建议:

- a) 秘书长应按以下所述考虑指标:按总体、按局和按地区,开列专业与一般事务之员额的比例,并与可比的组织进行比较;信息和信通技术支助、人力资源(HR)支助和其它行政费用;语文支助费用、按笔译单位产量(TPU)计的内部/外部笔译费用、每日内部笔译字数(例如国际民航组织相对于联合国的标准)、预订和实际提供的口译服务;方案费用/合计费用等;和
- b) 秘书长应制定进程,对各项目和方案自始至终进行跟踪,并加上相关风险记录和把关程序,就其是否可能根据既定目标交付成果,进行独立评估。

#### 理事机构

2.10 理事会还认识到,理事机构的审议工作给本组织带来了费用,尽管绝无遏制讨论和辩论之意,但若能采取步骤进一步改进该进程,则对理事会和秘书处均有助益。理事会感兴趣地注意到,空中航行委员会已在无纸会议做法方面,取得了长足的进展。

#### 2.11 理事会因此建议:

- a) 秘书长应审视逐步减少理事会及其附属机构之文件的印刷件数和数量,以便向"无纸" 环境迈进;
- b) 秘书长经与效率工作组(WGOE)磋商,在编制理事会的议程时,应慎重严谨,使其能专注于需要战略性讨论和决定的项目。由效率工作组审视如何在无损该进程的效率之下,进一步减少理事会及附属机构的会议次数,这也是有用的做法;和
- c) 理事会还可审议,如何能在可行情况下,以特设组的方式工作,以便制定和编制其讨 论文件,而不是本能地寻求秘书处的投入。

#### 自愿基金

- 2.12 理事会注意到,在本三年期(2008年-2010年)有:由预算外来源,包括自愿捐助结转的,为航空保安和环境提供的资金;长期未付欠款账户奖励机制、语文、以及非洲—印度洋(AFI)计划等基金。就 2008年至 2010年预算已达成同意,应将航空保安的 50%纳入经常方案预算中,并将余下部分纳入 2011年-2013年的预算。理事会已支持将非印全面实施计划(ACIP),纳入下三年期的预算中。已根据 A36-22号决议建立的环境基金,主要是用来支助国际航空与气候变化(GIACC)的进程。语文基金是因本三年期初有必要对 2008年-2010年的预算做调整而建立的,主要是由前三年期的结转额、辅助和创收基金高于预期的进帐供资的。
- 2.13 理事会认识到,就增补供资、应对某些国家和地区可能出现的情况、以及处理在三年期当中可能出现新确定的方案等方面,自愿捐助极有价值。据此,有必要制定核算此种资金的管理程序。
- 2.14 理事会因此建议,秘书长应考虑提议酌情建立特定基金,以协调统一的原则来规范基金的范围、收支,建立一套健全、点到为止的治理机制,并把在经常方案预算下提供行政管理的费用,完全纳入考虑。

#### 3. 第190 届会议发现的情况及建议

3.1 理事会于 2010 年 6 月 14 日其第 190 届会议第 11 次会议上,审视了秘书长提出的经修改提案。理事会对秘书长已纳入许多其先前提出的建议,表示满意,并认识到,在可能立即实现与需要较长时间才能完成两者之间有了平衡。就已纳入秘书长的经修改之提案的这些建议方面,这份修改稿受到欢迎,并有大幅改进的说明,但是,未得到完全反映的建议仍然有效,应在 2011 年 - 2013 年 三 年期之间采取。

- 3.2 理事会同意,中案: 2.73 亿加元可交付多数的方案之优先工作,预算概况应为,2011年: 8750万加元、2012年: 9000万加元、2013年: 9540万加元。(注: 相比之下,2010年的预算为 8550万加元— 见 A36-29号决议)。本文件中所列方案及其中各项目的实质内容,应如说明所述。不过,作为调整办法,理事会认为,应在第二年和第三年中,增加非印全面实施方案,包括对地区办事处的适当支助。还有,以此类推,秘书长必须确保,地区办事处的资源配置应反映出其特定要求。
  - 3.3 理事会还建议秘书长,应进一步考虑以下因素:
    - a) 制定管理报告工具,确保支出确实符合理事会同意的分项经费;
    - b) 及时向理事会提供其三年业务计划,供其阅知;
    - c) 在善治方面,理事会认为,有必要全面评估本组织对笔译服务的要求,同时要确保适当 充足的口译服务。优先工作是要确保在商定案文后,尽快为对本组织之使命至关重要的 文件,如标准和建议措施、手册和指南等,提供高质量的翻译。对非正式和委员会制定 政策阶段的文件翻译工作,则给予较低优先权。理事会要求秘书长尽快完成审查报告, 提出改进提案,在三年期期间逐步实施;
    - d) 按照目前所提供的,信息和通信技术(ICT)看来不符合本组织的需要和优先事项:例如,最近多次出现长时间的服务中断,国际民航组织网站和门户网站需要重新设计。秘书长应就提供坚实稳固的服务,评估选择方案,包括:若是最为有效的做法,则采用外部提供者,以确保国际民航组织得到所需的服务。随着本组织朝无纸工作环境迈进,这一点将尤其重要。秘书长应立即开始实施这项建议;
    - e) 秘书长应向理事会提供支助,就如何改进治理进程进行全面评估,从而减少本组织的行政管理费用。有必要在提供信息和决策之间有明确区分,需要对后者进行更明确地界定;
    - f) 理事会要求立即冻结工作人员的人数,最好应在三年期间,减少本组织雇用的工作人员总人数。应更加侧重由一线专业工作人员直接完成工作,从而提高专业人员相对于一般事务人员的比例。要促进这一点,可通过检查工作来确保所有员额的叙级正确(如前述建议),并有一套更好的评估过程,以确保跨本组织的各职等工作人员,能得到统一的衡量和报酬。理事会认为,应只通过退休、不续延合同和其它离职等做法的自然减员来实现这一目标,而不要在下三年期期初,强迫离职 此举既无必要,也非上策。逐步地在三年实施,还将避免带来额外的离职费用;
    - g) 在理事机构的文件分发方面,转向"无纸"过程可能会带来大量节省:但为了取得成功,信息和信通技术(ICT)的界面需要更赏心悦目、便于使用和稳固可靠。可以马上开始采取分阶段的做法,但拟议的指标是,自 2011 年 1 月起,将理事机构文件的分发量减少 50% ,到 2012 年 1 月前,减少 90%。秘书长还应审视,是否可在按次付费下载的基础上,将更多的可销售文件进行电子分发,和/或按需出版;和

h) 应当制定基准和生产力的指标,帮助理事会和秘书长跟踪各方案和项目的进展情况,包括关于交付成果的相关风险。这种指标必须具体可比,以确保能在一致的基础上加以使用。

#### 自愿基金

3.4 理事会确认,支持各国和其它来源增加自愿供资,既理想也务实。此种资金可用于协助有迫切需要的国家或地区,或为新确定的方案供资,这些情况可能在三年期期间出现,因此,有必要为达到这些目的制定既定程序。财委会因此要求秘书长,要为安全、保安、环境和其它任何可能需要的基金,拟议全面的供资政策,其中包括范围和资金收支方面的统一原则,以及健全的治理机制,并充分虑及在经常方案预算下,提供行政管理的费用。

#### 4. 结论

4.1 理事会及其财务委员会得益于秘书长及其工作人员毫无保留的合作,预算编制过程也因此更好。理事会对预算的各组成部分,及其在未来三年期将交付的方案和项目,有了一个清晰的了解。理事会和秘书长两者都理解到,有必要进一步开展工作,提高理事机构和秘书处的效率和效力,并认识到,随着这些改进,本组织将更有能力完成使命,为可持续地发展安全和安定的国际民用航空业,提供必要的框架。

附录

(此页故意留为空白)

## 附录 A

## 缩略语

ACAC	Arab Civil Aviation Commission	阿拉伯民用航空委员会
ACC	Area control centre	区域管制中心
ACIP	AFI Comprehensive Implementation Programme	非印全面实施方案
ACS	Assembly and Council Secretariat	大会和理事会秘书处
ADB	Administration and Services Bureau	行政服务局
ADS-B	Automatic dependent surveillance - broadcast	广播式自动相关监视
ADS-C	Automatic dependent surveillance - contract	契约式自动相关监视
AFCAC	African Civil Aviation Commission	非洲民用航空委员会
AFI	Africa-Indian Ocern	非洲印度洋
AGA	Aerodromes Section	机场科
AIRP	Airworthiness Panel	适航性专家组
AMHS	Aeronautical Message Handling System	航空信息处理系统
ANB	Air Navigation Bureau	空中航行局
ANC	Air Navigation Commission	空中航行委员会
ANP	Air Navigation Plans	空中航行计划
ANSP	Air Navigation Service Provider	空中航行服务提供者
AOCs	Air Operator Certificates	航空运营人许可证
AOSC	Administrative and Operational Services Costs	行政和业务服务费用
APAC	Asia and Pacific	亚洲和太平洋,亚太
ARGF	Ancillary Revenue Generation Fund	辅助创收基金
ASA	Aviation Security Audit Section	航空保安审计处
ASIA/PAC	Asia and Pacific Region	亚洲和太平洋地区
A - SMGCS	Advanced surface movement guidance and control	先进的地面移动引导和控制系统
A CITED	systems	45 -2- /F .
ASTP	Aviation Security Training Package	航空保安成套培训材料
ATB	Air Transport Bureau	航空运输局
ATC	Air Transport Committee	航空运输委员会
ATM	Air Traffic Management	空中交通管理
AU	African Union	非洲联盟
AVSEC	Aviation Security	航空保安
AVSECP	Aviation Security Panel	航空保安专家组
CAD	Canadian Dollars	加元
CAEP	Committee on Aviation Environmental protection	航空环境保护委员会
CAPSCA	Cooperative Arrangement for the Prevention of Spread	防止传染性疾病通过航空旅行传播
	of Communicable Disease through Air Travel	的合作安排
CAR/SAM	Caribbean and South American Region	加勒比和南美地区
CATS	Computer - Assisted Translation System	计算机辅助翻译系统
CBT	Computer - based Training	基于计算机的培训
CDO	Continuous Descent Operations	持续下降运行
CEB	Chief Executives Board for Coordination	行政首长协调理事会
CNS	Communications, Navigation and Surveillance	通信、导航和监视
CODEVMET	Cooperative Development of Aviation Meteorology	航空气象服务合作开发

COG		ᄉᇄᄺᆛᇧᄼᇹᆂᇩᇄ
COS COSCAPS	Conference and Office Services Section	会议和办公室事务科
COSCAPS	Cooperative Development of Operational Safety and Continuing Airworthiness Programmes	运行安全及持续适航合作发展方案
CPDLC	Controller - pilot data link communications	管制员一驾驶员数据链通信
DBRAT	Data Base Related to Air Transport	航空运输相关数据库
DFIS	Data Link — Flight Information Service	数据链一飞行情报服务
DG	Dangerous Goods	危险物品
DGCA	Directors General of Civil Aviation	民航局长
DLIC	Data Link Initiation Capability	数据链启用功能
DMEs	Designated Medical Examiners	報告
D - OTIS	Data link operational terminal information service	数据链运行终端情报服务
DSA	Daily Subsistence Allowance	每日生活津贴
D - TAXI	Departure Taxi	每日工行任则 离场滑行
eANP	Digital Regional Air Navigation Plan	数字化地区空中航行计划
EAO	Programmes Evaluation, Audit and Management	方案评估、审计和管理审查
LAO	Review	刀条灯扣、甲灯和目建甲旦
ECAC	European Civil Aviation Conference	欧洲民用航空会议
EDTO	Extended Diversion Time Operations	延程改航时间运行
<b>EDRMS</b>	Electronic Document and Record Management System	电子文件和记录管理系统
EFOD	Electronic Filing of Differences	差异电子归档
EMG	Environment Management Group	环境管理组
ENV	Environment Branch	环境处
EPO	External Relations and Public Information	对外关系和新闻
ERP	Enterprise Resource Planning	机构资源规划
ESAF	Eastern and Southern African	东部和南部非洲
e-TOD	Electronic Terrain Obstacle Database	电子地形和障碍物数据库
EU	European Union	欧盟
EUR/NAT	European and North Atlantic	欧洲和北大西洋
FAB	Functional Airspace Blocks	功能空域模块
FAL	Facilitation	简化手续
FIC	Finance Committee	财务委员会
FIN	Finance	财务
FIR/UIR	Flight Information region/upper flight information	飞行情报区/高空飞行情报区
	region	
GANP	Global Air Navigation Plan	全球空中航行计划
GASP	Global Aviation Safety Plan	全球航空安全计划
GATS	General Agreement on Trade in Services	服务贸易总协定
GHG	Greenhouse Gas	温室气体
GLONASS	Global Navigation Satellite System	全球导航卫星系统
GNSS	Global Navigation Satellite System	全球导航卫星系统
GREPECAS	CAR/SAM Regional Planning and Implementation	加勒比/南美地区规划和实施小组
CC	Group	机市友吅米
GS	General Service Category	一般事务职类
HLIs	High Level Indicators	高级别指标
HLM	High Level Meeting	高级别会议
HQ	Headquarters	总部
HRB	Human Resources Branch	人力资源处
HRC	Human Resources Committee	人力资源委员会

**IAMSAR** International Aeronautical and Maritime Search and 国际航空和海上搜寻和援救手册 Rescue **IAVW** International Airways Volcano Watch 国际航路火山监视 **ICAN** ICAO Air Services Negotiation Conferences 国际民航组织航空服务谈判会议 International Civil Aviation Organization **ICAO** 国际民用航空组织 International Codes and Routes Designators **ICARD** 国际代码和航路代号 **ICSC** International Civil Service Commission 国际公务员制度委员会 **ICT** Information and Communication Technology 信息和通信技术 **ICVM** ICAO Coordinated Validation Missions 国际民航组织的协调验证任务 **IFFAS** International Financial Facility for Aviation Safety 国际航空安全财务机制 IICID ICAO International Aircraft Information Database 国际民航组织国际航空器信息数据 **IPCC** Intergovernmental Panel on Climate Change 政府间气候变化问题研究小组 **IPSAS** International Public Sector Accounting Standards 国际公共部门会计准则 ISD Implementation Support and Development 实施支助和发展 Security Services **ISEC** 保安服务 ICAO Internal Safety Management Process **ISMP** 国际民航组织国际安全管理过程 International Organization for Standardization ISO 国际标准化组织 IT Information Technology 信息技术 International Tropical Cyclone Watch **ITCW** 国际热带旋风监视 International Telecommunication Union ITU国际电信联盟 **JSC** Joint Support Committee 联合支助委员会 LACAC Latin American Civil Aviation Commission 拉丁美洲民用航空委员会 Local Air Quality LAQ 当地空气质量 LEB Legal Bureau 法律局 LED Light - emitting diode 发光二极管 LPB Language and Publications Branch 语文和出版处 Market - based Measure **MBM** 基于市场的措施 **MET** Aeronautical Meteorology 航空气象学 **MID** Middle East 中东 Multilateration MLAT 多点相关监视 Management and Administration MAA 管理和行政 MAA-GB Management and Administration – Governing Bodies 管理和行政一理事机构 **MRP** Machine Readable Passport 机读护照 Machine Readable Travel Document **MRTD** 机读旅行证件 NACC North American, Central American and Caribbean 北美、中美和加勒比 NAM North American Region 北美地区 NAT North Atlantic Region 北大西洋地区 **Next Generation** NextGen 下一代 Next Generation of Aviation Professionals **NGAP** 下一代航空专业人员 NM Nautical Mile 海里 OAG Official Airline Guide 正式的航空公司指南 **OCA** Obstacle clearance altitude 超障高度 **OPMET** Operational Meteorological 飞行气象资料 **Professional Category** P 专业职类 **PACE** Performance and Competency Enhancement 业绩和能力强化

空中航行服务程序

**PANS** 

Procedures for Air Navigation Services

PANS - ATM Procedures for Air Navigation Services – Air Traffic 航行服务程序-空中交通管理 Management PANS - OPS Procedures for Air Navigation Services – Aircraft 航行服务程序一航空器的运行 Operations **PBN** Performance - based Navigation 基于性能导航 **PBNSG** Performance - Based navigation (PBN) Study Group 基于性能导航 (PBN) 研究小组 Planning and Global Coordination Office **PCO** 规划和全球协调办公室 Planning and Implementation Regional Group **PIRG** 地区规划和实施小组 **PKD** Public Key Directory 公钥簿 Property Plant and Equipment PPE 财产、工厂和设备 Programme Support PS 方案支助 RASGs Regional Aviation Safety Groups 地区航空安全组 Regional Airspace Safety Monitoring Advisory Group RASMAG 地区空域安全监测咨询小组 RBB Results-based Budgeting 基于成果的预算 **RESA** Runway end safety area 跑道端安全区 Runway Guard Lights RGL 跑道警戒灯 **Runway Holding Points** RHPs 跑道等待点 Regional Monitoring Agencies **RMAs** 地区监测机构 Records Management Section **RMS** 记录管理科 RNAV Area Navigation 区域导航 Regional Office Safety Team ROST 地区办公室安全小组 Regional Safety Oversight Organizations RSOOs 地区安全监督组织 RVSM Reduced Vertical Separation Minimum 缩小最低垂直间隔 South American SAM 南美 SARPs Standard and Recommended Practices 标准和建议措施 SATCOM Satellite communication 卫星通信 **SBAS** Satellite - based augmentation system 星基增强系统 **SESAR** Single European Sky ATM Research Programme 单一欧洲天空空中交通管理研究方 案 **SIDs** Standard Instrument Departures 标准仪表离场 **SIGMETS** Significant Meteorological Condition 重要气象情报 **SMS** Safety Management Systems 安全管理体系 Safety Recommendations SR 安全建议 **SSeCs** Significant Security Concerns 重大安全关切 State Safety Programme SSP 国家安全方案 Safety and Security Audits Branch SSA 安全和保安审计处 Standard Terminal Arrivals **STARs** 标准终端讲场 **TASAs** Template for Air Services Agreements 航空运输协定模板 TCB Technical Co-operation Bureau 技术合作局 TCP Technical Co - operation Programme 技术合作方案 TLS Target level of safety 安全目标水平 Terminal control area **TMA** 终端管制区 **Unmanned Aerial Systems** 无人驾驶航空器系统 **UAS** Committee on Unlawful Interference UIC 非法干扰委员会 UN **United Nations** 联合国

United Nations Environment Management Group

United Nations Issue Management Group

联合国环境管理组

联合国问题管理组

**UNEMG** 

**UNIMG** 

UNEP	United Nations Environment Programme	联合国环境规划署
UPU	Universal Postal Union	万国邮政联盟
USAP	Universal Security Audit Programme	普遍保安审计计划
USD	United States Dollars	美元
USOAP	Universal Safety Oversight Audit Programme	普遍安全监督审计计划
WACAF	Western and Central African	西部和中部非洲
WAFS	World Area Forecast System	世界区域预报系统
WASA	Database on the World's Air Services Agreements	世界航空运输协定数据库
WGS	World Geodetic System	世界大地测量系统
WHO	World Health Organization	世界卫生组织
WLM	Web Library Management	网络图书馆管理
WTO	World Trade Organization	世界贸易组织
XML	Extensible Mark-up Language	可扩展标记语言

# 国际民航组织秘书处机构图 2010年7月1日

